

www.contactboston.com  
**КОНТАКТ**



№ 248 • JULY 2018 • BOSTON

**LOBODA**

**SUPERSTAR**

**MARCH 7<sup>TH</sup>**

**ROYALE**

**BOSTON**

**БИЛЕТЫ НА [WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM](http://WWW.RUSSIAN-BOSTON.COM)**

**Русский  
Boston**  
[russian-boston.com](http://russian-boston.com)

**В САМОМ ЦЕНТРЕ ПРОЖИВАНИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ  
ОБЩИНЫ, В ИСТОРИЧЕСКОМ ЗДАНИИ СИНАГОГИ  
VNAI MOSHE, ГОТОВИТСЯ К ОТКРЫТИЮ НОВЫЙ  
КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР**

# **BRIGHTON ADULT DAY CARE**



*Мы хотим сделать вашу  
жизнь интересной  
и разнообразной,  
в уюте и семейной  
обстановке.  
Вас ждут прекрасные  
светлые помещения,  
домашняя еда,  
концертный зал,  
квалифицированный  
медицинский уход  
и разнообразные сервисы.*

*Мы рады вам помочь и с нетерпением ждём встречи с вами !  
Следите за рекламой об открытии нашего центра в журнале Контакт*

**617.837.6000**

**1845 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135**

# СЕМЕНУ РУДЯКУ – 85



15-го июля 2018 года исполнилось 85 лет Семену Рудяку, преданному автору и другу нашего журнала, человеку щедрой души, одному из самых одаренных, отзывчивых и деятельных людей русскоязычной общины Бостона.

Семен Рудяк – не профессиональный литератор. Долгие годы преподавал математику и физику в небольшом украинском городке Староконстантинове. Там Семен Рудяк стал престижным педагогом, его ученики выдерживали конкурсные испытания высшей сложности, поступая на мехмат МГУ и в другие трудно доступные вузы. К числу таких успешных выпускников принадлежал и безвременно ушедший из жизни Михаил Рудяк, сын учителя, ставший известным в стране и в Европе строителем, профессором Московского Университета. Теперь средняя школа в Староконстантинове названа именем Михаила Рудяка.

Родился Семен Рудяк не так далеко от Староконстантинова, в местечке Джуриин, Винницкой области, где добрая половина населения была еврейской. В ранние советские годы в Джуриине даже было два сельсовета – еврейский и украинский.

На стезю писательства Семен Рудяк встал лишь после выхода на пенсию. Особенно волновали воспоминания о военном детстве, о трагичных годах, проведенных в гетто, со всеми прелестями невзгод и лишений. Это было не детство, а «геттство». С выкапыванием замерзшей картофелины или буряка из неподатливой почвы, с опасными вылазками и потрясающими встречами.

Хотя Семен Рудяк скромно уверяет, что пишет для ближнего круга – своих родных и близких, нет сомнения, что лучшие вещи этого бывалого, самобытно мыслящего человека представляют интерес для широкого читателя. Свидетельство тому его книги «Рахиль», «Пером и кистью» и многие другие, изданные в Москве.

Наряду с рассказами Семен Рудяк также пишет стихи, на которые создан целый ряд песен – о Мише «Мальчик с поцелуем Бога на челе», о матери «Мамин вальс», озорной «Гимн преферансу», игре, в которой минуты летят, «как пульки у виска». Музыка этих песен написал известный композитор Александр Журбин.

Много внимания, сердечной отзывчивости уделяет Семен Рудяк деятельности фонда имени Миши Рудяка, в активе которого масса добрых дел, в том числе и спонсорская поддержка нашего «Контакта».

Редакция журнала «Контакт» и круг его преданных читателей желает Семену Рудяку по случаю почтенной даты – стойкого здоровья, долгих лет благополучия вместе с верной спутницей жизни Руфиной и всей дружной семьей, а также новых творческих успехов и добрых дел.

**С уважением и благодарностью – редакция  
журнала «Контакт»**

# NEW ENGLAND PREMIER PROPERTIES



*Real Estate Broker*  
**ЯРОСЛАВ КОРЧНОЙ**

НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ  
Я ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ ДЕШЕВО,  
А ПРОДАТЬ ДОРОГО!  
ПОМОГАЮ ПРИ РЕНТЕ  
И СДАЧЕ В РЕНТ НЕДВИЖИМОСТИ:  
*RESIDENTIAL AND COMMERCIAL*

**617.335.8822**

**617.903.0044**

*Yari@NewEnglandPremier.com*

**[www.newenglandpremier.com](http://www.newenglandpremier.com)**

# DENNISPORT CAPE COD

*В трехстах метрах от пляжа, с 18 августа по 1 сентября,  
в доме сдается бельэтаж с просторной гостиной,  
двумя спальнями, кухней. \$1100 в неделю.  
После первого сентября \$800.*

**508 – 274 -2739**  
**ВЛАДИМИР**



*С 5 сентября, на втором этаже дома, сдается современная,  
с одной спальней квартира, с видом на океан. \$800 в неделю.*



**NATALIA SHMERKOVICH**  
**REALTOR**

*150 West Street, Needham, MA 02494*

*Email: [nshmerkovich@keyadvantagerealty.com](mailto:nshmerkovich@keyadvantagerealty.com)*

*[www.keyadvantagerealty.com](http://www.keyadvantagerealty.com)*

**Дом Вашей мечты ждёт вас!**

**Sell, Buy, Rent, Investment Properties**

Обслуживание городов в штате Массачусетс.

**Звоните - Я оправдаю Ваше доверие!**

**617.454.4471**

# **ВНИМАНИЕ!**

**Это объявление не для тех,  
кто ищет работу с 8 утра до 5 вечера.  
Только если вы хотите работать по своему гибкому  
расписанию - эта работа для вас!**

## ***Greater Boston Patient Care***



*Компания по уходу за пожилыми людьми **Greater Boston Patient Care** приглашает на полный и неполный рабочий день помощников по дому и персональному уходу и предоставляет полный пакет бенефитов.*

**Если вы говорите по-русски и хотите работать в городах:**

**Newton, Needham, Brookline, Waltham, Watertown,**

**Belmont, Arlington, Lexington, Bedford**

**звоните: 301-370-4714**

**ПОКУПАЙТЕ И ПРОДАВАЙТЕ  
С ОПЫТНЕЙШЕЙ В REAL ESTATE БИЗНЕСЕ**

## **ГАЛИНОЙ КРИВОЙ**

*“Я РАБОТАЮ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ БОЛЕЕ 30 ЛЕТ И БУДУ РАДА*

*ПОМОЧЬ ВАМ, ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ ЖИТЬ*

*В BROOKLINE, BRIGHTON, NEWTON, NEEDHAM, NATICK.”*

**617.739.2309**

**617.429.5116**

**617.992.1594**

**Г Р А Ф И К   Д И З А Й Н  
Р Е М О Н Т   К О М П Ъ Ю Т Е Р О В  
С О З Д А Н И Е   И Н Т Е Р Н Е Т   С Т Р А Н И Ц**

Устали от ежедневных  
проблем с компьютером



**Нет проблем**

Надо сделать профессионально  
рекламу или сайт



**Мы вам поможем**

**617-580-1642**

# MAGED & ROST, P.C.

О С Н О В А Н А В 2 0 0 0 Г О Д У



Bradley Maged  
email:

Maged@magedrost.com

**800-488-5352**

**617-720-5577**

**92 State St., Floor 7,**

**Boston, MA 02109**

[www.magedrost.com](http://www.magedrost.com)



Kristina Rost  
email:

Rost@magedrost.com

## US IMMIGRATION & NATURALIZATION LAW

- Иммиграция в США через работодателей и родственников
- Иммиграция иностранцев с экстраординарными способностями / National Interest Waiver
- Профессиональные визы / продление статуса

## EMPLOYMENT LAW

- Дискриминация на рабочем месте, незаконные увольнения
- Нарушение условий оплаты труда (Wage & Hour Violations)
- Санкции работодателей и помощь в защите против санкций

*Наши клиенты – это наша репутация.*

*Мы дорожим каждым из вас так, как можно дорожить репутацией первоклассного юриста, нашей репутацией.*



# ТРАВМА?

Robert Feinberg  
Personal Injury  
"Super Lawyer"  
Boston Magazine  
2004-2017



**БЕСПЛАТНЫЕ  
КОНСУЛЬТАЦИИ**  
на дому и  
в больнице

Оплата только  
после успешного  
завершения дела

## **Feinberg & Alban, P.C.** *более 125 лет совместной практики*

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ  
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ  
МОТОЦИКЛИСТОВ  
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ  
ПАДЕНИЯ  
ТРАВМА ГОЛОВЫ

УКУСЫ СОБАК  
ОЖОГИ  
ТРАВМА НА РАБОТЕ  
ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ  
В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ  
И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

1051 Beacon Street, Brookline, MA  
225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA  
[www.feinbergalban.com](http://www.feinbergalban.com)

617-232-5950 по-английски  
617-560-3231 по-русски

# NOTA BENE

LAW & MEDIATION SERVICES

**НОВЫЙ АДРЕС:**  
**233 Needham Street, Suite 500**  
**Newton, MA 02464**  
**(781) 772-1717**  
**nb@notabenelaw.com**

## CELEBRATING 10 YEARS IN PRACTICE!

**Children and Family Law (CPCS) Certified**

**Trial Panel Attorney**

**Rule 8 Certified Mediator**

**Member of Boston Bar Association**

**Member of Massachusetts Bar Association**

### Семейное право (Family Law)

- Предбрачные и брачные договоры (Prenuptial & Separation Agreements)
- Бракоразводный процесс (Divorce)
- Установление и оспаривание отцовства (Paternity)
- Нарушения и изменения постановлений суда (Contempt & Modifications)
- Родительские Права (Legal/Physical Custody)

### Права семьи и детей (Child Welfare)

- Представление интересов родителей, опекунов и детей в судебных процессах против Департамента Детей и Семьи (DCF)

### Probate (Дела о наследстве)

- Составление завещаний и трастов (Wills & Trusts)
- Назначение доверенных лиц по медицинской помощи (Health Care Proxy)
- Генеральные доверенности (Power of Attorney)

### Опекунство (Guardianship Petitions)

- Ходатайства об опекунстве несовершеннолетних и немощных
- Усыновление (Adoption)

### Посредничество (Mediation)

- Выступаю в роли посредника, помогая в достижении мирных соглашений в случае развода и других семейных конфликтов.



**НАТАЛЬЯ БУХАНОВА**

**Адвокат**

LAW OFFICES

OF  
**DAVID  
 BOGRAD**

\*Автомобильные аварии

\*Несчастные случаи

\*Травмы

\*Уголовное право

480 Washington St. # 202, Brighton, MA 02135

Телефон: 617 254 1102 Факс: 617 254 1103

www.BogradLaw.com



**СЕРГЕЙ ДАВИД БОГРАД**  
 Ваш персональный адвокат

Многолетний опыт  
 защиты клиентов

**LIEBERMAN**

LAW OFFICE P.C.

**АДВОКАТ АЛИНА ЗИЛЬБЕРБЕРГ**

- **Покупка / продажа недвижимости** - покупка и продажа домов и квартир, рефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).
- **Семейное право** - брачные контракты, разводы, раздел имущества, решение вопросов после расторжения брака (**Family law**).
- **Завещания и планирование наследства** - раздел имущества между наследниками, доверенности, опека и завещания.
- **Защита имущества** - от исков и претензий третьих лиц (**Asset Protection**).

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**

**One Gateway Center 300 Washington St, Suite 160, Newton, MA 02458**

**Office: 617-244-3200 Fax: 617-249-6807 Cell: 617-755-4190 Brookline: 617-277-0064**

**azilberberg@gbllaw.com**



1349 Commonwealth Ave.  
Allston, MA 02134

**PHONE (617) 254-5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)



**Mon-Fri: 9AM – 7PM**  
**Saturday: 11AM – 5PM**  
**Sunday: closed**

**COMPLETE LINE OF PHARMACEUTICALS**  
**HOME HEALTH CARE**  
**NUTRITIONAL PRODUCTS**

WE ACCEPT MASS HEALTH, MEDICARE, MEDICAID  
AND MOST INSURANCE PLANS

**Free Delivery**  
**Thank You!**

**ГРИПП. ПРОСТУДА. ТЕМПЕРАТУРА.**

**Постоянные клиенты Cenral Pharmacy могут избежать этих заболеваний сегодня. Мы предлагаем новую услугу - вакцинацию от гриппа. Процедура оказывается сертифицированным фармацевтом бесплатно.**

**Подготовьте свой организм к зиме!**

**Еще у нас есть вакцина от опоясывающего лишая.**



**JOIN THE  
MOBILE REFILL  
REVOLUTION!**

**Get the new Central Pharmacy  
iPhone and Android Apps TODAY!**

Ask your pharmacist for details!

Central Pharmacy speciality care is offering New services for speciality Medication and high level of service and Quality Products to our Patients and Communities.

**SPECIALTY MEDICATION PRODUCTS**

- CROHN'S DISEASE
- HEPATITIS C VIRUS
- HYPERCHOLESTEROLEMIA
- MULTIPLE SCLEROSIS
- ONCOLOGY
- OSTEOPOROSIS
- PSORIASIS
- RHEUMATOID ARTHRITIS
- ULCERATIVE COLITIS
- HIV
- BEHAVIORAL HEALTH
- GENERAL
- OPHTHALMOLOGY

**ASK YOUR PHARMACIST FOR DETAILS!**



# *New England Eye Center*

*Affiliated with Tufts University School of Medicine*

**B R O O K L I N E**

**Самая передовая глазная клиника -  
рядом, по соседству с вами!**



Здесь трудятся  
высококвалифицированные специалисты  
в области глазных болезней и проблем зрения,  
включая катаракту, глаукому,  
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

**принимаем новых пациентов**

**СЕРГЕЙ УРМАН, MD**

Глазной врач и хирург,  
Директор клиники, Assistant Professor of Ophthalmology  
Tufts University School of Medicine

**Call Today for Appointments In Brookline  
617-734-1396**

1371 Beacon Street, Suite 100  
Brookline, MA 02446

**Learn more about us at [www.neec.com](http://www.neec.com)**

**Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley**

## ЗАБУДЬТЕ О БОЛИ!

Хирург-Ортопед Леонид Дабужский, специализирующийся по проведению операций по замене коленного и тазобедренного суставов, открыл новый офис в Braintree и принимает новых пациентов по адресу:

**400 Washington Street, Suite 206,**

**Braintree, MA 02184**

**Tel: 781-380-0700 (по-английски)**

**781-367-5616 ( по- русски)**

**Fax: 781-380-0094**

Дополнительную информацию можно найти на [www.TheJointReplacementCenterOfBoston.com](http://www.TheJointReplacementCenterOfBoston.com)



**ХИРУРГ-ОРТОПЕД, ДОКТОР  
ЛЕОНИД ДАБУЖСКИЙ**

*Доктор Леонид Дабужский - единственный в Новой Англии ортопед, который выполняет операции по полной замене колена с помощью робота. Он один из первых ортопедов в Америке, получивших лицензию на использование робота для ортопедических операций. Такие высокотехнологические операции доктор делает уже более шести лет. Робот помогает максимально точно подогнать искусственный сустав под анатомию конкретного пациента и сбалансировать связки колена. Пациенты после таких операций восстанавливаются намного быстрее, а сама операция проходит с гораздо меньшей потерей крови.*

*Это позволяет суставам служить значительно дольше.*

**Доктор Дабужский является Директором Центра по замене суставов в Carney Hospital.**

*Этот центр обеспечивает правильную подготовку пациента к операции, следит за прогрессом выздоровления в течении нескольких недель после операции.*

*В центре работают специально подготовленные медсестры, физиотерапевты и сотрудники, обеспечивающие амбулаторные сервисы. Доктор Леонид Дабужский консультирует и разрабатывает новую технологию для OMNI Life Science компании, которая является передовой по разработке роботов для ортопедических операций.*



**GOOD SHEPHERD COMMUNITY CARE - ПЕРВЫЙ ХОСПИС В США,  
ГДЕ ОТКРЫТА И УЖЕ ШЕСТЬ ЛЕТ УСПЕШНО РАБОТАЕТ  
РУССКОЯЗЫЧНАЯ ПРОГРАММА "КРУГ ЗАБОТЫ"**

**МЫ УХАЖИВАЕМ ЗА БОЛЬНЫМИ, ОКАЗЫВАЕМ ПСИХОЛОГИЧЕСКУЮ И СОЦИАЛЬНУЮ ПОДДЕРЖКУ  
ПАЦИЕНТАМ И ИХ СЕМЬЯМ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ,  
ВСЕСТОРОННЮЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ, В ГОСПИТАЛЯХ И ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ.**

**Наша горячая русскоязычная линия работает круглосуточно.**

**617.981.1436**



# CENTRAL PHARMACY BOSTON

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134

**617.254.5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)

*Мы принимаем все виды страховок и **БЕСПЛАТНО** доставим ваш заказ Домой или в Day Care Center.*

**Мы говорим с вами на русском языке!**

*Все лекарства, которые выписывает ваш врач, теперь вы можете получить в русскоязычной аптеке!*



В нашей аптеке мы пользуемся специальным аппаратом для аккуратного и безопасного счета ваших лекарств.



**В широком ассортименте - домашнее медицинское оборудование.**

Если вы забываете вовремя принимать нужное количество и правильную дозу ваших лекарств - не беспокойтесь.

Мы абсолютно бесплатно для вас, распределим их в блистеры.

А в час приема лекарства - вы извлечете его из ячейки.







## ТАЗОВЫЕ БОЛИ, ВЫЗВАННЫЕ ФИБРОМИОМАМИ?

В течение своей жизни около восьмидесяти процентов женщин сталкиваются с фибромиомами матки. В большинстве случаев симптомы отсутствуют, но некоторые пациентки могут испытывать значительный дискомфорт, в том числе обильное менструальное кровотечение, тазовые боли, запоры и продолжительные менструации. Евгений Тих, д-р медицины, д-р наук – русскоговорящий интервенционный радиолог, специализирующийся на эмболизации маточных артерий. Это малоинвазивная процедура для лечения фибромиом и аденомиоза матки с использованием небольшого катетера для ввода мелких частиц, которые перекрывают ток крови к фибромиомам, в результате чего они сокращаются в размерах и погибают.

**St. Elizabeth's  
Medical Center**

A STEWARD FAMILY HOSPITAL



Вам больше не нужно терпеть боль, вызванную фибромиомами матки. Запишитесь на прием к д-ру Тиху прямо сегодня по адресу [www.semcc.org/IR](http://www.semcc.org/IR) или по тел. 617-789-2740.



SMG Radiology  
at St. Elizabeth's Medical Center  
736 Cambridge Street, Brighton MA



Евгений Тих, MD, PhD  
Интервенционный радиолог

# Борис Бальсон, M.D.

Ассистент профессора Бостонского университета  
Аллергология и иммунология

## Специалист по лечению

- ✓ астмы
- ✓ кашля
- ✓ кожных аллергических заболеваний
- ✓ пищевых аллергий
- ✓ аллергии к лекарствам
- ✓ аллергических заболеваний носа и глаз

1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446

Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466

[WWW.ALLERGYBOSTON.COM](http://WWW.ALLERGYBOSTON.COM)

77-я годовщина



Незаконченное кино Нар. Арт. Украины Георгия Мельского

# Мой Бабий Яр

29 сентября двери открыты с 7:30 PM

Center Makor. Campus at 384 Harvard St. Brookline

С участием Е. Евтушенко, Р. Виктюка, Л. Дурова

В программе: Церемония памяти, фильм, встреча с автором



*В моем детстве не было бабушек.  
Одной бабушке повезло - она умерла до Катастрофы.  
Вторая моя бабушка пропала в Бабьем Яре.  
Георгий Мельский*

[www.centermakor.org](http://www.centermakor.org)

Вход: \$20, \$15 для пенсионеров и студентов All purchases are Tax-deductible

Информационный спонсор Журнал «КОНТАКТ»



# АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135

**В НАШЕЙ АПТЕКЕ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ**

Тел. **617 206-3233**

Fax **617 206-3236**

Часы работы: пн.-пт. **9 am - 7 pm**

сб. **10 am - 3 pm**



**NEW!!!**  
**10% СКИДКА**  
НА ВСЕ  
НЕРЕЦЕПТУРНЫЕ ТОВАРЫ



**Самая большая русская аптека в Массачусетсе  
с полным ассортиментом товаров**

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии более 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование, полные линии американских и европейских шампуней, кремов, товаров личной гигиены, продукция Мертвого моря и вся линия товаров от Dr. Nona.

Только в нашей аптеке работают русскоговорящие фармацевты.

В Аптеке №1 вы получите персональное внимание, надежный сервис и конфиденциальную консультацию опытных фармацевтов на родном языке.

В нашей аптеке вас всегда ждут улыбка, хорошее настроение и быстрый сервис самого высокого качества. Все инструкции к лекарствам — на русском языке. Измеряем давление

\* \* \* \* \*

**БЕСПЛАТНАЯ** парковка

**БЕСПЛАТНО** забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, также, по вашему желанию, лекарства могут быть отправлены почтой в любой город США

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ТОВАРОВ ДЛЯ ДИАБЕТИКОВ**

## СИЛЬНЫЕ ЧУВСТВА ТЕАТРА «КРУГ»



Развивать русский театр за рубежом – дело не простое. Однако, как выясняется, классические и современные русские пьесы очень даже востребованы! А значит, театрам – быть! Языковой барьер, конечно, сужает зрительскую аудиторию. Но в остальном – все зависит лишь от профессионализма режиссера и энтузиазма актеров.

Юрий Рубенчик, режиссер русского театра «Круг» в Бостоне регулярно собирает

аншлаги на своих спектаклях. Залы, правда, не «тысячники», но зато «яблоку упасть негде». Театр успешно существует уже почти четверть века, что говорит о безусловном умении режиссера точно выбрать пьесы, увлечь труппу своим творчеством и удержать внимание зрителя профессиональным подходом к постановке и сценографии. С 1996 года в театре «Круг» было поставлено около 20 пьес различных жанров от «Гени» до «Снежной королевы», хотя, как признается

сам Юрий – он предпочитает жанр трагикомедии.

Своим театральным становлением Юрий, по его собственным словам, обязан Джаннет Алибековне Селимовой – народной артистке Азербайджана и известному театральному режиссёру. Сам Юрий родом из Баку, и театром «заболел» еще будучи в школе – писал и ставил пьесы, участвовал в выступлении команды КВН и даже пробовал снимать любительское кино. Поступив в институт, Юрий не бросил любимое дело, а напротив, очень быстро присоединился к труппе студенческого театра, а позже – к театральной студии бакинского Дома офицеров, где и попал под влияние и руководство молодого режиссёра Джаннет



Селимовой, недавно окончившей курс Георгия Товстоногова в ЛГИТМИКе вместе с К. Гинкасом и Л. Додиным. Юрий до сих пор считает Селимову той самой путеводной звездой, которая помогает ему на протяжении долгих лет не бросать театральное поприще, невзирая ни на какие трудности, и с успехом, раз за разом представлять зрителями прекрасные постановки. Это не удивительно – в советские времена студенческие, а также народные театры были, зачастую, сильнее официальных и «профессиональных». И руководили ими очень талантливые люди, как, например Владимир Суслов в ленинградском театре при «Политехе»... На премьерах было не протолкнуться! Не зря Юрий Рубенчик с гордостью вспоминает, что когда Джаннет Селимова приезжала в Бостон, она официально признала его как своего ученика – у них за плечами более 20 совместных работ в народном театре Баку.



Смотрите стр. 21-22

**БЕСПЛАТНО**  
газеты и журналы на Ваш  
выбор



**10% Скидка**  
для пенсионеров и  
инвалидов

# **АПТЕКА БРАЙТОН ФАРМАСИ**

**АПТЕКА, КОТОРОЙ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ**  
**Brighton PHARMACY**

Наш опытный и дружелюбный персонал во главе с Доктором-  
Фармацевтом проконсультирует Вас по всем медицинским вопросам

Мы заботимся о Вашем здоровье, поэтому используем самый  
чистый способ счёта и фасовки Ваших лекарств

**Электронный счёт таблеток из заводского  
контейнера прямо в Вашу баночку**

**НЕТ счёта на подносах**



**НЕТ загрязнения пылью и  
остатками предыдущих лекарств**



**Самый современный прибор для подсчёта  
таблеток обеспечивает точность и чистоту**

**БЕСПЛАТНАЯ доставка**

**БЕСПЛАТНЫЕ ксерокопии**

**БЕСПЛАТНАЯ парковка**

**БЕСПЛАТНО** газеты и журналы на  
Ваш выбор: "Телнеделя", "ЗОЖ",  
"Домашний Доктор", "Интересно"  
"Комсомольская Правда", "В Новом свете", "Диф"

С каждым рецептом или повтором  
**дополнительные купоны** на покупку  
товаров в нашей аптеке!



**Витамины и  
Гомеопатия**



**Ходунки**



**Изделия из  
стекла**



**Сумочки**



**Шарфы**



**Ювелирные  
изделия**

**Brighton PHARMACY**

Tel: 617-322-0077, Fax: 617-399-6868

388 Washington Street, Brighton, MA 02135

9am - 6pm ПОН-ПТ

10am - 4pm ВОС

Автобусные остановки: 57, 57A, 501, 503, 86, 65

Недавний и, несомненно, не последний спектакль «Сильные чувства», представленный Юрием Рубенчиком на суд избалованной бостонской публики, был принят очень хорошо и шел четыре дня



подряд при полном аншлаге. Не все желающие смогли посмотреть постановку, поэтому режиссер и его труппа намерены сыграть это произведение еще раз - осенью. И оно, несомненно, того стоит! Спектакль скомпонован из трех пьес начала 20 века, и не зря носит подзаголовок «комедия в стиле ретро». Вот «три кита» этой постановки: очень популярная пьеса «Свадьба» Михаила Зощенко, менее известная миниатюра «Сильное чувство» Ильфа и Петрова и совсем забытая одноактная комедия «Будни искусства или очередная репетиция» Виктора Ардова. На последнем хочется остановиться особо – это очень едкая и

точная сатира, высмеивающая навязчивую идеологическую цензуру. В контексте современности, получается вдвойне «смех сквозь слезы» – поскольку в нашей российской сфере искусств мы прямо сейчас вновь наблюдаем подобное...

Все три произведения, составляющие спектакль «Сильные чувства» объединены темой любви и роковых страстей, где царят столь популярные во времена конструктивизма 30-х образы «демонических женщин»-«эллочек-людоедок», помешанных на декадансе и шикарной жизни. Режиссер и его актеры умело погружают нас в мир незатейливого быта с претензией на роскошь



Вандербильтов и на бури страстей «а ля Вера Холодная». Особое внимание также хочется обратить на профессиональные танцевальные номера, поставленные



хореографом Владимир Фойгельманом, президентом Центра «Макор».

Единственное, чего не хватает театру «Круг» на сегодняшний день – постоянного помещения. Юрий признается, что немного устал от «кочевой жизни» - каждый раз постановки приходится устраивать в разных залах. А с другой стороны, может быть, это помогает его труппе держаться в тонусе? Как говорится – самое «постоянное» это – «временное»! А театр «Круг» уже прошел испытание временем. В далеком 1996 году первыми актерами Юрия Рубенчика были студенты

Brandeis University, потом состав менялся,

меняется он и по сей день, поскольку театр – дело, требующее постоянных тренировок, занятий, репетиций и совмещать это с обычной жизнью работающего семейного человека – не просто. Такой режим выдерживают далеко не все, тут нужен настоящий запал, энтузиазм и харизма. Зато при таком естественном отборе актерский состав театра «Круг» сохраняет идеальное творческое ядро – людей, преданных русской драматургии, мировому искусству и своему Мастеру.

*Писатель, сценарист*  
**ЕКАТЕРИНА АСМУС**





***В связи с расширением компании,  
приглашаем на работу женщин  
по уходу за пожилыми людьми на дому  
с сертификатом NHAs, RCHMs.***

*Если у вас нет сертификата, мы предлагаем бесплатное обучение.*

**Приглашаем также RNs.**

**Отличные условия, высокие заработки, гибкий график работы!**

Boston, Brookline, Brighton, Newton, Watertown, Waltham, Belmont, Canton,  
Sharon, Allston, Brockton, Quincy и др. города.

Пожалуйста, звоните:

**617-600-5350**

## **ЦЕНТРУ "BEST CHOICE" В РИВЬЕРЕ**

*требуется медсестры для работы на полный и неполный рабочий день,  
также на Per Diem и водители на полный рабочий день.*

( Имеется бесплатная парковка)

**Посылать резюме**

**на e-mail: [bcadhcgmail.com](mailto:bcadhcgmail.com)**

**телефон: 781-289-9000**

**или 781-289-9005**

# Журнал "КОНТАКТ"

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

**617-277-1254**

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!



# ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую  
благодарность нашим  
клиентам  
за многочисленные  
рекомендации.*

**Звоните Алле Котляр  
508-229-7778**

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card  
[www.amemco.us](http://www.amemco.us)

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT  
**AMERICAN MEMORIALS**

*Мы живы, пока нас помнят!*

*Остановись, мгновение!*

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА**



**ПОРТРЕТЫ**



**ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ**

**СВАДЬБЫ**

**БАРМИЦВЫ**

**ЮБИЛЕИ**



**(781) 320-0946 Дмитрий**

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!  
ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

## УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**КОНТАКТ** *Contact*

информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.



# FRIENDLY CARE

121 HARVARD AVE.,  
ALLSTON, MA 02134

**617.254.2210**

**КОМПАНИЯ ПО УХОДУ НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ И БОЛЬНЫМИ ЛЮДЬМИ.  
БОЛЕЕ 15 ЛЕТ МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ШТАТА МА.**

***МЫ ЗНАЕМ, КАК МНОГО  
И ТЯЖЕЛО ВЫ РАБОТАЕТЕ,  
ПОЭТОМУ ВСЕ ОБЯЗАННОСТИ  
ПО УХОДУ ЗА ВАШИМИ  
ПРЕСТАРЕЛЫМИ РОДИТЕЛЯМИ,  
БОЛЬНЫМИ  
БАБУШКАМИ И ДЕДУШКАМИ  
МЫ ВОЗЬМЕМ НА СЕБЯ!***

**МЫ ОБЕСПЕЧИМ  
ОТЛИЧНУЮ КООРДИНАЦИЮ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПРОДЛИМ  
ЖИЗНЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ.**



**МЫ ДОРОЖИМ КАЖДЫМ КЛИЕНТОМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!**

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В НАШЕМ ДРУЖНОМ КОЛЛЕКТИВЕ  
И ПОЛУЧАТЬ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ БЕНЕФИТЫ, ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ  
617.254.2210 ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 617.787.1688**

## **МЫ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

**МЕДСЕСТЁР, ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ, ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ,  
ПОМОЩНИКА В ОФИС НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ.**

**У НАС ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ И ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ.  
СЕРВИС ДОСТУПЕН 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, 24 ЧАСА В СУТКИ.**



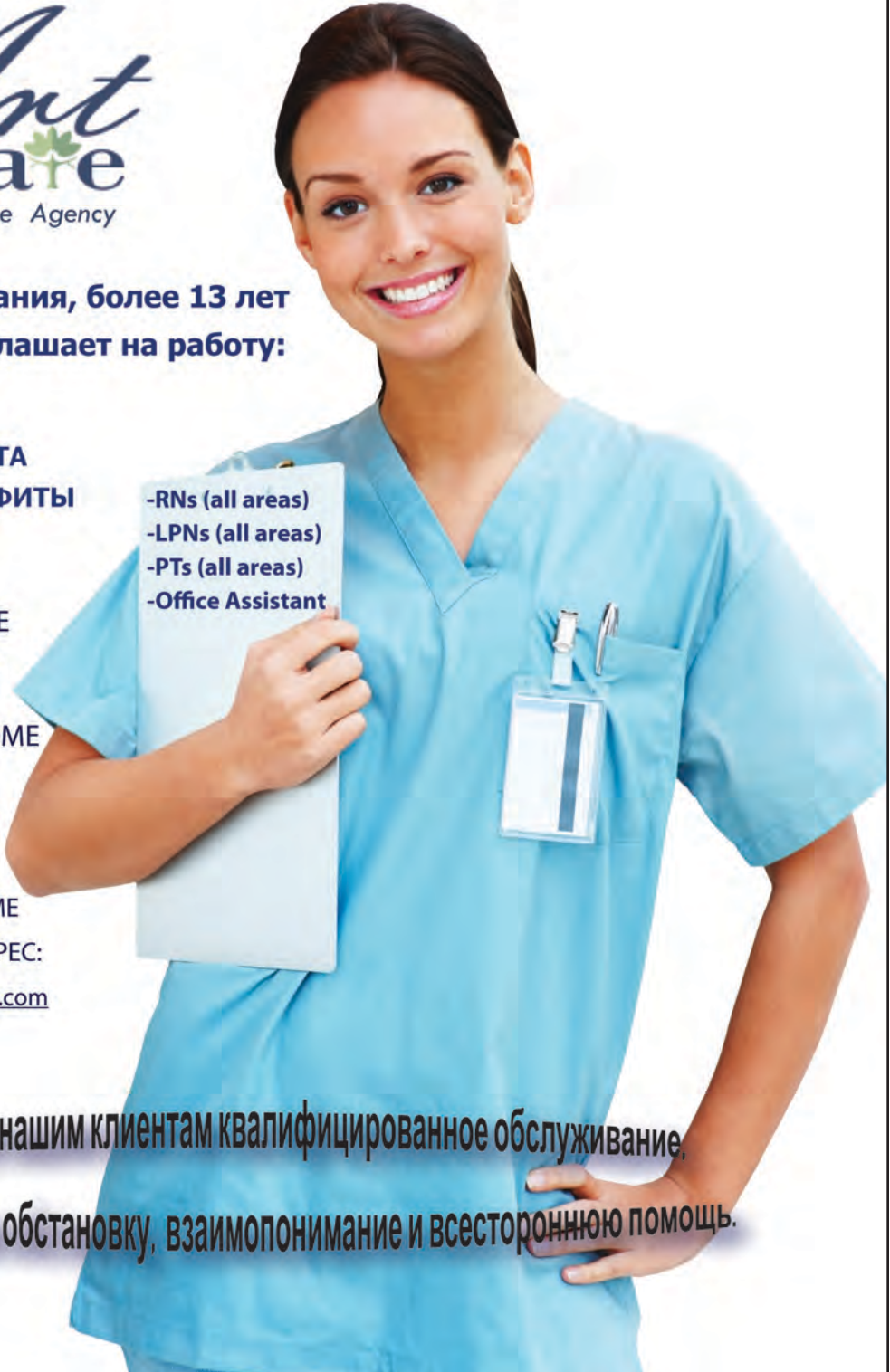
**Успешная компания, более 13 лет  
в бизнесе, приглашает на работу:**

- **ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**
- **ХОРОШИЕ БЕНЕФИТЫ**

ЗВОНИТЕ  
ЛЕНЕ ИЛИ ОКСАНЕ  
**(617) 787-7799**

ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ  
ПО ФАКСУ:  
**(617) 787-1588**

ПРИСЫЛАЙТЕ РЕЗЮМЕ  
НА ЭЛЕКТРОННЫЙ АДРЕС:  
[general@artofcareservices.com](mailto:general@artofcareservices.com)



-RNs (all areas)  
-LPNs (all areas)  
-PTs (all areas)  
-Office Assistant

**Мы предлагаем нашим клиентам квалифицированное обслуживание,  
доброжелательную обстановку, взаимопонимание и всестороннюю помощь.**

## ЗОЛОТО, ЗЛАТО...



**СЕМЕН РУДЯК**

Поведать читателю эту историю, даже после настойчивого желания сына и дочери, я просто не был готов. Она обросла такими фантазиями, страшилками и возрастными бородавками, что моё видение грозило разрушить привычные фантомы домыслов, безусловно раскрасивших событие, но принося в жертву истину повествования.

Золото как существительное в моём понимании появилось гораздо позже, чем его прилегающие достоинства в понятии «золотой», неизменно означавшее нечто предельно хорошее, в зависимости от контекста, - лучший, красивый, умный, добрый, талантливый... По меньшей мере, блестящий.

Оговорюсь: если золото срачивалось, вписывалось в фамилию (Гольд, Гольдман, Гольдшмидт), оно только сохраняло своё

написание, но полностью окрашивалось сущностью носителя фамилии.

Прекрасно помню, что изделий из благородных металлов, включая обручальные кольца мамы-папы, дома у нас никогда не видел, как и не слышал воспоминаний мамы (она росла в состоятельной семье) о радостях обладания драгоценностями в прошлом.

Но прекрасно, в подробностях, запомнил ещё довоенный рассказ мамы о том, как она спасла нашего папу, уплатив требуемый чекистами выкуп в десять золотых рублей царской чеканки за его свободу.

Не выплатить выкуп было никак нельзя, ибо взятые почти от каждой семьи заложники содержались в подвалах НКВД, с грунтовыми водами, которых обожали палочки Коха. Даже трёхдневное пребывание в них было губительным для слабых легких нищих кормильцев многодетных семей, которым не было дела до сталинской индустриализации страны и острой нужды в золоте для ее осуществления.

Когда мама ночью унесла, в великой тайне, «этим кожаным бандитам» выкуп в десять золотых рублей, две пятерки царской чеканки, невесть где добытые, привела домой папу, не упустив случая распечь его, - мол, не будь он таким трусом, не отдал бы всё, что у них было, еще в предыдущем налёте «кожанок» и не обрёл бы семью на многолетние долги, которые мы сможем

выплачивать только молоком нашей щедрой кормилицы Рожки...

Мы очень любили нашего добрейшего папу, и этому чувству я обязан своим неприятием, презрением к его обидчикам...

Как, впрочем, и к золоту, - провокатору угрозы жизни: я ненавидел даже модные в те поры фиксы - золотые съёмные коронки, уродующие белозубость и улыбку.

Именно такие коронки были действующими персонажами другой трагедии, породившей во мне, несмышлёном юноше, тот негатив к благороднейшему из металлов, который сослужит мне ещё не раз сомнительную службу...

Но моя судьбоносная встреча с золотом была далеко ещё за горизонтом, и для полноты картины я обязан рассказать о других встречах с нашим овечьим фантастическими легендами облагороженным героем...

Почти сразу после оккупации Украины в начале июля 1941-го, когда мне уже было ровно восемь лет, в наш городок возле Винницы стали прибывать целые колонны повозок, на которых явно с большим перегрузом для лошадей, очевидно уже списанных с воинской службы и даже хозяйственных работ, теснились изможденные дорогой, страхом и голодом, люди, в основном, дети, старики и женщины с пришитыми жёлтыми шестиугольными

звёздами, - метой селекции жертв самой страшной трагедии. Эти звёзды на спине и груди в отличие от наших, самодельных, были очевидно изготовлены фабричным способом, что почему-то усиливало тягостные страхи и предчувствия.

Впрочем, их хватало и без этого: с конца обоза, где почему-то спешились новоприбывшие беженцы, депортированные в так называемую Транснистрию из Венгрии, Бессарабии и Румынии, внезапно донесли душераздирающие детские крики, женские рыдания. Из-за затруднений в общении (редкие беженцы знали идиш или русский, языки, на которых мы говорили), страшная правда всплыла лишь к вечеру, после расквартирования беженцев среди жителей городка.

Движимый любопытством и страхом, я устремился к центру волнений и шума. Там стояла каруца (телега) без лошадей и поклажи, но ещё издали можно было углядеть кровавое месиво, а в приближении - два порубленных женских тела.

«Боже, - надрывались рыдания рядом, - я тоже хотела пойти с ними, но они, спасибо Всевышнему, меня отказались взять. Они хотели обменять в деревне какие-то золотые цацки на продукты, искали молоко для своих девочек...»

«Не цацки вовсе, - возразила старуха рядом, - а зубные коронки, специально

съёмные, для нужд обмена или чтоб откупиться в ситуациях с угрозой жизни. Мой сын сам делал эти коронки многим перед нашим изгнанием...»

«Что ты с нами, господи, делаешь?» - завершила рыданием внезапно старуха свой вопрос. В крике ее было столько страдания, горечи и протеста, что все вокруг одновременно умолкло...

То, что я увидел и услышал, было так страшно и необъяснимо, что затем на мамин вопрос, где был, что видел, я, не в силах унять слезы, спросил вместо ответа: «Что с нами будет мама?»

- Что будет, что будет? На всё воля Божья, будет большая беда... Иди успокой папу, у него ещё больше вопросов и страхов, чем у нас.

- Может, мама, все из-за проклятых коронок, из-за золота? Может, это надо просто отдать, откупиться раз и навсегда...

- Пробовали, сынок, все пробовали. Душу, Бога им отдавали. Но они приходили снова, снова грабили, убивали. Нас, сыночек должно быть, Бог рассеял, разъединил, обессилил, чтобы легко было нас грабить и убивать. Ты, сыночек, не веришь в Бога, и я, дочь раввина, тоже слабо, недостаточно верю. В ежедневной молитве, обращенной к Богу, предсказан исход из нашей трагедии: мы должны быть вместе, и в молитве даже

указано где - в Иерусалиме! Наверно, когда-то это и будет. А сейчас нам надо умудриться как-то выжить, помочь другим.

Такой мамы я ещё не видел и не слышал. Мне стало страшно, но в чем-то - не знаю, в чем - полегчало...

А жизнь в гетто, не скупясь на испытания, продолжала экзаменовать... без усвоения предыдущего материала, который она преподавала нам на своих уроках.

### *Эпилог*

Восьмилетний герой рассказа знал красивую сказку, легенду, о Золотом Руне, дарящем богатство и счастье. Знал о поклонении не только язычников золотому тельцу, якобы олицетворяющему ценность и красоту божества, но золото там было только наполнителем несъедобной пилюли называемой «жизнь».

Мальчик на **своём** жизненном опыте получал множество подтверждений тому, что маняще блестело в золотом тельце совсем **не** счастье... Рассказ о злоключениях золота был бы лишен истинного финала без двух существенных эпизодов трагедии, напрямую соприкасавшихся с автором воспоминаний...



После существенного пополнения нашего гетто европейскими изгнанниками, породившем немислимую тесноту и санитарные проблемы, аборигенам городка стало во многом, в известной степени, даже легче. Тому способствовали несколько десятков врачей всех квалификаций, ставших великолепными стражами, - волонтерами здоровья и санитарии. Не меньше значило и то, что беженцы, в прошлом многие из них состоятельные люди, привезли какие-то шмотки, побрякушки, дорогие украшения, которые можно было выменять на продукты, затем распределявшимся очень авторитетным и деятельным комитетом гетто.

Было голодно, мрачно, плохо, но это можно было как-то стерпеть, если бы не постоянно леденящие душу слухи об очередных истреблениях, «ликвидациях» гетто в соседних селениях, проводимые немецкими зондер-отрядами совместно с местными полицаями и армией волонтеров-мародеров местного населения.

И ещё... периодические угоны якобы на работу сотен желто-звездных мужчин из нашего гетто неизвестно куда, потому что оттуда ещё никто не возвращался.

Впрочем, один возврат был, и это был мой старший, почти пятнадцатилетний брат, Костя, мальчик-мужчина, вполне устроивший ретивых исполнителей нарядов на рабочую силу, хотя бы поголовьем...

Как могла наша мама, настоящая мама - не кукушка - обменять схваченного тогда папу на любимого юнца-сына, посылая его почти на верную смерть, - мистическая, библейская история. То, что я мямлил по этому поводу, потянет разве что на пробу пера... Этого сюжета я касался в одном рассказе, но истинное его место - в этом повествовании о золоте.

Сразу же после отлова нужного количества мужчин, а было их сто, группу эту тут же увезли на станцию, погрузили, включая брата, на которого разрешили обменять папу, в вагон-телятник и заперли. Скотские условия содержания успешно предназначались ещё и для того, чтобы унижить, обессилить, отнять всякую надежду у жертв, с чем прекрасно справлялась неумолимо-жестокая венгерская охрана.

Но и самая крошечная тьма содержит более светлые мазки: брата в вагоне ближе к ночи разыскал и лёг рядом Сало Яр, физик из Бухарестского Университета, который с пятилетними двойняшками, без их мамы, погибшей от онкологии накануне депортации, ютился в нашем домашнем «Муравейнике».

Брат ещё дома очень привязался к нему и полюбил всей душой этого человека за чрезвычайно редкое в тех обстоятельствах, на фоне всеобщего уныния, мужественное настроение, неиссякаемый юмор, к тому же

на понятном нам идише. И даже сейчас, шепча, с улыбкой пошутил: «Ты взял с собой свои золотые часы? Забыл, конечно! Так я и знал! Ая-яай! - И совсем тихо прошептал: «Сегодня ночью нам помогут бежать, мы не смогли внести тебя в группу, для этого требовалось что-то золотое, а твои замечательные зубы жадинам-румынам без надобности, нужны только тебе... Ты пойдёшь, крадучись, вслед за нами. Я разбужу тебя ночью. Не бойся: наш Бог не оставит нас без своей милости. А знаешь, почему я всё делаю для тебя? Потому-что я в этом уверен - для моих девчонок ты, добрый мальчик, сделал бы больше и лучше. Я прав?

Зачем он это говорит мне?

Что-то не так?

Как бы подслушав мысли мальчика, Сало Яр произнес совсем шёпотом: аллес ин орднунг, полный порядок, поспим чуток - в два - подъём!

Уснуть Костик уже не смог, но тревога постепенно притихла. После разгрузки из переполненного вагона увидел, как в сторонке, у выхода сгрудились беглецы. Насчитал ровно одиннадцать. Появились четверо вооружённых жандармов, увели группу в сторону близлежащего леса.

По мере углубления в лес тревога брата усилилась, а когда он в стороне увидел

несколько истощенных, со звёздами, мужчин с жандармами, уходящих из леса в сторону оврага, страшная догадка мелькнула в голове: им уже выкопали яму, они сейчас погибнут. И снова это, трижды будь оно проклято, золото, золотые коронки, этого добра оказалось, по-видимому, как всегда, мало...

А когда ночную тишь порвали удлиненные автоматные очереди, затем короткие одиночные выстрелы, уже не оставалось сомнений, страшная, коварная расправа свершилась. Планомерно и методично. Сказка о добрых, гуманных румынах в этом лесу завершилась так, как она писалась, - жадностью, жестокостью и коварством...

...Прошло очень много лет, более точно - около тридцати. Затянулись раны гетто, я уже перестал ужасаться снов, в которых колонны вшей покидали застывающих тифозных покойников. Не просыпался ночью, чтобы утолить чувство голода припрятанной пайкой макухи. Легко, благодаря приобретённому опыту тяжёлых испытаний в голодном детстве, перенёс полные материальных лишений годы юности и никогда не прекращающиеся юдофобские вспышки. Чего только не было на моем веку. Расстрел Еврейского Антифашистского Комитета, гибель великого Михоэлса, «убийцы в белых халатах» – светила еврейской медицинской профессуры, стоявшей на службе высших

партийных бонз, исчезновения в бараках ГУЛАГа отщепенцев-космополитов, хромосомные диверсанты генетики, кибернетики, - всюду торчали известные, плохо замаскированные носы «избранного» народа.

И в далёком тогда, и всезнающем сейчас меня никогда не покидала уверенность, что острие всех отравленных стрел в любом разливе имело всегда один точный адрес.

Даже ожидалось, без пяти минут, окончательное решение еврейского вопроса в России, спланированное отцом народов для исполнения в ближайшем будущем. Но снова, как бывало уже много раз, небеса свершили очередное чудо, издох тиран. И снова им почудилось, что с ними их любящий Бог и защитник... Но ненадолго, до очередного витка бесконечной спирали.

На этот раз начались гонения за так называемую «экономическую контрреволюцию», носителями которых были не руководители предприятий - партийные назначенцы (среди них уже давно не было лиц с кляксой в пятой графе), а главные инженеры или заместители директоров огромного числа местных предприятий, производящих товары первой необходимости, (ширпотреба), продукты питания, одежду, бытовые предметы.

В стране тотального воровства на

производстве, оправданного в известной мере ничтожной оплатой труда, карательные органы милиции и особенно КГБ накопили на всех, кто имел какое-то отношение к материальным ценностям, достаточный компромат, чтобы учинить над ними незамедлительную расправу, отнять имущество, лишить свободы и создать всегда востребованные управленческие вакансии для «своих»...

Расправы же под непереносимое одобрительное улюлюканье толпы никогда не были спорадическими, одиночными, - всегда в виде кампаний борьбы с назначенными властью врагами народа, общества и с обязательно провозглашенным торжеством законности. И было её ровно столько, сколько требовалось для этой кампании: Под это лихорадочно кроился Уголовный кодекс с его часто расстрельными статьями, которые даже не допускали обжалование обвинительных вердиктов. И снова золото, конфискации.

Старая поговорка звучит, как стон: золото, золото, сколько из-за тебя зла -то. Но с годами начинаешь понимать, что не здесь источник зла. Не в металле дело, какой бы он ни был драгоценный. Не тут собака зарыта. Само золото тоже оболгано, оклеветано. На петлистом жизненном пути постепенно приходит постижение этой истины, особенно когда встречаешь людей с золотыми руками, тем более - с золотым сердцем.

בס"ד

# Shaloh House Jewish Day School's

*acclaimed*

Our Jewish pre-school  
has been called  
"the next best thing  
to a Yiddische Mama!"

Ongoing registration to all  
our preschool classes  
Toddler (ages 2-3),  
Pre-Kindergarten (ages 4-5)  
and Kindergarten Sr. (ages 5-6)

- Warm, caring, highly experienced staff
- Individual attention
- Hot, kosher, nutritious meals daily (breakfast, lunch and snacks)
- Homey environment with superlative education
- Enrichment classes – music, dance, gym, art, chess and more
- Conveniently located in Brighton Center, just minutes from Brookline and Newton
- Summer camp optional – on-site heated swimming pool, field trips, exciting activities
- Tri-lingual staff – (English, Hebrew, Russian)  
Expose your child to native speakers

Flexible schedule – part-day, full day, extended day.  
Full-day (till 5 pm) as low as \$1,350 per month.

**Call us TODAY to register for  
Sept. 2018.** Ongoing registration  
to all our preschool classes.

Visit us at [www.shaloh.org](http://www.shaloh.org)  
or call **617-787-2200**  
for a personal tour.

Шахматный клуб  
при Еврейском центре русскоязычной общины Бостона  
SHALON HOUSE

ШАХМАТНАЯ СТРАНИЦА

НАЙДИ КОМБИНАЦИЮ



Позиция 69



Позиция 70

**В позиции 69** ход белых. Найдите их эффектную комбинацию с матовым финалом.

**В позиции 70** ход белых. Как они форсированно выигрывают?

Ответы будут опубликованы в следующем номере.

**Задание предложил мастер спорта по шахматам Давид Тылевич**

**Ответы на задания из « Контакта » № 247:**

**Позиция 67**

- |              |         |
|--------------|---------|
| 1. Фg5-h6    | Фe8-f8  |
| 2. Фh6:h7+ ! | Кpg8:h7 |
| 3. h5:g6++   | Кph7:g6 |
| 4. Сg2-e4#   |         |

**Позиция 68**

- |                   |                                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| 1. . . .          | Кpg8-f7!!, предлагая<br>жертву ферзя |
| 2. Кc4:d6+(вилка) | Кpf7-e7,                             |
| 3. Кd6:b5         | Kh5-f4+!                             |
| 4. g3:f4          | Лf8-h8#                              |

# ***ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ*** ***Transability Medical Transportation***

*предоставит вам транспорт для поездок к врачу,  
на медицинские процедуры, а также предложит  
любые транспортные услуги.*

***Наши машины специально оборудованы для перевозки инвалидов.***



*Обслуживаем жителей Бостона, Бруклайна,  
Брайтона, Алстона и других городов.*

**Заказы на транспорт принимаются только за 5 дней до его предоставления.**

***Наш электронный адрес: [dispatch@transability.com](mailto:dispatch@transability.com)***

***Пожалуйста, звоните:***

**857.333.0708**

**617.440.8950**

**781.691.9011**

***ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ!***



**Наша миссия.**

**Цель нашего агентства “Family Care Extended” – “Семейная Забота” состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.**



## **АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА Family Care Extended, Inc.**

***Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.***

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

***Если Вы принимаете лекарства***

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

***Если Вы нуждаетесь в физиотерапии***

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

**Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.**

**(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN  
nurse–practitioner (помошник врача) работает  
в постоянном контакте с лечащим врачом.**

**(781) 449–5155,  
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA**

# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center



*МЫ ДОРОЖИМ ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!*



Главный врач  
программы  
**Зинаида Левина**

**У нас работают:**

*подиатрист*  
**Ирина Вассерман**  
*психиатр*  
**Андрей Гагарин**

Директор русской программы  
**Елена Зелигер**

**781.848.3678**

**95 Commercial St, Braintree, MA**





# Royal Braintree

## Nursing & Rehabilitation Center

В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

### МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA's

на full-time, part-time and per-diem

Поступившим к нам на работу медицинским сестрам,  
выплачивается sign in bonus. А тем, кто у нас уже работает  
и приводит медсестру, получает referring bonus!



*Требуется activity assistant на 20-24 часа в неделю, включая каждый  
третий выходной. Или работник на каждый выходной только с 9 до 5.*

**781.848.3678 ext. 802**

**Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184**



**НАША КОМПАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ  
ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РУССКОГОВОРЯЩИХ**

\* МЕДСЕСТЕР \* ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР

\* ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ \* ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ

\* КОМПАНЬОНОВ

**КОТОРЫЕ ОКАЖУТ ВАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ УСЛУГИ НА ДОМУ**

**Our new office location at:**

29 Crafts St., Suite 550

Newton, MA 02458

Tel: 617-779-8400

Fax: 617-779-8488

Email: [abphomecare@yahoo.com](mailto:abphomecare@yahoo.com)

[www.abpbesthomecare.com](http://www.abpbesthomecare.com)



**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

- ✓ МЕДСЕСТЕР  
Per visit and full time
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ  
Part time, per visit
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР  
Certified home health aides
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ  
Homemakers
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ  
Personal care homemakers

Equal opportunity employers

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**

**Бенефиты:**

Health Insurance

Dental Insurance

**После года работы:**

Оплачиваемые больничные дни

Для работы в Lynn, Malden, Boston, Brookline, Brighton, Newton, Framingham, Belmont, Watertown и др. городах



**SUBURBAN**  
**HOME HEALTH CARE, Inc.**

**Все наши высококвалифицированные русскоговорящие**

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

*окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.*

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ**

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

*Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton, Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах*

***Объявляем набор на курсы помощников  
медсестер на русском языке.***

**617-232-7650 Добавочный 228**

1050 Commonwealth Ave.,  
Boston, MA

**617-232-7650**



**24 ЧАСА В СУТКИ  
РАБОТАЕТ  
РУССКОЯЗЫЧНАЯ  
ЛИНИЯ**

**617-232-8468**

112 Market St., 3d floor  
Lynn, MA

**781-592-7348**

# ДЕЗИНФОРМАТОР ТРАМП

Встречу Трампа с Путиным в Хельсинки 16 июля американская пресса (частично даже республиканская) назвала саммитом предательства, измены и летней катастрофой.

А российская, особенно либеральная, отозвалась о Трампе весьма обидно и уничижительно, а о Путине (что для нее редкость) как о мэтре и мощном политическом зубре, пусть и почти что диктаторе.

Вот так, если привести ряд высказываний дословно:

«Мы увидели очень опытного, очень прожженного и очень умного политика Владимира Путина и абсолютно такого первоклашку в школе внешней политики Дональда Трампа, которому ужасно хотелось понравиться Путину, ужасно хотелось, чтобы Путин признал его за равного.

У Трампа есть особое какое-то преклонение перед автократами. На встрече с Путиным он выглядел как нашкодивший школьник, вызванный в кабинет директора. Перепуганный, сжавшийся, нервно поддакивающий. Откровенно боящийся».

Путин на этой пресс-конференции солировал. Трамп ему поддакивал. Если же разговор касался деликатных сюжетов, типа вмешательства России в американские выборы, и надо было прямо отвечать, кому он верит, своей разведке или экс-подполковнику КГБ, грубоватый с виду президент США внезапно демонстрировал чудеса дипломатии. Открывалось, что он «верит и той, и другой стороне».

В целом складывалось впечатление, что Трамп в столице Финляндии вместе с другом провел один из лучших дней своей жизни. Друг понимал его как никто и поддерживал как мог. Называл «полным бредом» подозрения в том, что перед выборами в Америке Кремль будто бы сговаривался с командой претендента. Предлагал нестандартный ход в деле русских хакеров: пускай, дескать, комиссия спецпрокурора Мюллера приедет в Москву и поучаствует в допросе наших граждан, а мы тогда взамен допросим господина Браудера, который увел из России более полутора миллиардов долларов,

чтобы часть этой суммы передать госпоже Клинтон. Такие изумительные пасы давал он партнеру (хотя и не совсем правдивые, ведь Браудер отказался от американского гражданства, и допросить его американцы не могут). А ближе к завершению подарил другу мячик.

Когда же надоедливые американские корреспонденты в лоб спрашивали его, желал ли он победы Трампу и есть ли у него на Трампа компромат, отвечал просто. Да, желал, «потому что он говорил о нормализации российско-американских отношений». Нет, компромата не держим, ведь «когда господин Трамп приезжал в Москву, я даже не знал, что он там находится».

Есть точка зрения, что президент США успешно раскалывает Запад, постоянно ругаясь со своими союзниками по НАТО, и это граничит с предательством. Есть мнение, что он идиот, причем не в оскорбительном смысле, но чисто по-человечески, уродился таким, никто не виноват. Высказывается также предположение, что Трамп убедительно доказывает своими разрушительными для цивилизованного мира словами и делами предательскую сущность идиотизма в большой политике.

Рука об руку, плечом к плечу выступали они против общегосударственного врага: подлого американского истеблишмента со всеми его разведчиками, газетчиками, республиканцами, демократами и спецпрокурором. Ничего подобного в истории российско-американских отношений никогда прежде не происходило. На глазах творилось чудо невиданное.

Дрожь в коленках и лепет Трампа на встрече с Путиным — в высшей степени убедительное, хотя, конечно, и косвенное, доказательство того, что убойный компромат на чубастого фанфарона и дуболома- у России имеется. У Путина и его ФСБ/ГРУ/ОБХСС есть неопровержимые доказательства того, что без содействия российских спецслужб

и российских денег Трамп не выиграл бы выборы в 2016 года. Скорее всего, Мюллеру с той стороны этого не отрыть, а у нас — пожалуйста! Для себя ж старались... Это — галимый импичмент.

Если вмешательство будет доказано, то в отношении России начнётся такой жесткач, что нынешние санкции покажутся гуманитарной помощью».

Американская часть СМИ даже перехлестывала русскую. Арнольд Шварценнегер пишет, что Трамп смотрел на Путина, как мальчишка-фанат на своего кумира - вот-вот попросит автограф. Речь идёт не о «победе Путина», а именно об унижении Трампа. Президент США был откровенно жалок, глуп и растерян.

**Джеф Флэйк (Республиканская партия, штат Аризона):** Jeff Flake (@JeffFlake): Никогда не думал, что увижу день, когда американский президент будет стоять на одной сцене с российским президентом и будет обвинять Соединенные Штаты в российской агрессии. Это позор.

**Ньют Гингрич (Республиканская партия, штат Джорджия, бывший спикер Палаты представителей)** Newt Gingrich (@newtingrich): Президент Трамп обязан объяснить свои заявления в Хельсинки о нашей разведке и Путине. Это самая серьезная ошибка его президенства, и он должен ее исправить — немедленно.

Бывший директор ЦРУ Джон Бреннан назвал Трампа предателем и написал в твиттере, что Трамп не просто вел себя на пресс-конференции «по-идиотски», но что он «целиком в кармане у Путина» и это «не что иное, как измена». Трамп на это огрызнулся, определив Бреннана как «плохого парня». Но все же «плохой парень» лучше предателя, не так ли?

Пресс-конференцию назвали позором даже лояльные ему СМИ, такие как Fox News, предоставившая право на ответ Уильяму Браудеру. Тот назвал Путина «хладнокровным убийцей» и «наглым лжецом». Теперь, надо полагать, и Fox станет для Трампа «производителем лживых

новостей».

Резюме прессы: К этому моменту оставалось только одно разумное объяснение поведения Трампа — он либо умышленно действует как агент России, либо настолько невежественен, что не понимает, как сильно помогает России».

Сторонник Трампа Брайан Килмид, ведущий любимой телепрограммы Дональда Трампа (Fox & Friends; на Fox, разумеется), нашел единственное оправдание для Трампа: «Nobody's perfect! - никто не совершенен. Ну, а раз никто, то что же вы хотите от Трампа? Он , хотя и ни никто, но тоже не совершенен.

Вход пошла шутка, что единственное свидетельство в пользу того, что он не агент Кремля, это то, что своего агента КГБ подготовило бы гораздо лучше, а с таким умишком, как у Трампа, вообще не приняли бы его в свои ряды.

Да, на саммите Трамп смотрелся непрезентабельно, что уж там...

По возвращении он понуро бормотал, заглядывая в шпаргалку, что его не так поняли, ну, он сделал некоторую как бы грамматическую ошибку, говоря о вмешательстве России в выборы.

Вот дословно зачитанное (он уже не рисковал говорить «от себя») Трампом:

О вмешательстве в выборы Путин сказал: «Это была не Россия». Я в свою очередь сказал: “I don't see any reason why it would be Russia” (“Я не вижу никакой причины, почему это могла бы быть Россия”). Обычная оговорка, вместо “wouldn't” (“не могла бы быть”) я сказал “would” (“могла бы быть”).

То есть, сказанное нужно было понимать с точностью наоборот: “I don't see any reason why it wouldn't be Russia” (“Я не вижу никакой причины, почему это не могла бы быть Россия”).

Тоже как-то витиевато. Да и не совсем по-английски, ибо тут во фразе два отрицания (I don't see и it wouldn't be), что не практикуется в английском языке, ограничивающимся одним отрицанием. Даже и в русском несколько отрицаний подряд затуманивают суть. Что означает, например, «Я не понимаю,

почему бы нам не сделать не вот это, а то». Говори проще, чужак: нам надо сделать это. И короче будет, и понятней.

По поводу грамматических упражнения Трампа сейчас в Америке появился прелестный плакат. Вот этот:



Первый слой сатиры понятен без перевода: в словах специально переставлены первые буквы, они выделены цветом. Посему следует читать: Fuck Trump, ну, такой-сякой Трамп. Это почти по-русски. Но и с переставленными буквами эти два слова имеют смысл и переводятся так: Заткните хохмача, а точнее, мудака.

Вот сказал бы Трамп: Мы уверены, что Россия делала попытки вмешиваться в выборы президента в 2016 г. и все было бы ясно без лингвистического анализа.

А теперь ему эту фразу приходится переносить в будущее время и говорить, что он уверен, что Россия на следующих выборах в Конгресс больше не будет нацелена на вмешательство в выборы в США.

А ведь у Трампа был список (полученный от своей разведки) фамилий 12 офицеров ГРУ, со всех их данными, IP, временем создания аккаунтов, датами выхода в сеть и прочими деталями. На следующий день журналист Фокс Ньюс так прямо и сформулировал этот вопрос Путину. Настолько

недвусмысленно, что тот вопреки обычной манере говорить, что это не мы, нас там не было, это частные лица, а не государство, был вынужден сказать так:

**В.Путин:** У нас существует договор о правовой помощи по уголовным делам, действующий договор 1999 года. Он работает и, кстати говоря, эффективно. Почему бы господину Мюллеру не направить нам официальный запрос в рамках этого договора? Более того, наши российские следователи в соответствии с этим договором могли бы допросить всех людей, которых американская сторона в чем-то подозревает. Я же об этом сказал. Почему этого до сих пор не сделано ни по одной позиции? Меня это просто удивляет. К нам никто официально ни с чем не обращается... Что касается подозрения, обвинений – есть предусмотренная договором процедура, обращайтесь в рамках этих процедур.

Вот так вот, господа. Делайте запрос, присылайте своих следователей, пусть они опросят подозреваемых офицеров ГРУ. Вместе с нашими следователями. Но только, если взамен мы пошлем в США для допроса господина Браудера, тем более он давно заочно получил у нас 9 лет за махинации. Говорите, это невозможно, Браудер не имеет американского гражданства, а только английское? Ну, а мы-то причем? Дайте ему свое гражданство. Иначе невозможен и ваш приезд для допроса наших офицеров. К тому же они могут получить гражданство Абхазии или Южной Осетии, тогда уж точно никаких ваших допросов.

Да, Путин, действительно, политический зубр. Даже саблезубый тигр и мастодонт.

Ладно, пусть Трамп не имеет политического опыта, практики ристалищ с главами других стран, тренажа в дискуссиях с равными оппонентами, а не с подчиненными менеджерами своей строительной фирмы или с покладистыми девушками своих конкурсов мировых красавиц и не с игровыми хулиганами своих игровых шоу реслинга, но все же - по рангу он «самый могущественный человек в мире». Такова его должность. Это -то он вполне

способен понять, не так ли? И вместе с тем вот эти несурезицы на саммите, приседания, мерсиканье, оправдания про оговорки и второе отрицание... Ну, не по чину. Да, совсем не по рангу и не роли и весу Америки в мире такая нижняя миссионерская поза ее первого лица.

Как это понять? О! Есть у меня почти что конспирологическое соображение.

Я думаю, что то был специальный стратегический замысел. Нечто вроде боевой дезинформации, введение противника в заблуждение. Типа ура крикнуть на востоке, а наступать на западе. Да, что -то похожее на фальшивое донесение, как бы случайно попавшее в руки врага, в котором говорится о передислокации боевой части с передовой в тыл, она расформирована в связи с капитулянтскими настроениями, будет наказана. Все, фронт оголен и нужно срочно начинать наступление. А это все маскировка и дезинформация. И врага ждет яростная, якобы разложившаяся армия, которая сокрушает наступление по всему фронту.

Ну да, как бы говорит Трамп, считайте меня туповатым, ограниченным, убогим, недалеким. Да что там - считайте слабоумным и идиотом. Начинайте атаку на слабака и мудака. Я же заранее подготовлю хороший бронированный кулак, на который наткнется ваша самодовольно ухмыляющаяся морда.

В конце концов, важны дела, а не слова, которые я извергал на саммите и в любых других местах. Это и санкции, и продвижение НАТО, и повышение пошлин на китайские и европейские металлы, и защита Америки от вторжения иммигрантов из «говенных стран». При всем при этом совсем недавно ныне пожизненный президент Китая комрад-товарищ Си сказал, что в мире существует только одна сверхдержава и эта сверхдержава - Соединенные Штаты Америки.

Чем-то это напоминает историю с хозяином одного торгового заведения. К нему пришел журналист и говорит, что на вывеске заведения много грамматических ошибок, надо исправить. Не надо, отвечает хозяин. Пусть клиенты думают, что тут живет малограмотный, которого легко обмануть.

Второй, так сказать. народный вариант.

Предположим, что Трамп действительно недоумок, случайно попавший на высший пост в государстве. Сбой избирательной системы. Прожженная Хиллари была еще хуже, ну, это все из-за кризиса в нынешнем истеблишменте.

Мне по большому счету все равно - хорош ли Трамп, или плох. Однако мне не все равно, как работает демократическая машина Америки. Хотя бы потому, что я тут живу. Трамп - уникальный экземпляр для проверки работоспособности политической системы США. Он никогда не был политиком никакого уровня и вдруг - самая вершина. Опыта нет. Хорошего образования и знаний тоже. Посему тут возможны два исхода.

1. Система обкатает Трампа, отшлифует и он вполне может оказаться неплохим президентом.

2. Трамп не сумеет принять обработку. Тогда - импичмент.

В обоих случаях я воскликну: Да здравствует Америка! Это калька с возгласа Черчилля, когда ему, герою нации, летом 1945 года сообщили, что его партия проиграла, и он более не премьер-министр. При этом известии Черчилль и воскликнул: Да здравствует Англия! Да, есть еще промежуточный вариант: шлифовка Трампа будет неполной и грубой. Ну, как на обдирочном станке. Тогда - только один срок, что, в общем-то, есть президентская тройка с минусом.

Думаю все же, что верна первая гипотеза: Трамп превосходно играет роль недотепы и ловко вводит противника в недоумение и заблуждение. Есть и эмпирия, это подтверждающая: отличная занятость (безработица 4 процента, то есть, ее нет). Низкая инфляция (3 процента), рекомендованная еще Кейнсом для стимуляции инвестиций), хорошая деловая активность, в этом году Америка станет первой страной мира по добыче нефти и газа, отменные результаты в науке (почти все нобелевские премии за прошлый год) и технологиях (сланцевые нефть и газ).

В общем - пока все идет хорошо.

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**



***www.tua.tv***

**TUA ПЕРВЫЙ ОНЛАЙН ПРОВАЙДЕР,  
ВЕЩАЮЩИЙ УКРАИНСКОЕ ТВ ВО ВСЕХ УГОЛКАХ МИРА.**

*Доступно 100 + телеканалов, где вы увидите:*

- Актуальные сведения из жизни Украины и стран СНГ,
  - Выступления любимых артистов и музыкальные клипы,
  - Шедевры старых фильмов и новинки мирового проката на украинском и русском языках,
  - Онлайн трансляция важных событий и выступлений,
  - Трансляция спортивных соревнований и культурных мероприятий,
  - Авторские и документальные передачи,
  - Большой выбор развлекательных программ для детей.
- ✓ *ТВ-программа TUA составляется на месяц вперед, что позволит вам спланировать просмотр любимых передач с наибольшим удобством.*
- ✓ *С TUA у вас появится возможность посмотреть украинское ТВ онлайн не только во время эфира, но и в записи, в любое удобное для вас время.*
- ✓ *Смотрите TUA на мобильных устройствах, а также Roku TV, Apple TV, Smart TV.*

Вы заслуживаете наслаждаться любимыми фильмами и спортивными трансляциями с идеальным звуком и видеотрансляцией без помех и неполадок.

**Будем рады видеть вас постоянным зрителем на нашем сайте [www.tua.tv](http://www.tua.tv)!**





BE HEALTHY  
HOMEOPATHY  
508.397.6098

## ***ВЕРА ВОЛЬФСОН, ССН***

КЛАССИЧЕСКАЯ ГОМЕОПАТИЯ  
ГОМОТОКСИКОЛОГИЯ (CEASE, FCT)  
PRANIC HEALING

ПОМОГАЮ ДЕТЯМ И ВЗРОСЛЫМ  
ДОСТИЧЬ НАИЛУЧШЕГО СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

- ПРОБЛЕМЫ КОЖИ
- АУТИЗМ • АЛЛЕРГИИ • АРТРИТ
- ДЕПРЕССИЯ • ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ
- РАССТРОЙСТВА ПИЩЕВАРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

***БЕСПЛАТНАЯ 15-МИНУТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ***



**Framingham, MA**  
**[behealthyhomeopathy.com](http://behealthyhomeopathy.com)**



## Эстрадно – джазовая студия Театра Песни “КАЛЕЙДОСКОП”



на базе американской студии звукозаписи в центре Бостона.  
(для детей от 7 лет и взрослых)

Уроки игры на фортепиано по нотам и подбор по слуху.  
Обучение различным техникам вокала и игры на фортепиано.  
Уроки сольфеджио и гармонии в классике и в джазе.  
Практика импровизации голосом и на фортепиано.  
Работа с микрофоном и пение в ансамбле.  
Отработка артикуляции и дыхания в речи и вокале.  
Уроки композиции и аранжировки.  
Уроки одновременного пения и игры на рояле.  
Запись Вашей музыки и пения на ноты, CD и DVD.

*Участие в концертах, спектаклях, фестивалях и конкурсах.*

Занятия проводит преподаватель «Академии Театра, Музыки и Кино» (С-Петербург) и «Бостонской Консерватории», пианистка, композитор-аранжировщик, педагог по технике вокала и музыкальный режиссёр

**Евгения Хазанова** – [www.YevgeniyaKhazanova.com](http://www.YevgeniyaKhazanova.com)

30 лет педагогической и концертной деятельности в России и Америке.

*Тренинг на материале популярной европейской и американской музыки и классического джаза, на зонгах из мюзиклов и оперетт, песнях и романсах.*

*Бесплатный вводный урок.*

*Выезжаю и для уроков на дом.*

**Запись по телефону: (857) 919-4495, оставьте message**

**или по e-mail: [janec96@yahoo.com](mailto:janec96@yahoo.com)**

# REDMOND

Современная  
техника успеха!

Приобретайте в США  
в официальном  
интернет-магазине!

Преимущества мультиварок REDMOND:

- заменяет сразу несколько приборов
- легкость в управлении
- экономия времени и денег
- надежность
- здоровое питание для всей семьи



Оригинальная  
книга рецептов –  
**В ПОДАРОК**  
к каждой мультиварке!



Мультиварка-  
сковорода  
RMC-M110A



Борщ



RMC-M23A



RMC-PM190A



RMC-250A



RMC-280A



RMC-M90A



RMC-M150A



RMC-M4502A



RMC-PM4506A

[www.multicooker.com/us](http://www.multicooker.com/us)  
[www.redmond.company/us](http://www.redmond.company/us)

**877 877 3007**

звонок бесплатный  
заказ у русскоговорящего оператора

Доставка:



# ART IN STONE

## ПАМЯТНИКИ

Фирма  
**ART IN STONE**

это многолетний опыт в бизнесе,  
деликатность и понимание

**Петр Рушанский**

[www.artinstoneboston.com](http://www.artinstoneboston.com)

e-mail: [artinstone2011@gmail.com](mailto:artinstone2011@gmail.com)

- Выставочный зал с реальными образцами
- Изготовление и установка
- Надписи на установленных памятниках
- Фото: гранит, керамика
- Низкие цены
- Скидки пенсионерам

North Shore

164 Chestnut Hill Ave., Brighton, MA 02135

Тел.: 617 254-4999 • Факс: 617 254-4998

Cell: 617 271-5118



**Дизайн —  
от классики  
до модерна**

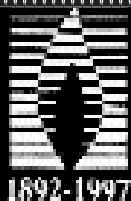
Понедельник-четверг: 10 am – 5 pm

Пятница: 10 am – 2 pm

Суббота: only appointments

Только  
по appointments

10 % скидка пенсионерам



**STANETSKY**  
MEMORIAL CHAPELS

**СТАНЕЦКИЙ**  
ПОХОРОННОЕ БЮРО  
1668 Beacon Street,  
Brookline

(617) 232-9300

10 Vinnin Street, Salem

(781) 581-2300

### *Более ста лет мы обслуживаем Еврейскую Общину Большого Бостона*

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В  
СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ  
НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

*Мы разьясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.*

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.



## В ВОЗРАСТЕ 58 ЛЕТ УШЛА ИЗ ЖИЗНИ

# АЛЛА АМИТАН

*Внезапная смерть оборвала жизнь замечательного человека, любящей дочери, матери, бабушки, трудолюбивой и успешной бизнес леди, красивой, молодой, всегда улыбающейся и жизнерадостной женщины.*

*Журнал Контакт выражает свои соболезнования семье, родным, преданному другу и партнеру по бизнесу Brighton physical therapy, близким, многочисленным знакомым, всем тем, кто знал Аллу Амитаан.*

*Мы всегда будем тебя помнить.*

*Издатель журнала Контакт  
МИХАИЛ ЗАЙЦЕВ*



## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАМЫ, БАБУШКИ И ПРЕДАННОГО ДРУГА РОЗАЛИИ БРОДСКОЙ

*Ты всегда была не только Мамой, но и самым лучшим Учителем. Ты дала фундамент, на котором построена вся моя жизнь. Тебе я обязана тем, кто я сегодня есть.*

*Но как настоящий Учитель, ты на этом не остановилась. Ты дала такой же фундамент, вложив в него всю душу и сердце, своей внучке. При этом, ты никогда не забывала о своих друзьях, задолго приготовив подарок, чтобы поздравить их в день рождения.*

*Ты всегда будешь жить в наших сердцах - поющая, танцующая, жизнерадостная...*

*Дети, внучка, родственники*



# GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

▶ **FREE 7 DAY MEMBERSHIP**

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH  
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.  
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING  
PILATES TRAINING  
BOXING BOOTCAMP  
SMALL GROUP TRAINING  
GROUP FITNESS CLASSES  
OUTDOOR WORKOUTS  
SALT-WATER POOL  
STEAM & SAUNA  
TOWEL & ROBE SERVICE  
FREE PARKING  
MBTA ACCESS (B LINE)

[COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM](http://COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM)



Cherry Orchard Festival представляет



**25**

**АВГУСТА**

**7PM**

**JOHN HANCOCK HALL**

180 Berkeley St, Boston, MA

**Народный артист России**

**КОНСТАНТИН**

**РАЙКИН**

*Поэтический моноспектакль*

**«НАД БАЛАГАНОМ НЕБО...»**

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ: 617.903.4463 • 617.953.2001 • 781.593.1405

MAESTROARTIST.COM • PETROPOL.COM • RUSSIAN-BOSTON.COM

RUSSIANHOTLINE.COM

**CHERRYORCHARDFESTIVAL.ORG**



# БУКЕТ РОЗ ДЛЯ БЕАТЫ КЛАРСФЕЛЬД



## *Беата и Серж Кларсфельд*

Семья Беаты и Сержа Кларсфельд необычна. Они пришли друг к другу из совершенно разных миров: она - дочь немецкого офицера, всегда, начиная с 1933г., голосовавшего за Гитлера и внука одного из нацистских главарей оккупированной Лодзи; он – французский еврей, отец которого погиб в Освенциме. Их случайная встреча в Париже в начале 60-х годов привела не только к счастливому браку, но и к беспрецедентной, растянувшейся на всю жизнь, семейной «охоте за

нацистами» по всему миру.

Эти имена получили широкую известность после того, как им, почти в одиночку, удалось найти, опознать и, в конце концов, добиться экстрадиции из Боливии во Францию одного из самых жестоких фашистских палачей Клауса Барбье. Виновный в массовых расстрелах и истязаниях участников Сопротивления, депортации еврейских детей-сирот из приюта небольшого городка Изье на востоке Франции



в лагеря смерти, этот, как его называли, «Лионский мясник» предстал перед судом и был приговорён к пожизненному заключению.

Если Барбье, на поиск которого ушло 15 лет, под чужим именем скрывался на другом континенте, то в самой Федеративной Республике Германии в послевоенные годы, не таясь и не меняя своих фамилий, спокойно жили нацистские преступники. Никто не пытался привлечь их к ответственности и, тем более - искать их. Многих не нужно было и искать – они не скрывались. Так, абсолютно не прячась, проживал в Кёльне бывший начальник Гестапо в Париже Курт Лишка, приговорённый во Франции к пожизненному тюремному заключению. Ему не о чем было беспокоиться: в соответствии с Основным законом страны, Германия не выдавала собственных граждан под юрисдикцию других стран, и повторно не привлекало их к судебной ответственности.

Супруги Кларсфельфы нашли его адрес в обычном городском справочнике. В феврале 1971г. они пришли к нему в дом, чтобы взять интервью для французского телевидения. Обергруппенфюрер СС потребовал у Сержа предъявить удостоверение журналиста, после чего состоялся их короткий разговор, в котором Беата выступала в качестве переводчика. В своих совместных мемуарах они приводят его почти дословно. Серж сказал, что занимается поиском нацистских преступников, которые избежали наказания за свои злодеяния, совершённые на территории оккупированной Франции. «В списке этих преступников,- сказал он, обращаясь к Лишке,- вы занимаете первую строчку. Перед тем как начать кампанию против вас мы пришли сюда, чтобы спросить, хотите ли вы что-то сказать в своё оправдание». С двухметрового фашиста моментально сошёл весь внешний лоск. «Я ничего не скажу вам,- после небольшой паузы произнёс он. -Если когда-либо о моих действиях меня спросят в Германском суде, я отвечу, но только суду Германии. Вам и суду Франции мне сказать нечего». «Вы признаёте, что,



*Ганс Глобке (в центре)*

будучи начальником Гестапо в Париже, являлись главным организатором депортации евреев из Франции?» В ответ на этот вопрос их собеседник не проронил ни слова - только холодное и враждебное молчание выдавало его подлинную реакцию. «Не хотите ли взглянуть на приказы,- продолжал Серж,- под которыми стоит ваша подпись? Вы, конечно, предполагали, что все эти документы, как и большая часть немецких архивов, уничтожены, но они сохранились, и под всеми стоит ваша подпись. Вас неминуемо ждёт суд, и, надеюсь, вы будете осуждены». Беата передала ему копии, снятые с его приказов и отметила, что, некогда могущественный гестаповец брал их дрожащими руками. Он, вместе со своими подручными, предстал перед судом в 1979г. и был приговорён к 10 годам тюремного заключения. Этому предшествовала неудачная попытка его похищения с целью передачи гестаповца в руки французского правосудия и не прекращавшаяся борьба Беаты и Сержа за уголовное преследование нацистских военных преступников, живущих в Германии. Благодаря их усилиям, в 1971г. ФРГ и Франция подписали специальное соглашение, негласно называемое «Законом Кларсфельдов», о повторном привлечении к суду немецких военных преступников, ранее осуждённых французским судом. Это соглашение, неспешно ратифицированное Бундестагом в 1976г., позволило, наконец, начать



*Кlaus Барбье*

судебное преследование Курта Лиске и других нацистов, которые с тех пор перестали чувствовать себя в безопасности.

Беата и Серж Кларсфельф самоотверженно занимались тем, чем вновь созданное немецкое государство заниматься не собиралось. Формально власти ФРГ принимали к рассмотрению дела бывших нацистов, но осуществлялось всё это крайне неохотно, в качестве, своего рода второстепенной и не обязательной цели: подавляющее большинство таких дел заканчивались оправдательными или чрезвычайно мягкими приговорами. Выступая в Бундестаге (декабрь 1952г.) первый и самый популярный канцлер ФРГ Конрад Аденауэр достаточно ясно обозначил свою философию и цели возглавляемого им правительства: «Перед лицом этого высокого собрания я хотел бы от имени федерального правительства заявить, что мы признаём всех (!) носителей оружия нашего народа, достойно (!) боровшегося под знаком высоких солдатских традиций на земле, на воде и в воздухе. Мы убеждены, что хорошая репутация (!) и большие достижения немецкого солдата живут в

нашем народе и сохраняться впредь, несмотря на все оскорбления прошлых лет...».

Власти хотели подвести черту под прошлым и вообще не стремились преследовать нацистских преступников. Эти обязательства, в соответствии с решением Потсдамской конференции, брали на себя союзники. Только американцы в своей оккупационной зоне раздали подозреваемым лицам 13 миллионов анкет, в которых содержался 131 вопрос. Все, кроме тех, кто перешёл на нелегальное положение, заполняли эти опросные листы: без них не принимали на работу, не выдавали продуктовые карточки и другие необходимые социальные пособия. Из 600 тысяч выявленных нацистов примерно 500 тысяч отделались денежным штрафом. В категорию главных преступников попали 1549 человек, а «менее виновных» оказалось 21600, из которых к заключению было приговорено 9600 человек.

Вслед за международным Нюренбергским трибуналом американцы в своей оккупационной зоне самостоятельно провели ещё 12 Нюренбергских процессов – против врачей концлагерей, юристов, руководителей полиции и СС, высших чинов вермахта и т.д. Из 184 обвиняемых 24 были приговорены к смертной казни, 20 получили пожизненный срок.

Быстро и качественно проверить огромное число лиц подозреваемых в совершённых преступлениях было невозможно. Многим из тех, кто заслуживал наказания, удалось его избежать. К тому же, наряду с выявлением и наказанием военных преступников, американские спецслужбы, исходя из «прагматических» соображений укрывали нужных им одиозных нацистов. Упомянутый Клаус Барбье был переправлен из Германии в Боливию с помощью офицеров американской военной контрразведки. Его маршрут повторили многие нацисты.

Тем не менее, по мнению послевоенных немецких лидеров, закончившаяся 1948г. денацификация в американской зоне, была суровой и безжалостной.



*Курт Лишка*

В 1951г. по настоятельной просьбе Конрада Аденауэра американский Верховный комиссар Джон Макклой подписал указ о помиловании большой группы нацистов, осуждённых по категории «главных преступников» на Нюренбергских процессах в американской зоне. Знаковая снисходительность г-на Макклоя имела весьма существенные последствия. Первый канцлер ФРГ мотивировал свою просьбу необходимостью примирить различные слои немецкого общества. И это примирение состоялось - бывшие нацистские функционеры в массовом порядке потянулись на государственную службу и вскоре заняли ведущие позиции в госаппарате. Они, возможно неожиданно для себя, были вновь востребованы. В первом составе Министерства иностранных дел две трети руководящих сотрудников ещё недавно состояли в нацистской партии. Ещё одна любопытная цифра: из 26 кандидатов на пост первого Министра внутренних дел, 25 – добросовестно служили в МВД гитлеровской Германии. Одной из наиболее примечательных примет проводившегося курса примирения, а точнее – терпимости по отношению к бывшим нацистам стала фигура Ганса Глобке - статс-секретарь федерального канцлера. Этот правовед сделал себе блестящую карьеру при Гитлере, став официальным комментатором к Нюренбергским законам 1935г., положивших начало массовому преследованию евреев в Германии. Он подробно, но чётко растолковывал, кого считать «полным евреем», «евреем наполовину» и «евреем на четверть»,

поскольку в законе всем им отводилось разное место. Он инструктировал, каким образом распознавать и выискивать скрытых евреев, учил, как находить тех, у кого только один из дальних предков был представителем враждебной ему расы. Даже в насквозь пропитанные мракобесием и антисемитизмом строки «Закона об охране немецкой крови и немецкой чести» он сумел добавить и мутный поток своего личного яда. Для тех, у кого в жилах текла даже маленькая толика еврейской крови, он, как отметил замечательный историк Леонид Млечин, специально подобрал для них зоологическую терминологию - «помесь» или «гибрид», обозначив жертвы словами, не связанными с человеческим обликом. Нацистскому правоведу принадлежит ещё одно открытие: для простоты распознавания евреев именно по его рекомендации в документах ко всем женским именам добавлялось имя Сара, а к мужским – Израиль.

Человек с таким прошлым и такими «заслугами» в течение десяти лет был фактически вторым лицом в стране после федерального канцлера, отвечавшего, кстати, и за кадровую политику. Когда подробности его биографии появились в печати, Ганс Глобке подал прошение об отставке, но Аденауэр, сам, будучи противником нацизма, её не принял и не прервал с ним привычных дружеских отношений, личным примером демонстрируя принципы своей внутренней политики.

Само общество, не говоря уже о нацистах, это вполне устраивало. До начала 50-х годов участники покушения на Гитлера 20 июля 1944г. всё ещё считались государственными преступниками. Это продолжалось до тех пор, пока прокурор Фриц Бауэр не привлёк к ответственности Отто Ремера, под командованием которого был подавлен мятеж в Берлине и арестованы заговорщики.

**Окончание следует**

**БОРИС ЛИПЕЦКЕР**

## К предстоящим гастролям театра Гешер в США

**«В ТУННЕЛЕ»: ЗДЕСЬ ВАМ РЕШАТЬ, ЕСТЬ СВЕТ, ИЛИ ЕГО НЕТ**



Недавно я посмотрела «В туннеле» – новый спектакль театра «Гешер», и с тех пор каждый день говорю о нем, спорю, думаю. Перечитала аннотации и отзывы коллег, пересмотрела «Ничью землю» Даниса Тановича, а заодно и «Жизнь как чудо» Эмира Кустурицы, прочитала несколько статей о межэтнических конфликтах и пришла к выводу, что все солидарны в одном – ООН ничего не понимает ни в разрешении подобных вопросов, ни в простых человеческих драмах. А на сцене, между тем, эмоции зашкаливают! Искрометный юмор, гиперболы, как смысловые, так и визуальные – и вот уже неясно, кто прав, кто виноват, кто начал, а кто случайно мимо проходил, кто хороший, кто плохой – и так до выстрела. «В туннеле» – спектакль интерактивный, где зрители сами определяют его финал. Вместе с билетами все получают дополнительный картонный талон для голосования, который надо опустить в белый ящик с надписью «Есть свет» или в черный ящик «Нет света». Если проголосовали, что света нет, все погибнут. Если есть свет, то свет

будет. Я отдала голос за свет, но большинство аудитории верит в другое. Какие времена, такая и правда жизни. На сцене разворачивается драма: в туннеле, прорытом ХАМАСом, встречаются двое бойцов – солдат ЦАХАЛа и террорист из Газы. Оба, как вскоре выясняется, неопытные в военных делах, но симпатичные люди. Немного покричав друг на друга, они вдруг находят много общего. Обсуждают девушек и тонкости семитских языков словно на дружеском привале, а не на поле боя. И, хотя араб Хишам одет в такую же майку, как его прототип Чики из фильма «Ничья земля», он вовсе не пропитан насковью ненавистью к израильскому солдату Цдилю. Они как будто спустились в этот туннель случайно – из тель-авивского кафе или кальянной в Яффо. А война что? А война в общем-то не про них. Аналогично киноленте, удостоенной, кстати, премии «Оскар» за лучший фильм на иностранном языке, в спектакле присутствует солдат Ифтах, прототипом которого является заминированный боснийский солдат Цера. Ифтах – резервист

ЦАХАЛа, старше и опытнее Цлиля. Он сидит на mine, которую установил другой арабский террорист, полагая, что израильский солдат убит. Позже, в перестрелке, этот араб гибнет, и никто теперь не знает, действующая ли мина, и что с ней делать. Рация не работает, выходы с обеих сторон засыпаны, а при попытках выбраться наружу из низкого потолка тоннеля выпадает годовой запас гашиша. Наши герои не теряются и, угостив друг друга «бамбой» (популярное в Израиле хрустящее детское лакомство из арахиса, подобное кукурузным палочкам — прим.) и домашними голубцами из Газы, решают вместе



покурить. Была ли у постановщиков спектакля задача довести дело до абсурда или так случайно вышло? «В туннеле» – спектакль нелинейный. Действие развивается параллельно в двух плоскостях реальности – под землей на поле боя и наверху в гражданском мире. В этой реальности тоже все уже давно смешалось. Политики играют не по правилам, средства массовой информации в погоне за сенсацией готовы на любые аферы, а аудитория жадно ставит лайки. Чем абсурднее, тем больше лайков. Тут сатира понятная и искрометная! Игра актеров великолепна, шутки смешные. Правда жизни – горькая. «В туннеле» – спектакль неоднозначный. При некоторых

нелогичных ходах и неувязках в сценарии, постановка смелая и эмоциональная. Оформление сцены, постановочные и световые эффекты и решения превзошли все ожидания. Музыкальное сопровождение с центральной пронзительной композицией в исполнении HaYehudim заставило сердце дрогнуть. Игра актеров и их диалоги настолько проникают в душу и понятны каждому израильянину: растворяешься в этой идиллии левантийского трепа и, правда, кажется, что вот он, свет – совсем близко. Так стоит ли смотреть спектакль «В туннеле»? Обязательно! Как минимум, чтобы составить собственное мнение



и проголосовать за финал. Вам также надолго запомнятся визуальные эффекты и образы, созданные актерами. «Нейтральных людей не бывает, есть равнодушные», — говорит один из героев пьесы. По крайней мере, вы не уйдете со спектакля равнодушными.

*Таня Левинсон*

<https://beinIsrael.com/culture/theatr/v-tunnele-teatra-gesher/>

Смотрите рекламу на стр. 128

# COSMETIC, IMPLANT and GENERAL DENTISTRY



## Irene F. LIPETSKER

LVI graduate

- ▶ Косметическая стоматология
- ▶ Лечение, протезирование, Root Canal Treatment
- ▶ Ортодонтия (Braces, Invisalign) для взрослых
- ▶ Импланты
- ▶ Диагностика и лечение дисфункции нижнечелюстных суставов (TMJ)
- ▶ Лазерная диагностика и лечение



1247-A Beacon St., Brookline ▶ Tel: 617 566-5400 ▶ [www.iredmd.com](http://www.iredmd.com)

**AMERICAN DENTISTRY WITH EUROPEAN ELEGANCE**

## ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D

кандидат медицинских наук

**ИМПЛАНТЫ** для замещения отсутствующих зубов, а также укрепление плохо фиксированных зубных протезов в течение одного визита.

### ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- **Бесплатная** стоматологическая помощь для людей 65 лет и старше, имеющих **MassHealth** и **Medicare**.
- Неотложная помощь в день обращения
- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

2001 BEACON St., ROOM 102, BRIGHTON

Телефон: (617) 232-3929 E-mail: [gindent2001@yahoo.com](mailto:gindent2001@yahoo.com)



# BROOKLINE DENTAL STUDIO

*Первый в Бостоне русский стоматологический центр*

Бесплатная стоматологическая программа для людей старше 65 лет, имеющих страховку MassHealth.

Программа оплачивает все основные виды лечения,  
включая пломбы, лечение корневых каналов, коронки, мосты, протезы и импланты.

Наш офис поможет Вам с оформлением документов.



DR. NICKOLAY LIPETSKER, D.M.D.



DR. IRINA V. TOLMACH, D.M.D.



DR. IRENE F. LIPETSKER, D.M.D.



- *Все виды стоматологической помощи*
- *Косметическая стоматология*
- *Отбеливание зубов*
- *Ортодонтия, невидимые braces, импланты*
- *Компьютерное моделирование*

1247-A BEACON STREET,  
BROOKLINE, MA 02446

**617.566.5400**

# Dental office in Norwood

**Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D**

Выпускница Tufts Dental School

## ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medicare. Принимаем Credit cards.

**Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062**

**Телефон: 781-551-0235**

## Help Wanted !

Требуется работник с опытом "IN ALTERATION"

617-424-8226 Nelly or Irina

**ФОТОГРАФ И ФОТОРЕПОРТЕР *ВЛАДИМИР МАШАТИН***

**С 30 – ЛЕТНИМ СТАЖЕМ**

**В МОСКВЕ, НЬЮ-ЙОРКЕ, ПАРИЖЕ И ВЕНЕ**

**ШКОЛА ФОТОРЕПОРТАЖА ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»**

**УРОКИ ФОТОЖУРНАЛИСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

**А ТАКЖЕ ФОТОСЪЕМКА ЮБИЛЕЕВ И ПРАЗДНИЧНЫХ ТОРЖЕСТВ**

***СЕМЕЙНЫЙ ФОТОРЕПОРТАЖ И СЪЕМКА***

***ДЕТЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ***

**ЗВОНИТЕ: 781-375-6164**





# FAMILY DENTISTRY

414 Harvard st., Brookline

**617.327.0600**

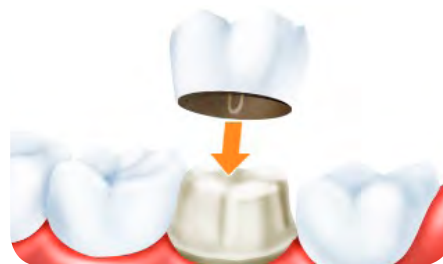
ПРЕДЛАГАЕМ СКИДКИ

*НА ЗУБНЫЕ КОРОНКИ - \$950.00*

*И НА ПРОТЕЗЫ - \$950.00*



**Доктор  
Евгений Барк**



МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ ВИДЫ  
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ!

*Нашему самому младшему пациенту 1 годик, а старшему 105 лет!*



- \* Детская стоматология
- \* Зубные протезы
- \* Косметические услуги
- \* Удаление зубов
- \* Коронки, импланты
- \* Лечение десен

*Принимаем большинство видов страховок, включая MASSHealth*

# Designed by Yuliya



Украшения ручной работы в  
единственном экземпляре.  
Полимерная глина и полёт фантазии.  
Сделайте необычный подарок  
себе и своим близким!  
Не нашли ничего подходящего?  
Принимаются  
индивидуальные заказы!

[www.yesiweb.com/jewelry](http://www.yesiweb.com/jewelry)  
(617) 538-5423



150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: [lucinesinc@aol.com](mailto:lucinesinc@aol.com)

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

**PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!**

GO TO OUR WEB SITE [WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO](http://WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO)

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены  
для жителей Boston,  
Stoughton,  
Sharon,  
Canton,  
Norwood,  
Needham,  
Newton  
& Brookline.

**PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC**

Наши цены  
вне конкуренции!

*Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.*  
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

Имеются лицензия и страховка.

Тел. 1-781-344-5500

Факс: 1-781-344-5559

\* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. \*

# 19 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

## МЫ ЦЕНИМ ВАШЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ

*Dreamstar Moving Co.*

- Residential
- Local
- Licensed & Insured



- Commercial
- Long Distance
- Free Estimates

- Если вы переезжаете в новый дом или квартиру
- Если вам нужно перевезти груз в любой город Восточного побережья

*Быстро, аккуратно и недорого*

### 617 828-4384

*Говорим по-русски*

**ГАРАНТИРУЕМ НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС И ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ!**

**NEW!!! Мы вывозим строительный и бытовой мусор, а также ненужную мебель**



*В дружной семье JCNE русскоговорящие пожилые люди живут интересной и активной жизнью, участвуя в многочисленных культурно-образовательных программах и мероприятиях. Мы предлагаем:*

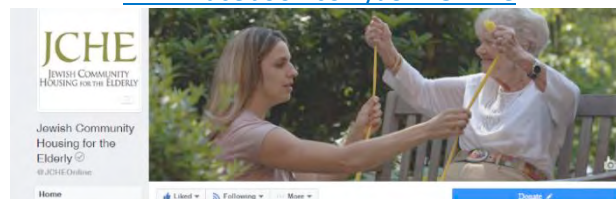
- Круглогодичные программы с участием русскоязычных музыкантов, лекторов и исполнителей
- Программы физического здоровья и благополучия
- Компьютерные центры с учебными классами на русском языке
- Транспортные услуги
- Русскоговорящие координаторы услуг для жильцов



**JCNE ПРЕДОСТАВЛЯЕТ:**

- ✓ Доступное жилье
- ✓ Поддерживающие услуги
- ✓ Программы и мероприятия с переводом на русский

Жмите "Нравится" на нашей страничке в Facebook.  
[www.facebook.com/JCNEOnline](http://www.facebook.com/JCNEOnline)



Если вы хотите поддержать один из САМЫХ ИЗВЕСТНЫХ и ПЕРЕДОВЫХ жилых комплексов для пожилых, зайдите на вебсайт [WWW.JCNE.ORG](http://WWW.JCNE.ORG)

Caring for Generations

**JF&CS**  
Jewish Family & Children's Service

**Получение  
Гражданства!!!**

## **Служба Новых Американцев**

**предлагает помощь в получении гражданства:**



- **Заполнение формы N-400**
- **Консультации по форме N-648:  
*медицинская справка***
- **Новые вопросы**
- **Проблемные ситуации**

**По всем вопросам обращайтесь  
к Инне Файнберг**

**по телефону: 781-693-5660  
781-647-5327**

20 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ !



*Discount Telecommunications Services, since 1994*



ТЫСЯЧИ  
ДОВОЛЬНЫХ  
АБОНЕНТОВ !

1-617-323-8005, 888-214-2444

*Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA*, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местных - от 0.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и размера оплаты:

РОССИЯ - от 1<sup>5</sup> ц/м, УКРАИНА - от 8<sup>2</sup> ц/м, БЕЛАРУСЬ - от 19<sup>9</sup> ц/м, ЛИТВА - от 3<sup>5</sup> ц/м  
ИЗРАИЛЬ - от 1<sup>5</sup> ц/м, МОЛДОВА - от 7<sup>7</sup> ц/м, УЗБЕКИСТАН - от 2<sup>5</sup> ц/м, ГРУЗИЯ - от 3<sup>3</sup> ц/м  
КАЗАХСТАН - от 1<sup>5</sup> ц/м, ЛАТВИЯ - от 2<sup>9</sup> ц/м, АРМЕНИЯ - от 7<sup>2</sup> ц/м, ГЕРМАНИЯ - от 1<sup>8</sup> ц/м

Вы экономите с нами минимум десятью путями:

- ✂ **Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !**
- ✂ **ГАРАНТИРУЕМ** значительное уменьшение среднемесячного расхода по сравнению с компаниями *Master Call, WDT, Airnex / Родная Сторона* и по телефонным карточкам !
- ✂ Никаких ежемесячных "членских взносов" за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат и "накруток". ТОЧКА !
- ✂ **ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ**, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента свыше названной Вам цены !
- ✂ **НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН** на 50 международных направлений всего за 10- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !
- ✂ **Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !**
  - ✂ **Точное Округление** длительности звонка до 60 секунд - "как в аптеке"!
  - ✂ **ДА ! Мы даём кредиты** за минутные звонки - автоматически !
  - ✂ **И - ДА ! Мы даём кредиты** за подписку новых абонентов! Детали - по телефону.
- ✂ **Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !**



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС для БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ И РОДИТЕЛЕЙ !



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа - наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ И ДЕШЕВЛЕ, чем обычные телефонные карточки:

- Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку - позвоните, и мы откроем Вам счёт или предложим телефонную карточку прямо по телефону! Звонить можно будет СРАЗУ !
- Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !
- На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, по почте, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира!
- Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка - экономит время и ручной набор - в 10 раз короче, чем обычно !
- Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис!

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am-11 pm и начинайте экономить прямо сейчас!

Для Вашего удобства, мы принимаем оплату прямо по телефону или через Интернет :



или Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: [masteragent@masteragency.com](mailto:masteragent@masteragency.com)





# ЯКОВ FURNITURE

155A SUTHERLAND RD. (ВХОД СО ДВОРА)  
BRIGHTON, MA

**МЕБЕЛЬ ОДИНАКОВАЯ, ЦЕНЫ РАЗНЫЕ!**



**(617)416-1644**

[www.JacobFurniture.com](http://www.JacobFurniture.com)







**С понедельника по пятницу по предварительной договоренности**

***Субб. & Воск.: с 12 pm 5 pm***



# FREE WIND TRAVEL

Профессионализм Опыт Внимание

- |   |  |
|---|--|
|  Билеты  |  Туры с гидом |
|  Круизы  |  Санатории    |
|  Курорты |  Визы         |

**Желаем вам приятных путешествий в новом сезоне!**

**≈≈≈ Авторские туры ≈≈≈**

*Израиль 12 дней - 2 и 16 октября*

Италия, Франция, Португалия, Бенилюкс, Германия, Швейцария, Восточная Европа, Шотландия, Исландия, Словения и Хорватия, Ю. Корея, Япония, Мадагаскар, Южная Америка, Австралия, Новая Зеландия...

781-592-5210 • 52 Central Sq. Lynn MA, 01901 • [www.freewindtravel.com](http://www.freewindtravel.com)



**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ : [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**  
информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

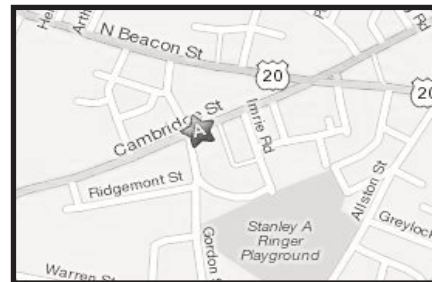


# BARIN CHIROPRACTIC

- \* Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- \* Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- \* Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор  
Владимир  
Барин D.C.



556 Cambridge st

Allston, MA 02134

Принимаем большинство  
медицинских страховок  
и Medicare-Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.  
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону **617-782-5100**

## WEIGHT LOSS REIKI

**617-467-5213**

## РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ, НОУТБУКОВ НА ДОМУ

**617-580-1642**

## ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

## МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:  
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

**617-233-3986**

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

*Пожалуйста, оставьте сообщение.*

Если Вы не можете приехать ко мне,  
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

Возможен прием в вечерние часы  
и в выходные дни

## К предстоящим гастролям театра Гешер в США



### ОТЗЫВЫ НА СПЕКТАКЛЬ "ДИББУК"

**Мако**

*Театральное событие года! Шедевр, какого давно не видывала израильская сцена. Если вы любите театр, но у вас не получается видеть более одного спектакля в год, "Диббук" в театре "Гешер" – это ваш спектакль на 2014. Несколько несправедливо пытаться вместить значительность данного творения в слово "спектакль", так как речь идет о редкостном театральном явлении.*

*Эфрат Бен-Цур предстает в своем лучшем воплощении из всего того, что она сделала до сегодняшнего дня, ее образ завораживает с*

*первого появления... Ровина, несомненно, удовлетворенно вздыхает в могиле. И если уже появился в стране такой непревзойденный спектакль, хотелось бы, чтобы как можно больше зрителей его увидели. Мне лично "Диббук" вернул веру в израильский театр. Кто сказал, что нужно лететь в Лондон, чтобы увидеть хороший театр?*

**Мегафон**

*Забудьте все, что вы видели в театре до сегодняшнего дня: "Диббук" в театре "Гешер" – это не "еще один спектакль". Это – шедевр...*

Спектакль мощный и захватывающий, несущий зрителям волшебство. Не пропустите! У меня закончились слова. Тому, что я увидел, подходят любые определения превосходной степени. Незабываемое ощущение. Это иной спектакль, удивляющий, редкостный, живой и будоражащий. Два с четвертью часа, включая антракт – и ни единого пустого проходящего момента.

Театр "Гешер" заслуживает признания за художественное достижение в работе со сложным, качественным материалом, совсем не обещающим коммерческий успех. "Диббук" – увлекательный, захватывающий спектакль, который нельзя пропустить.

### **Калькалист**

Выдающееся волшебство! Даже тому, кто не является большим поклонником искусства театра, "Диббук" нельзя пропустить. Волнующий, будоражащий, необыкновенный, и порой забавный театральный вечер... Особый в своем роде спектакль. Великолепная, испуганная, отчаявшаяся и смелая Эфрат Бен-Цур гипнотизирует и пленяет... Для меня она – первая леди израильского театра... Невероятная театральная магия.

### **А-Бама**

Грандиозная художественная победа театра "Гешер"... "Гешер" объявил лишь 30 спектаклей "Диббука", но даже, если найдутся "спонсоры" и продлят жизнь спектаклю, я от всего сердца советую не ждать, а хватать первый свободный билет уже сейчас. Я заявляю это в самом начале статьи, так как это самое очевидное заключение, к которому я пришел, пережив восторг от увлекательного и захватывающего спектакля. Спектакль, в котором соединяются мудрость, страсть, юмор, человеческая боль и забытый иудаизм. Наикрасивейшие визуальные сценические эффекты... Арье – мастер создавать театральную картину, которая надолго запечатлится в памяти зрителя... Сценическое оформление безупречное... Режиссура и актерская игра

внушают благоговение. Они проистекают из неисчерпаемого кладезя высокого искусства. В центре спектакля – волнующая и захватывающая Эфрат Бен-Цур в своем самом большом сценическом достижении... Чудо редкостной игры.

### **YNET**

Богатый сценический мир, элегантный диалог, и над всем этим феноменальный актерский дуэт... Мгновения волшебства, превращающие историю в сказку... Бесконечно красиво. Эфрат Бен-Цур – Леяле в каждой частичке своего существа... Трудно представить иную актрису в этой роли. Даже в моменты ее молчания перехватывает дыхание и щемит сердце. Дорон Тавори в образе Сендера наслаждается каждым мгновением, и это чрезвычайно заразительно.

### **А-Арец**

Эфрат Бен-Цур отдается роли всем своим естеством. Евгений Арье мастер создавать впечатляющее сценическое пространство... Каждое мгновение спектакля интригующе, прекрасно и пробуждает воображение.

### **Walla**

"Диббук" в "Гешере" милосерден со зрителями и с мифом... На сцене происходит черная магия – водопад горького тягучего, зыбкого шоколада. Благодаря тонкому юмору, благодаря могучим Бен-Цур и Тавори, благодаря пьесе, в которую Рои Хен вдохнул новую жизнь глубокими словами, "Диббук" становится из ряда вон выходящим театральным явлением.

### **Едиот Ахронот**

Грандиозный спектакль по мощи и красоте оформления... Эфрат Бен-Цур исполняет самую сильную роль из всех, что она сыграла в театре...

### **Израэль Айом**

Великолепный спектакль, дарящий наслаждение.

*Спектакль сделан безупречно. Выбор образов точен, а их сценическое воплощение идеально.*

*не нужно, волшебство на составные части не разбирается».*

**Сайт Zahan.ru, журналист Инна Шейхатович:**

*«Режиссер Евгений Арье поставил в «Гешере» нового «Диббука». Спектакль об убийстве любви. О еврейских Ромео и Джульетте. Об обманах и испытаниях. Вместе со своим ансамблем мастер сложил гимн любви, которая выше звезд и глубже морей. О любви-даре и любви-боли».*

*«Нам досталось счастье увидеть этот великий спектакль. «Диббук» продолжается – и нет ему конца».*

**Крупнейший русскоязычный израильский блог Botinok, журналист Тая Томер:**

*«Невероятная постановка, не похожая ни на что другое. Полная энергии, словно туго скрученная пружина. Пробирающаяся, «прилепляющаяся» к самому корню зрительской души. Заставляющая плакать и тут же смеяться. Попытки это пересказать так же нелепы, как вербализация сильной влюбленности. Только и получается, что бессмысленно перебирать пальцами в воздухе, глупо улыбаться, тут же лить слезы, а потом, виновато разведя руками, лишь повторить: "Идите и смотрите!"»*

**Журналист Римма Осипенко в своем «Живом журнале»:**

*«Как же это красиво, неожиданно красиво...»*

*Вчера на сцене было невероятно. Свет, цвет, костюмы, декорации. Фантастически прекрасный мир, выстроенный людьми с тонким вкусом и чувством стиля. Они придумали планету, населенную "другими", мистическую и странную.*

*Похоже на долгий сон, засасывающий в темную воронку, из которой нет выхода. Страшно и завораживает, сквозь зал летит мрачный и одновременно яркий свет, ощущение тяжести и воздушности - как бывает во сне.*

*Я не понимаю, как это сделано, откуда берется колдовство, рождающееся на глазах. Но разгадывать*

**Сайт Isrageo.com, журналист Галина Маламант:**

*«Необычайные декорации, изысканные костюмы, оригинальная музыка. Смеем заверить: постановка Евгения Арье превосходит любые ожидания зрителей».*

**«Живой журнал» (LiveJournal.com), блоггер, фотограф Виктория Шуб:**

*«Очень много мыслей и вопросов возникло после этого спектакля, но, наверное, для каждого он будет понятен по-своему, и каждый будет через призму своих отношений смотреть на Ханана и Лею. Но одно точно – это очень хорошая профессиональная постановка и она достойна неоднократного просмотра».*

**Журналист Стэлла Куперштейн:**

*«Пройдет немало времени, пока зрители смогут в полной мере оценить глубочайшее воздействие спектакля на эмоциональную сферу каждого, посмотревшего эту постановку. Воздействие, изменившее в чем-то само понимание любви, смерти, связи прошлого и настоящего. Но потрясение – это первая и наиболее живая реакция».*

*«Спектакль «Диббук» многопланов и многослоен, и сила его воздействия, скорее всего, состоит в острейшем эмоциональном переживании и желании осмыслить историю Диббука по-новому».*

**Газета Вести, журналист Вадим Найман:**

*«...Это лишь впечатления зрителя. Хотя не скрою, зрителя очарованного – лунным светом на сцене, где свадебная хупа соседствует с могилами на кладбище, аутентичным канторским пением и актерской игрой, которая требует чего-то такого, от чего отвык современный театр и современный зритель. Сыграть эту пьесу «вполнакала» невозможно».*

**Смотрите рекламу на стр. 128**

**ИЩУ ЧЕЛОВЕКА ПО УХОДУ****ЗА ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНОЙ С ПРОЖИВАНИЕМ.****\$100 В ДЕНЬ.****617-642-8563 МАРК****НА ОСНОВЕ СОБСТВЕННОГО ОПЫТА!**

Разговорный курс английского языка по методике автора

Четыре месяца - и вы заговорите на английском языке, как на родном - русском.

*Результат гарантирован. Обучаю детей.***781-239-8914, 508-315-9091****Геннадий****ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ****617-834-7948****НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ НОТАРИУС****НАТАЛЬЯ СЕМЕНОВА**

Контактная информация:

**617-755-5004**

Norwood, MA

E-mail: [notarysemenova@hotmail.com](mailto:notarysemenova@hotmail.com)*Пожалуйста, звоните или пишите,  
чтобы записаться на прием.*

# BANTIK - TRAVEL

Tel: (617) 208 7634

e-mail: [info@bantiktravel.com](mailto:info@bantiktravel.com) site: [www.bantiktravel.com](http://www.bantiktravel.com)

## ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ТУРЫ с сопровождающим

в группе 4-6 человек!

**Арабески Южной Испании** ..... (11-22 мая, 12 дней) ..... **\$2250**  
**Гранада-Кордоба-Севилья-Марбелья**

**Легенды Северной Испании** ..... (3-15 июня, 13 дней) ..... **\$2360**  
**Мадрид-Арандо де Дуэро-Бургос-Авила-Саламанка-Леон-Асторга**

**Две Столицы Испании** ..... (23 мая -- 2 июня, 11 дней) ..... **\$2160**  
**Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат-Мадрид-Толедо-Эскориал-Сеговия**

**По столицам Центральной Европы -** (август, 12 дней) ..... **\$2340**  
**Прага-Кутна Гора-Вена-Будапешт**

**ГЕРМАНИЯ – прошлое и настоящее** (27 апреля–8 мая, 12 дней) ..... **\$2490**  
**Берлин-Потсдам-Лейпциг-Дрезден-Нюрнберг-Бамберг-Вюрцбург**

**Сокровища Севера Италии** ..... (12-24 сентября, 13 дней) ..... **\$2440**  
**Озеро Гарда –Венеция-Падуя-Верона-Виченца-Милан-Флоренция**

## ТУРЫ ПО АМЕРИКЕ

**НЬЮ-ЙОРК – столица мира** обзорная экскурсия (2 дня) ..... **\$290**  
статуя Свободы, Бэттери парк, Трамп тауэр, Рокфеллер центр, площадь Таймс...

**СОКРОВИЩА ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК** ..... (3 дня) ..... **\$410**  
музеи Новая галерея, Метрополитен, Клойстер, Фрик

**Музейная ФИЛАДЕЛЬФИЯ и сады Дюпонов** ..... (3 дня) ..... **\$485**  
музеи Барнса, Изобразительных искусств, Родена, исторический центр

**ЛОНГ АЙЛЕНД – НЬЮ ДЖЕРСИ – НЬЮ ЙОРК** ..... (3 дня) ..... **\$440**  
музеи Вандербилта, Фипса, индийский храм Мандир, Нью Йорк

*ВОЗМОЖНЫ КОМБИНАЦИИ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТУРОВ НА 3-6 дней*

**ЛАС ВЕГАС и Марсианские пейзажи Америки** ..... **от \$850**  
(11-17 апреля, сентябрь, 7 дней), Лас Вегас и Зайон, Брайс и Гранд каньоны

**Экскурсии по БОСТОНУ и КЕМБРИДЖУ** (от 4-х человек, 5 часов) **\$65**

Татьяна и Дмитрий Кукуновы  
приглашают вас в путешествия

**WWW.ROMANTIKTOURUSA.COM**



**781-320-0102**

**ТУРПОЕЗДКИ 2018 ГОДА:**  
**ОСТАЛОСЬ НЕСКОЛЬКО МЕСТ!**

**“НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ “ С ОТДЫХОМ НА ЧЕРНОМ  
МОРЕ - 6 СЕНТЯБРЯ, 12 ДНЕЙ, ОТЕЛИ В ЦЕНТРЕ  
ТБИЛИСИ И БАТУМИ \$1,600 + ПЕРЕЛЕТ**

**“В ГРЕЦИИ ВСЁ ЕСТЬ!” С ОТДЫХОМ В ЛУТРАКАХ -  
10 ОКТЯБРЯ, 12 ДНЕЙ, \$1,605 + ПЕРЕЛЕТ**

**ЯПОНИЯ В ОРАНЖЕВЫХ КЛЕНАХ  
ОТЕЛИ 4-5 \*\*\* В ЦЕНТРЕ ТОКИО И ОСАКИ - 9 ДНЕЙ,  
\$2,290 + ПЕРЕЛЕТ**

**САМЫЕ ПОПУЛЯРНЫЕ**  
**ПОЕЗДКИ 2019 ГОДА:**

**ВСЯ ПОРТУГАЛИЯ С ОТДЫХОМ В ЭШТОРИЛЕ  
(ТУРДИРЕКТОР ТАТЬЯНА КУКУНОВА)  
24 ИЮНЯ 12 ДНЕЙ, \$1,870 + ПЕРЕЛЕТ**

**ВЕЛИКОЛЕПНАЯ СКАНДИНАВИЯ (+ИСЛАНДИЯ)  
29 ИЮНЯ, 12-14 ДНЕЙ, ОТ \$2,350 + ПЕРЕЛЕТ**

**ЯПОНИЯ В ЦВЕТУ САКУРЫ - 15 МАРТА,  
ОТЕЛИ 4-5 \*\*\* В ЦЕНТРЕ ТОКИО И ОСАКИ - 9 ДНЕЙ,  
\$2,290 + ПЕРЕЛЕТ**

**СЛОВЕНИЯ - ХОРВАТИЯ - ЧЕРНОГОРИЯ  
С ОТДЫХОМ В ДУБРОВНИКЕ 17 СЕНТЯБРЯ, 12 ДНЕЙ  
\$1,830 + ПЕРЕЛЕТ**

**ТУРЫ-КРУИЗЫ - ПО ЮЖНОЙ АМЕРИКЕ, АЗИИ,  
ДУНАЮ, РЕЙНУ И СРЕДИЗЕМНОМУ МОРЮ.  
ПОДРОБНОСТИ ЧИТАЙТЕ НА НАШЕМ САЙТЕ  
**WWW.ROMANTIKTOURUSA.COM****

**Мы дорожим вашим комфортом и своей репутацией**  
**33 Birch Street, Westwood, MA 02090**

# Журнал "КОНТАКТ"

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

**617-277-1254**

ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!







617-879-2644

888-48-HELLO

16 Webster St, Brookline, MA 02446

**Свадьбы на Карибах!**

И лучше, и.....



**дешевле!**

**КАРИБЫ!** ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ - ТОЛЬКО У НАС!



**Наши туры, 2019 год:**



Акция до 8/1/2018: Записавшиеся в любой тур 2019 года - \$100 скидка!

5/18; 6/8; 9/7 - **Бавария с круизом по Дунаю**, 11 дн.....\$1,969  
Бавария-Зальцбург-Орлиное Гнездо-Линц-Братислава-Будапешт-Вена

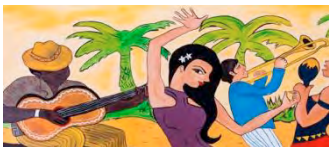
6/15; 8/17; 9/14 - **Прага с круизом по Дунаю**, 11 дн.....\$1,969  
Прага-Карловы Вары-Дюрнштайн-Линц-Братислава-Будапешт-Вена

5/25; 6/8,22; 8/10,24; 9/7 - **Швейцария с круизом по Рейну** ..\$2,290  
Цюрих-Люцерн-Эльзас-Шварцвальд-Страсбург-Кобленц-Кельн-Амстердам

Все наши туры здесь: [www.yeswetravel.com](http://www.yeswetravel.com)

20 сен. 2018 - **Прага с круизом по Дунаю**.....\$1,999  
Прага - Карловы Вары - Братислава - Дюрнштейн - Линц - Будапешт - Вена

8 дек. 2018: **Эко тур - Коста Рика, 9 дн**.....\$1,399  
Вулкан Поас, парк ЛаПас, Каньо Негро, Ареналь, Табакон, отдых на океане



**КУБА - ЛЮБОВЬ МОЯ!** 4 августа, 2018

Круиз из Бостона (14 дн.)....от ~~\$2,349~~ \$1,530

*Множество экскурсий из Бостона, от \$50/чел*

*Из Нью-Йорка: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия, Ниагара, Канада....*

Нотариальные услуги. Документы. Доверенности. Справки для получения пенсии.

Приглашаются на работу: - Travel consultant (AMADEUS GDS preferred)  
617-879-2644 - Marketing specialists, Insurance agents

# СВЯТОЙ МАНЬЯК ЮРИЙ ДМИТРИЕВ

Юрий Дмитриев - председатель Карельского отделения общества «Мемориал», редактор-составитель Книг памяти, секретарь Петрозаводской комиссии по восстановлению прав реабилитированных жертв политических репрессий, один из создателей мемориальных комплексов «Сандармох», «Красный бор», мемориального кладбища на Секирной горе.

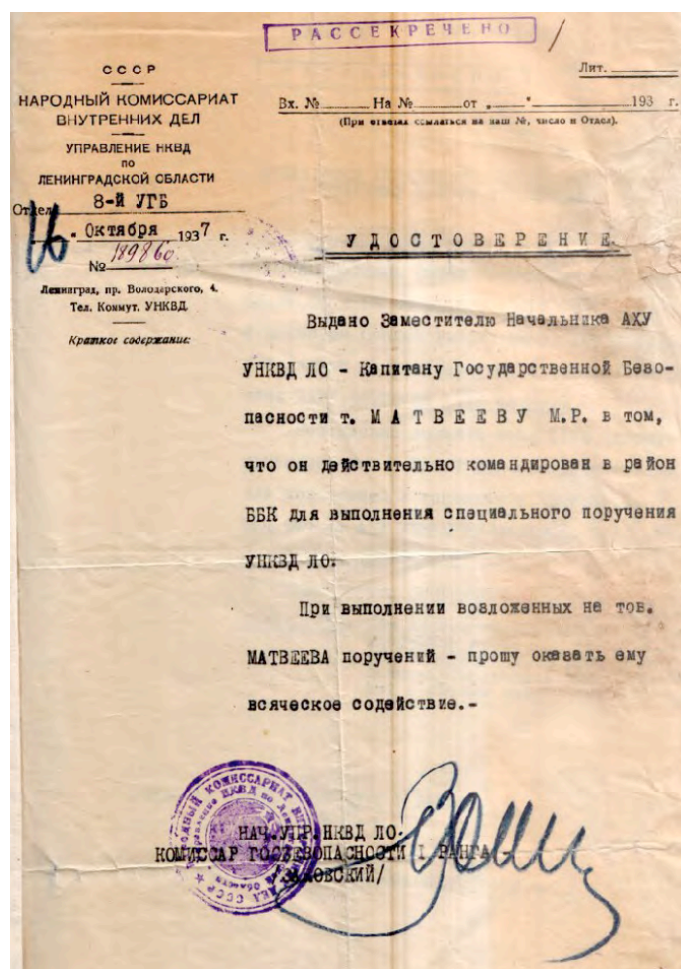


## Юрий Дмитриев поименно устанавливает расстрелянных чекистами

Нынешнее руководство как бы осуждает и отмежевывается от сталинских преступлений. Однако, кроме высшего руководства есть еще огромный аппарат репрессивных органов - МВД, прокуратура, Следственный комитет, ФСБ, Росгвардия. Этого не доучёл Дмитриев. Дело в том, что после того, как он установил места захоронений в расстрельных рвах, а затем составил поименно списки убитых, он приступил к установлению имен палачей и вообще деятелей беззаконий того времени. В этом ему помогал подполковник МВДиван Чухин, который предоставлял ему документы из служебных архивов. Чухин вскоре неожиданно умер - и сразу после этого начались преследования Дмитриева. Причина понятна: весь нынешний аппарат репрессий состоит из потомков тех самых палачей. Тех, чьи имена стали постепенно просачиваться наружу в исследованиях Дмитриева. Так что тут работает прямая защита и чести мундира

и, так сказать, «фамильной чести». Дмитриев для них - личный враг.

Один из документов - предписание на проведение расстрелов, выданный палачу Матвееву, найденный Дмитриевым.



-Дмитриев должен был бы это сам хорошо понимать и не давать никаких поводов для своего преследования. А он - давал. Ну, он человек с отклонениями, слышит голоса мертвых из общих могил. Они ему просто приказывают найти их имена, дать успокоение. Вот такой Франциск Ассизский. Да, он странный, необычный человек, не от мира сего. По старым канонам, может быть, и святой. Как минимум -

юродивый, блаженный, вроде Василия, чьим именем назван знаменитый храм на Красной площади.

О странностях: к примеру: зачем ему надо было хранить дома какие-то части винтовки? Если уж хранить, то действующее оружие. А так под эти ржавые детали ему и после оправдания по делу о порнофото все равно дали небольшой срок, что позволило держать его под подпиской о невыезде.

И, самое главное, зачем ему вообще нужно было это удочерение? Ребенок от алкашки-мамы, с отставанием в развитии, которого в детдом отдала собственная бабушка. И зачем нужно было ее фотографировать в голом виде? Для отчета? Такого отчета от него органы опеки не требовали.

Ну, просто ради любопытства... Хотя, скорее, ради компенсации каких-то глубинных подкорочных комплексов, как некий эликсир от всех этих хтонических страстей с массовыми захоронениями. В условиях, когда живы дети и внуки палачей, да еще и занимают посты прокуроров, следователей, судей, нужно было быть предельно осторожным. Не давать ни мизинца.

У Дмитриева есть двое своих взрослых детей - сын Егор и дочь Катя, которая живет с ним, есть жена. И еще любимая собака по имени «Ведьма» и кот. Живности много.

Но вот, имелась же какая-то психотравма, какая-то странная потребность в фотографировании обнаженной девочки 9-11 лет (сейчас ей 13). Конечно, никакого насилия, ныне вменяемого Дмитриеву не было. Но...девочку у него забрали, отдали той самой бабушке, какие-то вынужденные признания уже получили и от девочки, и от бабушки. Ну, с бабушкой проще - там могут сыграть роль деньги.

В общем -то ситуация чем-то похожа на историю с Владимиром Буковским. Он тоже закачивал в свой комп изображения голых детей, что по английским законам строго возбраняется. Дело это закрыли потому, что он голодал 26 дней, потом не мог появиться в суде, истощал, в общем - пожалели старого человека (75 лет), учли его большие заслуги в правозащитном деле. Ясно, что никому своим психическим сдвигом Буковский вреда не принес, эти фото были для него чем-то вроде статуэток голеньких ангелочков на комодке, но вот формально - нарушал закон. Дело его завершено, закрыто, но он надломлен, увы.



*Владимир Дмитриев после 26-дневной голодовки*

А вот дело Дмитриева в самом разгаре. Все начинается с начала и в более худшем виде. Если по первому обвинению по фотографиям ему вменяли 9 лет, то теперь грозит по обвинению в сексуальном насилии - 20. Одновременно это сильный удар по правозащитному движению и по «Мемориалу».

Следственный комитет России возбудил новое уголовное дело против руководителя карельского «Мемориала» Юрия Дмитриева. Историка подозревают уже не просто в изготовлении педофильских фото, а в совершении насильственных действий сексуального характера, сообщает СКР. Следствие считает, что такие действия Дмитриев совершал в отношении 13-летней приемной дочери с 2012-го по 2016 год.

Юрия Дмитриева теперь посадят. И надолго. Его еще пару лет назад лишили прав приемного родителя и отдали девочку Наташу бабушке. Той самой, которая и отдала ее в трехлетнем возрасте в приют. Теперь и бабушка, и сама Наташа дадут любые показания. Да и уже дали. Под такой-то «опекой». Именно под них выдвинуто обвинение в насильственных сексуальных действиях к ребенку. И экспертизу о лишении девственности получают. Все что надо будет, то и получат. Это - 20 лет. И все потому, что Дмитриев поддался каким-то своим подкорочным «эманациям». Конечно, никакого насилия, никакого секса. Но - фото. Они-то были. Забыл он, что имеет дело со звероподобным монстром. Что ж ... Дмитриев - еще одна жертва адского режима.

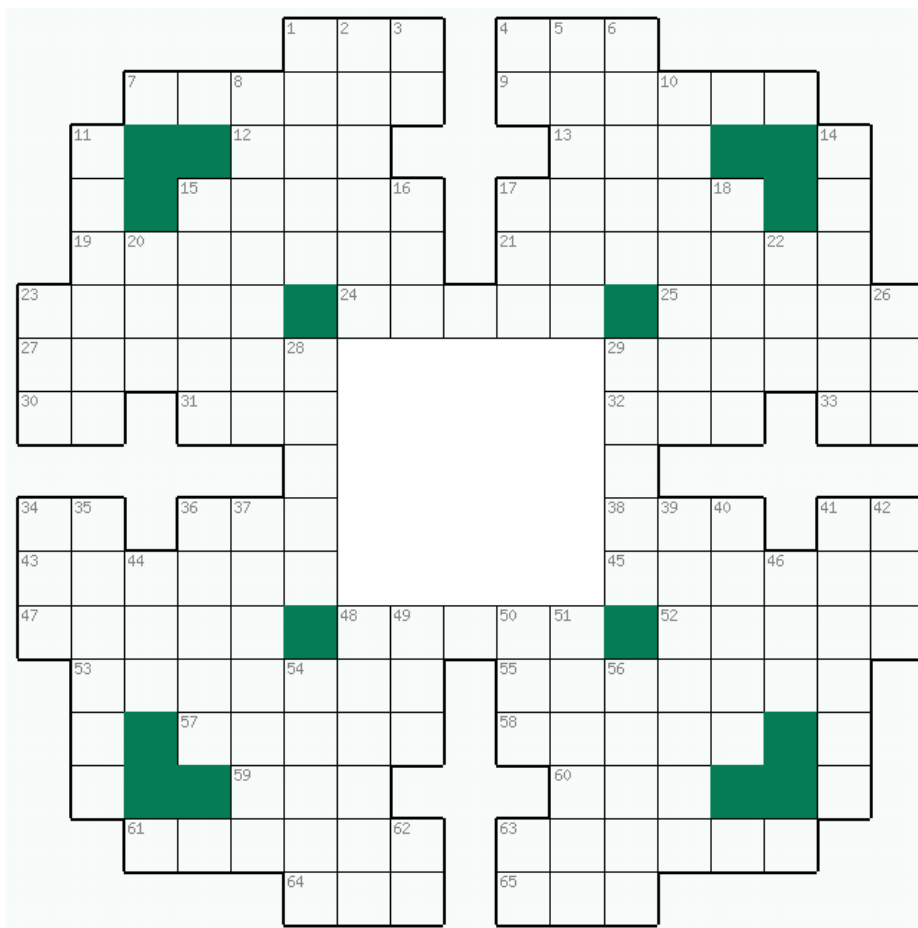
**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД N104

Журнал "Контакт" продолжает ежемесячную рубрику кроссвордов и сканвордов.

Ответы публикуются в последующих номерах журнала "Контакт".

Разгадывание кроссвордов это отличный способ скоротать время и прекрасное средство для повышения эрудиции, сообразительности, расширения кругозора, тренировки памяти и логического мышления.



самолет 43. инструмент слесаря  
45. Мужское имя. 47. создатель  
48. Покинутая пашня  
52. Женское имя.  
53. самодействующий  
55. Число робких 57. саман  
58. Областной центр Украины.  
59. приток Абакана  
60. албанская валюта  
61. восьмая ступень  
63. липовое волокно  
64. должность Батыя  
65. То же, что мгла.

### По вертикали:

1. водопад в Африке  
2. высшее достижение  
3. татар 4. Ги ... Мопассан  
5. Мужское имя.  
6. главная вена 8. вершина Гарца  
10. Столярный стол  
11. Сорт картофеля 14. западня  
15. Пьеса Горького.  
16. арт. установка  
17. язык программирования  
18. сорт сыра 20. гуляка  
22. стих. Лермонтова 23. подарок  
26. отряд др. римской конницы  
28. в общем-то ограда

### По горизонтали:

1. светильник 4. ... сапога - пара 7. Жук  
9. красный клест 12. знак Зодиака 13. Египет  
15. Шерстяная нить 17. садовый цветок  
19. Женское имя. 21. Слайдопроектор  
23. карточная игра 24. Река в Европе  
25. Ручная тележка 27. гора в Армении  
29. индийский крокодил 30. волга в древности  
31. река в Хабар. крае 32. жерлянки 33. ...-гора  
34. ед. площади 36. порабощающая сила  
38. ...Херцигова (топ-модель) 41. противолодочный

29. архит. облом 34. женское имя 35. Попытка отыгаться. 36. перейди на Федота  
37. "Отец истории" 39. болезнь человека  
40. горы в Пиренеях 41. раут 42. пища  
44. росс. телеканал 46. ...- де-Жанейро  
48. Развлечения ради 49. Алма-...50. ложе смерти  
51. Разведчик недр 54. Отшельник  
56. горячая палочка 62. ...-24(самолет)  
63. мера длины

# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД N104

	↓ "Москвич-2141"				↓ Приток Волги	↓ Лабораторный сосуд	↓ Сторона медали	↓ Зов	↓ Венгерская сабля	↓ Америк. писатель	↓ Ново-русский шеф	
	↓ Река в Судане				↓ Эллипс			↓ Карликовый буйвол		↓ Градоначальник		
	↓ Город во Франции	↓ "Бешеная" трава							↓ Де...		↓ Испанск. живописец	
	↓		↓ Озерный осадок	↓ Немец. архитектор	↓ Небольшая книга							↓ Освещенность
↓ Греческая буква	↓ Верх (антоним)				↓ Царь Иудеи				↓ Буква кириллицы		↓ "Дом на выходные"	
↓	↓ ... Лукойе											↓ "Родырь"
	↓ Неприятная шуба	↓ Самолет времен ВОВ	↓ Баан... (город в Монгол.)						↓ Лекарственное растение	↓ Остов седла	↓ Монета Лаоса	
	↓											
	↓ ... ап!									↓ Приказ охотнич. собаке		
↓ Марка самолета		↓ Попугай						↓ Китайский ясень	↓ Большой овраг	↓ Русский художник	↓ Герой романа Теккерея	
↓ Японск. писатель		↓ Поэздюдоиста	↓ Морской рах	↓ Уйма по-флотски	↓ Нота			↓ Финикийский бог		↓ Буква кириллицы		
			↓ Единица сопротивления		↓ Форма брачного поведен.				↓ Наркотик	↓ Диапазон радиоволн		
↓ Принцесса Диана	↓ Газетный материал							↓ Врун				↓ Татар
			↓ Малая планета							↓ Перешеек на Юге Таиланда		
↓ ... меня и я вернусь		↓ 18-й презид. США						↓ Победитель Голиафа				

# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД ОТВЕТ N103

	1	Г	2	А		3	А	4	Н	5	А	6	Л	7	О	8	Г		9	Д	10	В
	11	У	Р			12	Л	А	Р	И	С	А							13	И	А	
14	А	15	Н	С	Ы	Р	Ь			16	А	Т		17	М	О	С	К	И	Т	18	Т
20	П	О	Л	К			21	М	И	К	Р	О	Б		24	К	У	С	Т			
			Я			25	З	И	Л			26	К	У	М							
28	Г	29	Е	Р	М	А	Н	А						31	А	Р	Г	А	М	А	К	34
35	А	Р			36	Е	В	А							37	Г	У	Л		38	Р	А
39	Л	Е	Д	А											41	А	Р	А	Б	42		
43	О	В	Е	Н											44	Н	О	Г	И			
45	Ш	А			46	Д	Ж	А						49	Б	О	И		51	А	Н	
52	А	Н	Т	Р	А	Ш	А				55	Я	И	Ч	Н	И	Ц	А	56			
			А			57	Н	Т	В					58	Г	А	И					
59	К	60	О	М	А			62	А	Р	А	Р	А	Т		65	Б	О	Р	А	66	67
68	А	Р	Б	И	Т	Р			69	М	А			70	Л	А	И	Н	Е	Р		
			71	У	Д			72	А	Р	У	Н	Д	О					75	Л	К	
			76	Р	И			77	К	У	Р	Г	А	Н					78	Л	А	

# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД ОТВЕТ N103

Конный экипаж	К	Река в Италии	Селение в Киргизии	Д	Селанит (суть)	И	"Швейная особа"	Остролист	Э	Деталь музык. инструм.	Р	Праздничный наряд	Искусство	А
Уровень здания	Э	Т	А	Ж	"...джитоу"	Г	И	П	С	Речное ответвление	У	Б	О	Р
Порода собак	Б	И	И	И	Утолщ. пищевода у птиц	Л	Первая нота	А	Стих Пушкина	Город в Китае	К	Перевал на Кавказе	...24 (самолет)	Т
Река во Франции	Река в Канаде	Б	Л	У	З	А	Корейская флейта	Д	О	Славянский калым	А	Б	А	Йошкар ...
А	В	Р	Предмет Одежды	Африканское дерево	О	Китайская династия	С	У	Н	Рыбная плакса	В	Е	Н	О
Смещение по фазе	У	Иностранные деньги	Бог музыки (егип.)	Страна	Б	А	О	Б	А	Б	Непоседа	Ч	Война, голод	Л
С	Д	В	И	Г						Е	Г	О	З	А
"Маугли" (удач)	Египетский фараон	А	Х	А						Л	Изменность	Хот...	Л	Тайный ход
К	А	Л	И	И						У	Лич. жин. Наполеона	Д	О	Л
А	Щелочной металл	Ю	Дворяне в Грузии	Т						Г	Р	О	Обреченный скиталец	А
А	Л	Т	А	И						А	Состояние вещь-ва	Г	А	З
Горы в Азии	Азбучное начало	А	З	Разрывной снаряд	Б	О	М	Б	А	Болгар парфюм. фирма	Акционерное общ-во	Размер электр. батареи	Г	Учитель Страдивари
	Н	Марка шампанского	Местоимение	Н	Углубление в земле	Е	Лодка капитана Врунгеля	А	О	Монета на Руси	А	А		
	А	И	Эсперанто	Отрав	Я	Д	Неон, азот	Р	Пистолет	П	С	М		
	У	Бразильская река	Взрослое животное	И	М	А	Г	О	Столица Башкирии	У	Ф	А		
	Р	Снасть рыбака	У	Д	А	Оберег как он есть	А	М	У	Л	Е	Т		
Д	А	Н	И	Л	К	О	Женское имя	А	З	А	"Граф ..." (России)	О	Р	И

## **Для вас из Германии:**

*\* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.*

## **Из Германии и Италии:**

*\* ортопедические подушки.*

## **Из Норвегии:**

*\* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.*


## **А также:**

*\* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.*



**617.943.1010**





*Посетите сайт  
CeltiCareHealthPlan.com,  
чтобы узнать  
о бонусах.*

# Страховка CeltiCare Health — **ВЫБОР, КОТОРЫЙ ПРИНЕСЕТ ПЛОДЫ**

CeltiCare Health возвращает деньги тем, кто выбирает здоровье. Если вы активно занимаетесь своим здоровьем, вы можете зарабатывать деньги на ранее оплаченную клиентскую карточку.

Сделайте свой выбор в пользу CeltiCare Health, приобретя план MassHealth CarePlus или Qualified Health через Health Connector.



**celticare health**<sup>™</sup>

1-877-687-1186 (TTY: 1-877-941-9234)  
CeltiCareHealthPlan.com

©2015 CeltiCare Health Plan of Massachusetts, Inc. Все права защищены.

# Выписывайте и читайте «ВЕСТНИК РОД-АЙЛЕНДА»

Единственное в Род-Айленде русскоязычное издание, и один из немногих нерекламных журналов в Новой Англии. Издается с 1996 года.

В нашем журнале информация об актуальных событиях в США и России, аналитические статьи, интервью с ветеранами Великой Отечественной, людьми разных профессий - общественными деятелями, бизнесменами, врачами, учителями, художниками, музыкантами, писателями и среди них:

**Людмила Улицкая:** «Чтобы страна знала правду о себе самой»

**Виталий Комар:** «Соцарт был своего рода мостом между социализмом и поп-артом»

**Алексей Шабалин:** «Все знания, полученные в Московской Консерватории и аспирантуре, я передаю своим ученикам»

**Сергей Хрущев:** «В современном мире дипломатия, переговоры предпочтительнее и эффективнее авианосцев».

Приглашаем к сотрудничеству  
новых авторов, рекламодателей,  
рекламных агентов.

Справки  
по телефону:  
(401) 228-3539  
Евгения -  
редактор  
журнала.



E-mail:  
VestnikRI@gmail.com

Для новых подписчиков  
БЕСПЛАТНЫЕ  
частные объявления

Чтобы получать  
«Вестник Род-Айленда»  
пришлите, пожалуйста,  
оплату в размере \$10  
по адресу:

*Vestnik of Rhode Island*  
с/o Jewish Community Center of RI  
401 Elmgrove Avenue  
Providence, RI 02906

Для подписчиков из других штатов  
стоимость подписки - \$15.

«Вестник Род-Айленда» -  
журнал о Вас и для Вас,  
подпишитесь на него!

# Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

Служения проходят  
каждое воскресенье  
**11:00 а.м**

по адресу:  
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.

Если вы хотите встретиться с  
Пастором для личной беседы,  
звоните по тел:  
**(857) 204-7016**



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и

защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.



**JOINT CARE**  
ORIGINAL FORMULA



GELLÉRT «JOINT CARE», инновационный крем для облегчения боли в мышцах и суставах, стал популярным в Европе и Азии в течение последних лет благодаря своему эффективному обезболивающему действию. Преимущество препарата заключается в использовании уникального способа доставки биоактивных компонентов через слои кожи в область пораженного сустава.

Применение:

- Воспалительные заболевания суставов: артриты
- Боли, дискомфорт и ограничение подвижности в суставах
- Ушибы, переломы, растяжения
- Мышечные боли (миалгии, миозит)

GELLÉRT «JOINT CARE»

- Легко впитывается
- Обладает приятным запахом
- Не обладает раздражающим действием на кожу
- Не имеет системных побочных эффектов

Gellert «Joint Care» содержит: капсаицин, сульфат глюкозамина, масло мяты перечной, витамин С, натуральные триглицериды, куркумин

Приобрести Gellert «Joint Care» вы можете по адресам:

**ЦЕНТРАЛЬНАЯ АПТЕКА**

1304 Commonwealth Ave.,  
Allston, MA 02134  
617 566-2008

 **Flag Pharmacy**

7 Willow Street, Lynn, MA 01901  
781 599-5900

Если у вас есть вопросы или хотите заказать по почте наш препарат, звоните по телефону: 1 (888) 434-2235 или выходите на нашу интернет страницу

[WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM](http://WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM)

**Г Р А Ф И К   Д И З А Й Н**  
**Р Е М О Н Т   К О М П Ъ Ю Т Е Р О В**  
**С О З Д А Н И Е   И Н Т Е Р Н Е Т   С Т Р А Н И Ц**

Устали от ежедневных  
проблем с компьютером



**Нет проблем**

Надо сделать профессионально  
рекламу или сайт



**Мы вам поможем**

**617-580-1642**

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**  
**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
 КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ ЛИМУЗИНОВ.**

*ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ УСЛОВИЯ, ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА.*



**617-659-7633**





## JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий  
Custom Design  
Remount Services  
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота, серебра, жемчуга и натуральных камней.

Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из стекла и дерева

211 Washington Street,  
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415  
617.319.6085

## Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна на Кулидж Корнер в нескольких шагах от остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495

## I G O R S A L O N

**Профессиональный сервис! Доступные цены!**

В парикмахерских делают прически - в "IGOR SALON" создают имидж. Мужчины, побывавшие в этом салоне, вызывают доверие, а женщины - восхищение. Если Вы уважаете себя, Вам имеет смысл прийти именно в "IGOR SALON"! Здесь общаются на русском и на английском. Здесь угостят Вас чашечкой вкусного кофе. Здесь Вы понравитесь самому себе.



440 Harvard Street, Brookline

Tel.: (617) 734-7801

с 9.30 AM до 8.00 PM, в субботу с 9 AM до 6 PM.

работаем в воскресенье с 12 AM до 5 PM

## ЛОГИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

*Логические задачи – это своеобразная "гимнастика для ума", средство для утоления естественной для каждого мыслящего человека потребности испытывать и упражнять силу собственного разума. В разделе представлен ряд занимательных задач из области математики, физики, естествознания, полюбившиеся многим задачи на взвешивание, задачи на нестандартное логическое мышление и многое другое.*

**61. Где край света?**

\*\*\*

**62. Человек научился у пауков строить подвесные мосты, у кошек перенял диафрагму в фотоаппарате и светоотражающие дорожные знаки.  
А какое изобретение появилось благодаря змеям?**

\*\*\*

**63. Что с земли легко поднимешь, но далеко не закинешь?**

\*\*\*

**64. Каким гребнем голову не расчешешь?**

\*\*\*

**65. Что бросают, когда нуждаются в этом, и поднимают, когда в этом нет нужды?**

\*\*\*

**66. Что может путешествовать по свету, оставаясь в одном и том же углу?**

\*\*\*

**67. Вы сидите в самолёте, впереди вас лошадь, сзади автомобиль. Где Вы находитесь?**

\*\*\*

**68. Какими нотами можно измерить расстояние?**

\*\*\*

**69. Что не войдёт в самую большую кастрюлю?**

\*\*\*

**70. Русская загадка. Деревянная река, деревянный катерок,  
а над катерком струится деревянный дымок. Что это?**

*ответы на странице 94*

# ОТВЕТЫ НА ЗАДАЧИ СТРАНИЦЫ 93

\*\*\*

**61. Где край света?**

*Там, где кончается тень.*

\*\*\*

**62. Человек научился у пауков строить подвесные мосты, у кошек перенял диафрагму в фотоаппарате и светоотражающие дорожные знаки. А какое изобретение появилось благодаря змеям?**

*Шприц.*

\*\*\*

**63. Что с земли легко поднимешь, но далеко не закинешь?**

*Тополиный пух.*

\*\*\*

**64. Каким гребнем голову не расчешешь?**

*Петушиным.*

\*\*\*

**65. Что бросают, когда нуждаются в этом, и поднимают, когда в этом нет нужды?**

*Якорь.*

\*\*\*

**66. Что может путешествовать по свету, оставаясь в одном и том же углу?**

*Почтовая марка.*

\*\*\*

**67. Вы сидите в самолёте, впереди вас лошадь, сзади автомобиль. Где Вы находитесь?**

*На карусели*

\*\*\*

**68. Какими нотами можно измерить расстояние?**

*Ми-Ля-Ми.*

\*\*\*

**69. Что не войдёт в самую большую кастрюлю?**

*Её крышка.*

\*\*\*

**70. Русская загадка. Деревянная река, деревянный катерок, а над катером струится деревянный дымок. Что это?**

*Рубанок.*



# #Freisinger CHAMBER ORCHESTRA

**Mozart** Symphony No. 36 in C, *Linz*

**Bernstein, Donizetti** Duets from *West Side Story*, *Candide*, and *L'elisir d'amore* with Hailey Fuqua, Soprano, Ethan Bremner, Tenor, and Peter Freisinger, Piano

**Tubin** Estonian Dance Suite (1938)

**Beethoven** Piano Concerto No. 1 in C Major with soloist Bianca Oglice

**Old South Church**, 645 Boylston St., Boston (Copley Square)

Suggested Admission: \$16 Adults/\$8 Students (tickets at door only)

[www.FreisingerChamberOrchestra.org](http://www.FreisingerChamberOrchestra.org)

Peter Freisinger 917-405-8580

*Saturday, September 15, 2018, 1-3 PM*



The Freisinger Chamber Orchestra's 11<sup>th</sup> Season features excellent instrumentalists and fantastic soloists. Please come to our concert with lots of friends; it will be memorable.

We look forward to seeing you!

# ВРЕМЯ ЗОНТОВ И ПЛАЩЕЙ

Вы видите снимок моления обманутых долеви́ков о помощи Путину в Екатеринбургe в июне этого года. Он обошел весь русский интернет. Снимок очень символический: официально считается, что все эти почти 30 лет (начиная с Ельцина) Россия вставала с колен. И вот теперь мы ее видим в буквальном смысле стоящей на коленях. Со всех сторон обширной страны к Путину как к царю

несутся с мольбы: отпусти, помилуй, убери мусор, дай нам нашу квартиру, за которую давно заплатили. Спаси и сохрани нас от произвола полиции, банкиров, строителей, бандитов, пожарников, губернаторов и мэров. Ну вот, Господи, помилуй.

10 июня этого года на проспекте Сахарова



"Любят русские люди бунтовать! Встанут на колени перед барским домом и стоят подлецы! Знают, что бунтуют и всё равно стоят!"

Салтыков-Щедрин

группа  ROSPROPAGANDA.NET

состоялся разрешенный и согласованный с властями митинг «За свободную Россию без репрессий и произвола». Зрелище вышло прискорбное. Огромный простор, огороженный с одной стороны пропускными рамками, а по периметру железными решетками-заграждениями, по другую сторону от которых стояли шеренги полиции, росгвардии, чекистов. В овечьей загородке ютилось несколько сот активистов с флагами разных цветов: красные, красно-зеленые, черные, белые, желтые. Цвета обозначали непримиримых между собой врагов: коммунистов, леваков, яблочников, парнасовцев, анархистов. Там же толкались топтуны, агенты, соглядатаи, провокаторы, журналисты и фотографы. Были там и геи, но без флагов. Их можно было узнать и без флагов. Все вместе они обозначали нерушимый союз борцов с кровавым режимом Путина.

И вот тут сразу вопрос: почему это кровавый режим разрешает протестовать против себя? Ну, там ведь были разные плакатики, типа свободу Сенцову и еще свободу другим, даже менее известным лицам. И еще просьбы не заваливать отходами Подмосковьё, не травить отходами детей. В общем - снова мольбы и просьбы. Ни одного так популярных ранее лозунгов «Россия без Путина» или, тем более, «Долой Путина».

Конечно, это парадокс: получать от власти разрешение на митинг протеста против этой самой власти. Это все равно, как если бы заключенные концлагеря имели разрешение от начальника лагеря на протесты против своего содержания в лагере. Пусть даже против условий содержания. Есть недовольство - пишите жалобу, а органы ее рассмотрят. Имеются казенные нормы калорий, часы на сон и отдых, на лагерную робу и на обязательную работу. Все нормы администрацией выполняются, а вам за ложную и клеветническую жалобу - 10 суток карцера.

Очень не хватало лозунга: «Все в Автозак!». А именно этот лозунг и нужен нынешнему

начальству. Тогда стала бы ясной причина, а зачем вообще давалось разрешение на такой митинг. Если бы эти несколько сотен собрались без разрешения, их легко можно было бы всех в этих автозаках развезти по отделениям полиции, зафиксировать и снабдить протоколами и штрафами.

Но нет - разрешили. Зачем? Ясно зачем. Чтобы не спугнуть. Пришли добровольно, хорошо. Все засняты, да еще с разных ракурсов. Это окончательная зачистка всякого, кто имеет некую волю для выхода на улицу. Картотеки пополняются. В свое время, когда вышел приказ НКВД от 30 июля 1937 г. произвести зачистку населения по первой категории (расстрел) и второй (посадки), то списки давно были готовы. Они готовились по сообщениям сексотов, стукачей, провокаторов и разных уполномоченных, по доносам соседей. Оставалось лишь изъять приговоренный контингент.

Подобные списки готовятся и сейчас. И там тоже есть разбитие на группы. Те кто пишут непотребное в социальных сетях. Кто ставит лайки, кто делает перепосты. Но это все категория два. Самые опасные те, кто смеет выйти на площадь «в тот назначенный час». Это первая категория. Пусть выходят сами, без принуждения и подзуживания, пусть явят свое лицо.

Да, пусть выходят. Вполне возможно, что до такого, как в 1937 г. дело не дойдет. За год до того, в 1936, тоже никто не знал - дойдет или нет. Даже сам Генрих Ягода. В августе 1936 он был главным организатором процесса над Каменевым-Зиновьевым. А в начале 1937 уже был арестован и расстрелян, как не обеспечивший массовую борьбу с врагами народа, потому что сам тайный враг.

Ладно, к сегодняшнему дню. Часто говорят, что власти грубо нарушают конституцию, в которой ясно написано, что она разрешает мирные собрания, митинги и шествия для выражения своих чувств и настроений. Дескать, никаких

разрешений для митинга не требуется, нужно только уведомить и все. Все верно.

Но не замечают, что и организаторы митингов, которые просят разрешения и ждут его, а потом, получив это разрешение, проводят разрешенный митинг в указанном им месте, точно также нарушают конституцию. Она ведь есть закон прямого действия и не требует для своего выполнения никаких иных подзаконных актов, коими как раз и являются все эти разрешения. Сам запрос на позволение провести митинг уже есть нарушение конституции: незаконно запрашивать разрешение на то, что и так допускается и разрешается высшим законом страны.

Ситуация, в которой организаторы митингов не только сами нарушают конституцию, но еще и становятся агентами - провокаторами, которые приводят под камеры казенных фотографов сотни и даже тысячи людей, могущими стать в будущем репрессированными по заготовленным спискам - это еще и глубоко аморальное деяние.

Когда я участвовал в митингах в феврале 1990 года на Манежной площади, а потом в марте 1991 г., где собиралось около 500 тысяч человек (!), то никто никаких позволений не испрашивал. Приходили - и все. Потому и 6 статью о руководящей и направляюще силе партии вскоре отменили, да и вообще коммунизм как система рухнул.

Сейчас наступила глухая пора листопада, как назвал свой роман Юрий Давыдов о ситуации в России 1883 года, после разгрома народовольцев. Сотрудничать - подло. Протестовать - опасно, бессмысленно и даже аморально, ибо не только сам себя выдаешь, но все свое окружение. Да, выступаешь как доносчик.

И что же делать? Тут дает ответ русская история, которая вообще учит русского выживаемости.

Есть несколько способов спасти душу и даже тело. Один - внешний. Сохраниться и, тем более, как-то бороться с системой можно только извне.

То есть, нужна точка опоры. Как не мог барон Мюхгаузен сам себя вытащить из болота за волосы, так же невозможно, находясь внутри режима, в принципе не допускающего легальной оппозиции, ни сделать себя свободным, ни изменить систему.

Еще Архимед знал: чтобы был шанс перевернуть мир даже при сколь угодно длинном рычаге, необходима точка опоры вовне этого мира.

Большевики имели свой мозговой штаб за границей, а вот когда в России созрело, приехал тов. Ленин в plombированном вагоне и возглавил. Хотя тут стоило бы привести одно исключение. Можно изнутри изменить систему, но только в одном случае: если ее возглавить. В условиях абсолютной монархии то было дело случайной игры мутаций. Нужно было ждать столетия, пока возникнет Петр Первый или Александр Второй, которые по своим внутренним побуждениям начинали несообразные с вековой одурью Святой Руси проводить цивилизационные реформы. Или, как в случае с Горбачевым: принять все правила игры партийного лизоблюдства (на XXVI съезде КПСС в 1981 г. Горбачев в возвышенных тонах произнес имя Брежнева где-то 18 раз, забив придворных восточных льстецов Алиева и Шеварднадзе). Горбачев все превозмог.

И начал самоубийственные для коммунистической системы реформы.

Все же этот способ дается только одному, и притом раз за тысячу лет. А как быть 14 процентам (а это не так и мало - где-то 12-15 миллионов), которые не голосуют за Путина и за все его достижения?

Как уже было сказано: многие уезжают. На этот счет есть статистика, округленно можно считать, что за эти годы эмигрировали не менее 2 миллионов человек. Причем, все это в основном образованная молодежь, цвет и будущее нации. Одних ученых не менее 30 тысяч. Конечно, делали они это не для того, чтобы бороться, а исключительно ради своей жизни, своего

успеха, своих детей. Но в результате все равно это форма борьбы: страна-то их потеряла и как бы ослабла. То есть, власть-то полагает, что окрепла, ибо уехали активные и несогласные. Так сказать, усилилось морально-политическое единство народа. Собственно, потому и отпускают до сих пор, и даже с удовольствием. Отпускают, пока власть не созрела до мудрости тов. Сталина, который в духе духовных скреп правильно полагал все население крепостными и рабами государства. Когда созреет, выпустить перестанут.

Как быть оставшимся миллионам? Как насчет того, чтобы бороться внутри? Не мирными митингами, конечно, а вот как-то по примеру большевиков? Вот как революционер Мальцев, который назначил восстание на 5 ноября 2017 г., а сам накануне сбежал за границу, то есть, учинил нечто противоположное Ленину, став, скорее, пародией на попа Гапона. Пустое дело. Не из-за репрессий. А по своим последствиям. Такая боевая партия должна быть по определению подпольной и глубоко законспирированной, в противном случае она будет ликвидирована в считанные дни. Да, это означает, что подпольная революционная партия должна быть закрытой, секретной и жестко централизованной. Никаких диспутов и дискуссий. Никаких сомнений в идеологии и принципах организации. Принятое ЦК решение безусловно для исполнения низовыми организациями. Всякие сомнения и уклоны пресекаются физическим уничтожением.

И вот с таким своим структурным ДНК эта партия, допустим, приходит к власти. Как это и было в России в 1917 г. Она неизменно породит большевистское чудовище - точно также, как яйцо тиранозавра с заложенной внутри программой развития плода приводило только к появлению допотопного чудовища и никого иного. Стало быть, с исторической точки зрения для прогресса и эволюции нет никакого смысла в подпольных ухищрениях или попытках свалить власть дворцовым переворотом. Да даже и

массовым бунтом. В старом Китае произошло около 25 смен династий, часто как раз после массовых крестьянских восстаний. Приходил к власти крестьянский сын Лю Бань основатель династии Хань, потом и вовсе монгольский хан Хубилай (династия Юань), потом бедняк Чжу Юань Чжан (династия Мин), - и каждый раз восстанавливался все тот же драконовский Китай.

Вернемся к нашему локальному тезису: что делать тем, кто не мог или не хотел уехать из нынешней России. Как нельзя ускорить беременность или рост дерева, так нельзя ускорить исторические события. Большинство из оставшихся, а это точно более 10 миллионов, найдет себя и какой-то смысл жизни в том, что ранее называлось «внутренняя эмиграция». Это - дом, дача, семья, связи на стороне, путешествия и туризм. То есть, те виды деятельности, которые присущи всем. И еще то, что отличать будет эти 10 миллионов «избранных» от всех: музеи, выставки, театр, чтение и эстетские фильмы, всякие хобби вроде тенниса и музыки. Вот таким образом и переживут глухую пору листопада.

Жаль, не нашел карикатуру для иллюстрации. Но опишу ее: сильный дождь, все идет под зонтами. Только один идет весь мокрый без зонта и без плаща, но с транспарантом «НЕТ ДОЖДЮ».

Резюме простое: сейчас в России нет и пока не может быть никакой борьбы. У нее латентный период. Может и зараза какая-то засела, еще не проявленная. Что там вынашивает чрево «матушки России» - никому неизвестно. Высшим властям - тоже. Может, гада, монстра, неизвестному зверюшку. А может и добра молодца, спасителя царевны от чудовища. Нужно ждать, время все сделает и потом призовет нас.

Сейчас время зонтов. Транспаранты пусть лежат на складе.

*ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ*

# АНЬКИНЫ КОКТЕЙЛИ



## Алкогольные Напитки

### АППЕТИТНЫЕ ЖЕЛЕЙНЫЕ ШОТЫ

#### Ингредиенты:

- 1 стакан водки
- 1 лимон
- 2 чайных ложек сахара
- 5,5 чайных ложек желатина
- 1/2 стакана воды

#### Приготовление:

1. Выжимаем сок и удаляем мякоть из лимонов
  2. Подготавливаем формы
  3. Размягчаем желатин
- Смешиваем лимонный сок, сахар и 1/2 стакана воды

в маленькой кастрюле или глубокой миске. Сверху высыпаем желатин и оставляем на 5 минут.

Желатин должен размягчиться, а поверхность жидкости — стать слегка морщинистой.

4. Разогреваем и растворяем желатин

Ставим массу на средний огонь и нагреваем, помешивая, пока сахар и желатин полностью не растворятся. Это займет около 2-3 минут.

Будьте внимательны: смесь не должна завариться!

5. Добавляем водку в желатиновую массу.

6. Заполняем формы и ставим в холодильник.

# АНЬКИНЫ РЕЦЕПТЫ



## КАРТОФЕЛЬНЫЕ ДРАНИКИ

### Ингредиенты:

Картошка - 4 шт.  
 Репчатый лук - 1 шт.  
 Яйцо - 1 шт.  
 Сметана - 1 ст. л.  
 Пшеничная мука - 2 ст. л.  
 Соль - 2 щепотки  
 Черный молотый перец - 1 щепотка

### Приготовление:

Сегодня мне захотелось поделиться с Вами рецептом самых обыкновенных картофельных драников. Каждая хозяйка готовит драники из картошки по-своему и я надеюсь, что в этом рецепте Вы так же найдете для себя что-нибудь интересное. На самом деле рецепт приготовления драников очень прост. Главное - это не дать картофелю почернеть, но для этого достаточно просто смешать свеженатертый картофель с измельченным репчатым луком.



## АНДАЛУЗСКИЙ ОВОЩНОЙ САЛАТ

### Ингредиенты:

Помидоры - 250 г  
 Редька - 1 штука Огурцы - 1 штука  
 Лук репчатый - 1 штука  
 Петрушка - 1 пучок Укроп - 1 пучок  
 Уксус - 1 столовая ложка  
 Растительное масло - 3 столовые ложки  
 Соль, перец по вкусу

### Приготовление:

1. Помидоры, свежий огурец средней величины, небольшую редьку и луковичку тонко нарезать.
2. Зелень петрушки и укропа измельчить, добавить в овощи. Осторожно перемешать, добавив уксус и растительное масло, а также добавить соль и перец по вкусу.

**Приятного аппетита!**

# ТРИЖДЫ СТОЛИЧНЫЙ

## Рассказ

Звали его Ян Маркович Кихаль, работал он преподавателем «их священного писания» (как выразился старый сорокский еврей). Место работы было то еще - культпросвет училище, позднее получившее более пристойное название библиотечного техникума. Готовили в культпросвете не столько просвет-просветителей мудрости, сколько служителей культа. Без просвета. А культ известно, чей был, – неистового Виссарионыча. Готовили своих подручных безбожников, агитаторов за новые устои в Бессарабии, пропагандистов за колхозы, за советскую власть (она же, не к ночи будь помянута, в частных разговорах иносказательно нередко фигурировала как Софья Власьевна).

Знали Яна Марковича в Сороках как лектора-златоуста, воинствующего атеиста, бывшего фронтовика, орденоносца, пламенно выступавшего с речами и лекциями в знаменательные даты перед горожанами. К 70-летию корифея всех наук и лучшего друга советских физкультурников Ян Маркович даже сочинил собственные вдохновенные вирши. Запомнились строчки:

*И в душах новых поколений,*

*И в нежной завязи цветов*

*Жить вечно будет мудрый гений,*

*Отец народов, сын веков.*

В одной из своих лекций заговорил Ян Маркович о Карле Марксе и опять же одарил публику памятной формулировкой:

- Против нашего Карла – все Карлы Великие мировой истории, тем более, румынские короли Карлы – всего-навсего жалкие карлики.

Библию он разоблачал в своих лекциях со сладострастием эрудита, дарящего слушателям откровение. В Библии, восклицал Ян Маркович, указывая пальцем в потолок, сказано, что небо твердое – «небесная твердь». А в наши дни даже ребенок знает – небо газообразное. А чего стоят сказки про вечную жизнь души? Душа не существует, это аксиома. А какова цена словам святош о всемогуществе Бога? Мужик из глубинки ловко посадил святош в калошу. Вроде простенький вопрос задал мужик: если Бог всемогущий, может ли Он побить туза козырного (при игре в дурака)?

Не упускал случая Ян Маркович применить к какой-то пикантной ситуации марксистскую формулу «верхи не могут, низы не хотят» или «идиотизм деревенской жизни». За все его словесные фейерверки бессарабские евреи дали Кихалю прозвище на идише – «дер марксист». У них, не образованных в новом вероучении, его бравирование ученостью вызывало усмешки.

Родом Ян Маркович был из Балты. При создании Молдавской Автономной ССР на левобережье Днестра в год смерти Ленина,



большевикиоказали Балте честь, сделали ее столицей Автономии. При дальнейшей перекройке картыБалтуразжаловали, перебросили Украине, стольным градом Автономии назначили Тирасполь. В новой столице Кихаля признали молодым выдвиженцем перед войной. Потом в Кишиневе он вовсе стал заслуженным работником советской культуры. (В народе этот почетный титул сокращенно называли засрак.) Не плохо росла его карьера в трех столицах Молдовы,на этом основании Ян Маркович называл себя трижды столичным. Балта – Тирасполь – Кишинев. Затем направили его в Сороки для укрепления кадров.

В послевоенных Сороках, после всех кровавых потерь Холокоста, уцелевшие в горниле войны состояли из трех изрядно изреженных категорий: бессарабские евреи, румынские (раньше обитавшие за пограничной рекой Прут, в королевстве) и советские евреи, обычно из Молдавской Автономии, присланные налаживать новый уклад, командовать, комиссарить.

Они тянулись друг к другу и вместе с тем не упускали случая подтрунивать друг над другом. Лев Борисович Кроитору, преподававший в техникуме историю искусств, как-то за стаканом вина шутя осведомился у коллеги Яна Кихаля, не нарекли ли его при рождении Янкелем?А потом, наверно,сам сделал обрезание имени – до Яна?

Ян Маркович отрицать не стал, признал, что так и было. Но в долгу не остался и спросил, не в буржуазных ли Яссах пристрастился коллега Кроитору к картинам с голыми женщинами? И не отравляет ли он на своих уроках нашу молодежь в советском техникуме бесстыжими изображениями?

Лев Борисович только расхохотался в ответ:

- Да ведь на этих изображениях – Рафаэль, Тициан.

- Рафаэль–Шмарафэль... –передразнил Кихаль. – С этим еще надо разобраться. Я вас буду крупно иметь в виду!

Перепапка эта получила продолжение с не легкой руки Яна Марковича. Об этом говорили в Сорокской общине. Марксист донес в партком техникума, что выходец из королевской Румынии развращает молодые души не подобающими изображениями голых баб. И парткомовские мудрецы дали ход делу. Началось разбирательство...

Попутно Ян Маркович не переставал твердить о своем боевом прошлом, об опасных переделках, в которые попадал, о наградах. Что же он делал на войне? Работал в военной цензуре, о чем сам любил похвастать, особенно за стаканом вина.

- Представьте себе, под моим началом была дюжина девушек. Да, конечно, военнослужащих. Они читали письма, которые воины с фронта посылали в тыл. На нескольких языках умели вникать. Бдительно следили, чтобы там ни понюшки не было того, что не положено. А попадалось что-то чуть-чуть сомнительное, вычеркивали так, что сам черт не разберет. А если натыкались на подозрительно враждебное, сразу давали сигнал. По инструкции. Потом на письмо, обычно треугольное, ставили треугольный штамп – «Проверено военной цензурой». Мало-мальски подозрительные сведения в письмах регистрировались, изучались.

Я был ответственный за эту цепочку. Особист каждый раз возникал передо мной, требовал:

- Давай показатели! Где перехваченный враждебный материал?

А я душу вытряхивал из девушек: где ваши оперативные донесения?

Похоже, сам Ян Маркович верил в свои незаурядные боевые заслуги. Получал же он награды за свои донесения и показатели. А история с его критикой картин с голыми, извините, бабами, срамоты от всяких Рафаэль–Шмарафэлей поначалу вроде подхватили, разоблачение получило поддержку, но потом, к его великому недоумению, оно обернулось против него. Яна Марковича одернули, поправили, но оставили непотопляемо своим, идеологически подкованным. Подковы его идеологические только еще больше закалились.

Мы с мамой жили в Сороках по соседству с библиотечным техникумом, где Ян Маркович пропадал целыми днями, наряду с преподаванием вмешивался в хозяйственные заботы, но пуще всего – в дела общественные. Однажды в жаркий воскресный день Ян Маркович нагрнулся к нам домой с просьбой к моей маме, которую знал как работницу швейной фабрики. Попросил, чтобы мама прострочила на машинке несколько кусков красного полотна и сделала из них узкую, длинную заготовку, на которой белыми крупными буквами будет написан лозунг ко дню 28 июня, празднику освобождения Бессарабии советскими братьями. Дата эта почиталась в Молдове как официальная святыня. В Кишиневе, в Сороках, во всех городах и поселках были улицы 28 июня, дом культуры «28 июня», много

чего еще. К ней, к этой дате, Ян Маркович и готовил приветственную раскрутку. Мама, конечно, прислушалась к просьбе почтенного соседа, принялась за работу.

Ян Маркович извинился за внезапное вторжение в выходной день, но мама, знавшая его хвастливое своеобразие, не без иронии отозвалась:

- Вы такой известный профессор, трижды столичный, оказали мне, швее, честь своим посещением.

- Перестаньте...- заскромничал Ян Маркович.- Все мы равны. Двадцать восьмое июня сразу сделало всех людей в Бессарабии равными. – И, посмотрев на меня, подростка, сидевшего с книжкой у окна, с вызовом добавил: - Верно я говорю? Все люди у нас равны?

Нежданный вопрос смутил меня, подростка.

- Вроде бы да...- промямлил я. – Но ведь у нас есть и чистильщики обуви, и есть те, кому они чистит...

Ответ явно пришелся не по вкусу Яну Марковичу.

- Скажи-ка, мальчик, кто тебя этому научил? – нахмурился он.

- Никто. Сам каждый раз вижу, да и вы, наверно, не раз видели, в центре, возле книжного магазина, на ящике сидит Йоська рыжий, хромой инвалид, наводит шик-блеск своим клиентам.

Старый искатель крамолы и допустить не мог, что мальчишка сам додумался так поставить вопрос. Старый искатель крамолы сразу стал

дознаваться: кто подучил?

Отвлечшись от швейной строчки, мама вмешалась в разговор, тактично меняя тему, грозившую обостриться.

- Знаете, Ян Маркович, строчу я эту красную ткань и вспомнилось мне, как осенью 1940 года я под диктовку советского комиссара писала зубным пороком и белилами лозунг на таком же полотне. «Да здравствует 23-я годовщина Октябрьской революции!» Я тогда спросила советского начальника:

- Какими цифрами писать «23-я годовщина» – римскими или арабскими?

Тот призадумался, после чего махнул рукой:

- Да пиши просто русскими! – посоветовал советский друг.

Давние эти картинки припомнились мне внезапно. С чего бы? Думаю, виной тому – то ли шутка, то ли короткая забавная притча, рассказанная мне старым другом, Иосифом Лахманым. Наверно, незамысловатая эта сценка так остро запала мне в душу еще и потому, что Иосиф в добром здравии поведаль ееза два дня до того, как умер в возрасте девяносто шести лет от остановки сердца. Чем-то персонаж его шутки напомнил мне Яна Марковича. Итак, сама история.

В салоне летящего самолета, в кресле рядом с юной девушкой, читавшей книжку, оказался словоохотливый старичок, вероятно, мнивший себя интеллектуалом. Дорога была долгой, и он вопросом отвлек свою юную соседку:

- Не желаете ли оторваться от книги, просто поговорить, по-discутировать?

- О чем же мы будем рассуждать? - оторвала она глаза от книги.

- Да мало ли о чем... О вечной жизни... О рае, аде... Верится ли в небесный разум?

Девушка молча откинулась к спинке кресла:

- Ладно, - согласилась она, - поговорим. Но можно, сначала задам вам один вопрос. Идет? И вы на него ответьте.

- Давайте!

- Вот посмотрите – корова, лошадь, олень. Крупные животные. Корм у них, по сути, тот же самый. Растительный. А облегчают желудок по-разному. Корова оставляет за собой лепешки, лошадь – яблоки навоза, а олень – маленькие шарики, похожие на оливки. Как вы думаете, почему?

Нависло молчание.

- Не могу сказать, - пожал плечами старичок.

- Что же получается? – повернулась к нему девушка. – С дерьмом разобраться не можете, а готовы толковать о вечной жизни, о небесном разуме?

На том их беседа оборвалась. Девушка вернулась к чтению. Отвергнутый собеседник озадаченно сопел. Полет спокойно продолжался.

МИХАИЛ ХАЗИН

# СОВРЕМЕННЫЕ РОДИТЕЛИ: Чего боятся родители первоклассников?



*Будущие первоклашки каждый день примеряют новую форму, докучают родным разговорами о школе и радуются новым рюкзакам, пеналам и тетрадкам. Родители переживают: впереди 11 не самых простых лет.*

**Страх 1. Ребенок не найдет общий язык с одноклассниками или они его плохому научат**

Яна, дочь Ника, 7 лет «Сейчас я не слежу за каждым шагом Ники, но знаю, что с ней происходит, с кем она общается.

А в школе у нее будет свой мир, свои переживания и страхи. Ее могут обидеть, кто-то не захочет с ней дружить».

Анна, дочь Юля, 7 лет «Боюсь, что дочке будет сложно. Она у меня и так часто плачет, а в школе нагрузка большая. Ее и в садике часто дразнили за то, что она такая принцесса. Но там воспитательница заступалась».

Алина, сын Саша, 7 лет «Я сейчас шла из магазина и слышала, как мальчик лет четырех ругается матом. И его мама к этому

спокойно относиться. Так вот: маргиналов боюсь в ближайшем окружении сына. Поэтому не стала отдавать его в школу рядом с домом, а убежала с ним в гимназию. Не уверена, что ребенок в этом возрасте может сам придерживаться правильной линии воспитания. А тут весь коллектив новый и никто не будет за ними следить и воспитывать, как в детсаду, где они выросли вместе. А еще подать себя надо, чтоб понравиться».

### ***Страх 2. Нужно будет жить по шаблону***

Яна: «Это такое учреждение, где все в рамках, в шаблонах, по нормативам. В большинстве школ в ребенке не видят личность. Шаг вправо, шаг влево – расстрел. А Ника почти не ходила в садик, занималась в творческих студиях, мы с ней много разговариваем. Она для меня личность. И мне страшно, что в школе к ней будут относиться иначе. Боюсь, что школа что-то сломает, испортит в моем ребенке.

Еще страшно, что наша жизнь поменяется. Сейчас у нас нет режима. Ника не ходит в садик, я работаю из дома. Мы можем поздно лечь спать. Ника может спать до обеда. А теперь мне придется самой рано вставать и Нику рано будить. Я помню, как меня будила мама, не хочу скандалов по утрам. Мне хочется, чтобы ребенок

просыпался с улыбкой и радостно шел в школу».

### ***Страх 3. Ребенок будет обижать одноклассников и плохо себя вести***

Марина, сын Даня, 7 лет «Боюсь, что сын что-нибудь ценное сломает или кого-нибудь сильно побьет. Он как ураган. Импульсивный, подвижный. Как он будет полдня сидеть за партой, не представляю».

### ***Страх 4. Школа станет навязывать ценности, которые противоречат семейным***

Ирина, дочь Арина, 6 лет «Боюсь, что учителя будут с другими ценностями, будут свои правила внушать – это самый большой страх».

Игорь, сын Ваня, 7 лет «Боюсь, что в школе сыну «промоют мозги». Читаешь новости и волосы дыбом: то Закон божий хотят во всех школах ввести, то пионерскую организацию возродить».

### ***Страх 5. Попадется плохой учитель***

Яна: «Для меня важно, чтобы учитель любил детей, за фамилиями видел личность и в каждом ребенке хотел раскрыть потенциал. Чтобы это был такой человек, который умеет и под систему подстроиться, и детям не навредить».

Игорь: «Мне не по себе от того, что какая-то Марьяванна будет кричать на моего ребенка, называть дураком, если он чего-то не понял и просто замечтался. Моя первая учительница была такой, и во мне долго жил комплекс троечника».

***Страх 6. Ребенок будет уставать, не справляться и вся семья будет делать уроки***

Анна: «Еще боюсь, что не будет с программой справляться».

Ирина: «Боюсь, что она будет сильно уставать и переутомляться, потому что сейчас какая-то гонка с заданиями и уроками».

Яна: «Меня пугают и домашние задания. Вдруг Ника не захочет их делать или их будет слишком много? Боюсь, что у нас из-за них начнут портиться отношения. Еще говорят, что сейчас многие задания должны делать за детей родители. Боюсь, что Ника будет переживать, что работа, которую она выполнила сама, будет выглядеть хуже, чем то, что сделали родители одноклассников. Но я не хочу делать все за нее. Пусть она гордится своими достижениями».

***Страх 7. Ребенку будет скучно, и у него пропадет мотивация***

Анна: «Ей и так все быстро надоедает. Дома 5 минут почитает – голова болит, 2 минуты порисует – надоело».

Яна: «Как ни странно, я не боюсь, что ребенок будет плохо учиться, хотя хорошие оценки – это приятно. Мне хочется, чтобы у Ники осталась страсть к познанию и изучению, чтобы ей понравилось учиться. Мне страшно, что у нее отобьют охоту учиться».

Эльвира, сын Артем, 7 лет «Вроде бы второй ребенок. С одной стороны, все знаю, с другой – как бывшему преподавателю и репетитору не нравится, куда движется наше образование. От этого дискомфортно. Есть опасения, что мальчишка, умеющий читать, писать и считать, будет скучать».

Ирина: «Я боюсь, что ей будет скучно и неинтересно, что знания окажутся бесполезными в жизни, что вместо детства будет зубрежка».

***Страх 8. Произойдет конфликт с учителями***

Светлана, сын Женя, 6 лет «А я за себя боюсь. Вдруг я в этот раз не сдержусь и выскажу учителям все, что о них думаю? Старшая дочь в этом году

Продолжение на стр.110-111

NORTH AMERICAN TOUR  
OCTOBER 2018

**20**  
OCTOBER

**Sonia**

events & entertainment  
**Русский Boston**  
russian-boston.com

RUBOradio  
PartyTimeBoston

**BOSTON**

**СЕРГЕЙ МИХАЛОК**  
**ЛЯПИС-90**  
«ТЫ КИНУЛА» ЛУЧШИЕ ХИТЫ ЗА 25 ЛЕТ

Red  
Globe

COMEDY CLUB  
PRODUCTION

**JANUARY 11**  
8 PM  
JOHN HANCOCK HALL

**CLUB COMEDY**



**11**  
ноября  
REGENT THEATRE  
Arlington, MA

**ФИКСИ  
ШОУ**

617-...  
RUSSIAN-BOS...

АЭРОПЛАН  
П-И

АНТИКОММУНАЛЬНАЯ СЕРВИС  
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ

**BOODA**  
**SUPERSTAR**  
MARCH 7<sup>TH</sup>  
ROYALE  
BOSTON



школу окончила – и у меня, и у нее нервный срыв. Средняя в шестом классе. Там тоже тихий ужас. А Женька – мальчик, с ним проблем точно больше будет».

### **«СОБСТВЕННЫЙ ШКОЛЬНЫЙ ОПЫТ ОПРЕДЕЛЯЕТ ТРЕВОГИ РОДИТЕЛЕЙ»**

Опасения родителей понятны, считает Галия Нигметжанова, семейный и детский психолог, консультант по вопросам психического, умственного и эмоционального развития. Ведь школа безусловно окажет большое влияние на развитие ребенка, его самоопределение и взросление.

«Любой человек переживает, когда

вступает в новую для него социальную ситуацию – например, меняет место работы. А вдруг что-то пойдет не так, не сложится, я не смогу наладить хорошие отношения с будущими коллегами и новым начальством, проявить себя? Теми же вопросами задаются родители будущих первоклассников.

Школьный период ребенка – это 11 лет партнерства или конфронтации, сотрудничества или открытого противостояния отдельной семьи и социального института.

В немалой степени тревоги родителей основаны на том, как они сами проживали школьные ситуации. Мы помним эти ежедневные подъемы по утрам, особенно трудные в зимнее время. Необходимость отсиживать все, даже невыносимо скучные, уроки. Волнение во время опросов и контрольных, особенно в конце четвертей и триместров. Интриги одноклассников и обиду, что тебя не пригласили на день рождения.

Знаю взрослых, которые как раз со школьных лет не любят давление правил, предписаний, не принимают жесткое рабочее расписание, ненавидят тестирование.

Когда в школу должны пойти наши



дети, вспоминаются прошлые тревоги, трудности и обиды школьных лет. Таким родителям хочется уберечь от всего этого детей. Что же можно сделать?

1. Первое и главное – исключите из ситуации собственные горести. Ваш ребенок может быть очень похож на мать или отца обликом, темпераментом, чертами характера, и все же он совершенно другой человек.

Как бы ни складывались отношения ребенка со школой – это его отношения, но не продолжение ваших бед и трудностей

Однако у детей тонкое, безупречное чутье – они быстро определяют наше отношение и к ранним подъемам, и к домашним заданиям. Мы можем призывать их к правильному поведению, но если нам самим не нравится учитель, для ребенка это сигнал, что тот не заслуживает доверия. Помните, как бы ни складывались отношения ребенка со школой, это его отношения, но не продолжение ваших бед и трудностей.

2. Выберите подходящую школу и учителя с учетом особенностей ребенка, мнения психолога, советов знакомых родителей школьников.

3. Неплохо помогают подготовительные занятия, даже если интеллектуально

ребенок к школе уже готов – читает, считает и пишет. Там он сможет познакомиться с учителем и подружиться с будущими одноклассниками, привыкнет выполнять задания по инструкции учителя, а не по своему интересу и замыслу. За год подготовительных занятий ребенок познакомится с пространством внутри школы: будет знать раздевалки, туалеты, школьный двор.

4. Настройтесь на конструктивное взаимодействие с учителями.

5. Помните, что у вас есть свобода выбора. Школу, класс и учителя при необходимости можно сменить.

6. Всегда серьезно относитесь к жалобам сына или дочери и плохому настроению после или по поводу школы. Это не означает, что вы обязаны тут же решать все трудности ребенка или оставить его дома. Но нужно внимательно выслушать и не спеша обсудить, что можно предпринять. Главное, что сам ребенок готов сделать. Поддержать его в первом шаге по преодолению трудности – уже очень много. Ребенок должен знать, что сложности преодолимы и вы всегда его поддержите».

*АЛЕКСАНДРА ГАЛИМОВА*

# BOSTON SUMMER EVENTS FOR AUGUST

## CHOCOLATE TOUR

**AUGUST 4 - 25, 2018 (SATURDAYS 12:30 P.M.)**

Take a two-hour walk learning about the history of chocolate-making in Boston's Back Bay, with four stops for champagne truffles, chocolate confections, and even a chocolate cocktail on the Topsy Chocolate Tour for age 21+.

## SEAFOOD FESTIVAL

**AUGUST 5, 2018**

The family friendly Boston Seafood Festival offers live music, chef cooking demos, arts & crafts with a marine theme, a lobster bake, and small plates of seafood for sale on Boston Fish Pier. No pets.

## FREE KIDS' RACE

**AUGUST 5, 2018**

Run & Ride is a running race for ages 5 to 13 (or a run plus a bike ride for ages 7 to 13) with free iPads for the winners at CambridgeSide. Register free online.

## RESTAURANT WEEK

**AUGUST 5 - 10 AND 12 - 17, 2018**

Get a special fixed price for lunch or dinner during Dine out Boston, which is held in March and August. No registration is required. Does not include Saturday.

## FREE HARBOR CRUISE

**AUGUST 6 & 13, 2018 (10:15 A.M. TO 2:30 P.M.)**

Sign up for a Free Share the Harbor Cruise to Spectacle Island (Aug. 6) or Georges Island (Aug. 13) aboard Provincetown II, departing from the dock at the World Trade Center in Seaport.

## FILM FESTIVAL

**AUGUST 7 - 12, 2018**

Rhode Island International Film Festival (RIIFF) shows more than 200 films and videos from independent filmmakers at theaters in greater Providence, RI.

## FREE FILMS AT WELLESLEY

**AUGUST 9, 2018 (ALSO JULY)**

Bring chairs or blankets to the Summer Film Series outside Davis Museum at Wellesley College. Free.

July 26 - Mary Poppins

Aug. 9 - Beauty and the Beast

## CAPE COD JAZZ FESTIVAL

**AUGUST 9 & 13, 2018**

Provincetown Jazz Festival is held in Provincetown on August 9, and near Mashpee on August 13.

## COMIC BOOK CONVENTION

**AUGUST 10 - 12, 2018**

Fan Expo Boston brings comic creators, vendors, celebrity guests, a film festival, and gaming tournaments to Boston Convention & Exhibition Center.

## TRADITIONAL ITALIAN FESTIVAL

**AUGUST 10 - 12, 2018**

The Feast of St. Rocco has live music, a beer and wine garden, and religious processions on Pearl and Thacher Streets in Malden. Free.

## MUSIC AND BEER PARTY

**AUGUST 11, 2018 (12 TO 5 P.M.)**

Tour de Fat is "a mix of musicians, circus performers, vaudeville acts, magicians, comedians, and mind-blowing provocateurs" with Fat Tire beer and music by The Voidz in City Hall Plaza. Children 12 and younger are free.

## CONTEMPORARY DANCE

**AUGUST 11, 2018**

Boston Contemporary Dance Festival hosts a variety of innovative dance companies at BU Dance Theater.

**BEER TASTING IN NORTH EASTON**  
**AUGUST 11, 2018 (4 TO 7 P.M.)**

*Taste local craft beer and cider with a live string band and food for sale during A Night at the Brewseum at the Children's Museum in Easton for age 21+.*

**SOCCER**

**AUGUST 11, 2018 (7:30 P.M.)**

*Watch the New England Revolution play the Philadelphia Union at Gillette Stadium.  
 Ticket deal \$29 to \$45*

**BLUES AND BREWS**

**AUGUST 11, 2018 (2 P.M.)**

*A ticket to Blues N Brews gets you five beer samples from a dozen craft breweries, food for sale, and blues bands in Lowell. Children age 13 and younger are free.*

**BLUES FESTIVAL IN GLOUCESTER**

**AUGUST 11, 2018**

*Enjoy world-class blues, a beer garden, and food and craft vendors at Gloucester Blues Festival on the waterfront at Stage Fort Park in Gloucester.*

**BEER FESTIVAL**

**AUGUST 11, 2018**

*Spirit of Hudson Food & Brewfest serves craft beer from 70 breweries and food from local restaurants in Hudson.*

**PROVINCETOWN CARNIVAL**

**AUGUST 11 - 17, 2018**

*Provincetown Carnival is a week-long gay and lesbian festival that includes a famous parade on Thursday at 3p.m.*

**GOSPEL MUSIC**

**AUGUST 12, 2018 (5 TO 8 P.M.)**

*GospelFest is a gospel showcase that includes both local and national talent at City Hall Plaza. Free.*

**BARBECUE & COCKTAILS PARTY**

**AUGUST 14, 2018**

*Boston Magazine promises you "drinks and BBQ from Boston's most acclaimed chefs and restaurants" at The Cue at Black Falcon Cruise Terminal.*

**FAKE WEDDING**

**AUGUST 14, 2018 (7 P.M.)**

*Attend an emotional wedding ceremony, have a drink and appetizers (included), and dance at a reception while you check out wedding vendors in action at The Big Fake Wedding New England at Willowdale Estate in Topsfield.*

**BEST HAMBURGERS**

**AUGUST 15, 2018**

*Watch 25 restaurant chefs compete at Battle of the Burger, which promises food and beverage samples, live music, and games at 1 Black Falcon Avenue.*

**FISHERMAN'S FEAST**

**AUGUST 16 - 19, 2018**

*Enjoy Italian food, music, and culture at the Fisherman's Feast, which pays tribute to The Lady of Help on the streets of the North End. The Flight of the Angel is a high-wire act 8 p.m. Sunday. Free.*

**SHORT PLAYS**

**AUGUST 16 - 25, 2018**

*See 10 short plays each night at Festival@First 10: Heroes and Villains at Unity Somerville.*

**FUNNY MAGIC**

**AUGUST 17 - 25, 2018 (8 P.M.)**

*Four-Handed Illusions promises "intimate magic and comedy" by talented magicians Joel Acevedo & Steve Kradolfer at Hampshire House.*

*Ticket deal \$65*

# НЕЗАБЫВАЕМЫЕ ВПЕЧАТЛЕНИЯ

Я регулярно прилетаю в Москву в мае, чтобы принять участие в программе “Образовательной мост”. Директор этого проекта Людмила Лейбман организует обмен творческими группами на фестивалях, объединяющих Бостон с Москвой и Санкт-Петербургом. Концерты проходят на сценических площадках этих городов.

Все свои авторские программы я всегда с большим удовольствием представляю зрителям на сцене Дома Актёра в Москве, с которым меня связывает многолетняя, большая творческая дружба. Не стала исключением и поездка в этом году.

Но, прежде всего, хочется поделиться впечатлениями о театральной Москве. Когда я приезжаю в Москву, стараюсь посмотреть, по возможности, больше драматических спектаклей.

В этот раз я был на двух спектаклях театра Современник. В связи с ремонтом театра спектакли проходили в прекрасном “Дворце на Яузе”. Я посмотрел там спектакль Бернарда Шоу “Пигмалион”, где в главных ролях блистали Сергей Маковецкий и Алёна Бабенко, и премьеру спектакля “Свадьба”. Композиция режиссера Егора Перегудова составлена по произведениям Михаила Зощенко, Бертольда Брехта, Ильи Ильфа и Евгения Петрова, Антона Чехова, Михаила Жванецкого. Это весёлый, лёгкий спектакль с прекрасной игрой молодёжи театра.

В театр имени Вахтангова меня пригласил заслуженный артист России Александр Павлов на спектакль “Горячее сердце” по пьесе Островского, где Павлов играет роль “барина с большими усами”. Это небольшая роль. Мне кажется, что, работая в этом театре 50 лет, и по своим творческим возможностям он достоин более интересных ролей. Александр Павлов прекрасно поёт. Мы с ним сделали много программ - моноспектаклей, посвященных творчеству Есенина, Пушкина, старинным русским романсам...

Большое впечатление на меня произвела постановка в этом театре режиссёра Римаса Туминаса пьесы древнегреческого драматурга Софокла “Царь Эдип”. Кроме знаменитых актеров Людмилы Максаковой, Евгения Князева, Виктора Добронравова, в нём участвуют девять греческих артистов из Национального театра Афин. Они составляют хор фиванских граждан и замечательно исполняют многоголосные греческие песнопения и речитативы.

Но самым сильным впечатлением о театральной Москве были спектакли, где главные роли исполняет Вера Кузьминична Васильева. Прилетев в Москву, я сразу позвонил Вере Васильевой. Она говорила со мной искренне и очень тепло, пригласила меня посмотреть спектакли с её участием. Когда-то я сопровождал её на концертах в Москве и

в гастрольных поездках. Многие помнят Веру Васильеву в ролях лирической героини фильма «Сказание о земле сибирской» и «Свадьба с приданым». В этом фильме она играла роль Ольги со сценическим женихом Максимом, который в жизни стал ее мужем. Владимир Ушаков, артист Театра сатиры, прожил с Верой Кузьминичной 55 лет. Много раз я сопровождал на творческих вечерах этому замечательному дуэту, певшему популярную песню Бориса Мокроусова на стихи Алексея Фатьянова – «На крылечке твоём...»

30 сентября 2018 года Вере Васильевой исполнится 93 года. Она удивительно хорошо выглядит. Сохранила прекрасную осанку. А ведь Вера Кузьминична отдала сцене 67 лет. Потрясает то, что в этом немолодом возрасте начался творческий подъем её как драматической актрисы. Главный режиссер театра Сатиры Валентин Плучек не давал ей этой возможности. Поэтому она исполняла роль Кручининой в спектакле “Без вины виноватые” в Орле и роль Раневской в постановке пьесы “Вишневый сад” в Твери.

Сейчас режиссёры разных театров Москвы приглашают актрису на драматические роли. Её обаяние неподвластно времени.

К 90-летию со дня рождения Веры Васильевой режиссер Андрей Житинкин поставил спектакль “Роковое влечение”. В основу сюжета положен голливудский фильм 1950 года “Бульвар Сансет”. Вера Васильева убедительно играет роль Ирмы

Гарленд - звезды немого кино. Она влюблена в молодого, никому не известного писателя Джона Уильямса. Всеми забытая стареющая звезда Ирма Гарленд любыми способами решает вернуть молодость и вернуться на экран. Вера Васильева создает образ глубокий и трагичный. При этом режиссёр поставил перед замечательной актрисой трудные физические задачи. В этом спектакле она девять раз переодевается. На сцене установлена трехметровая конструкция, по которой передвигается Вера Кузьминична. Когда по окончании спектакля она спросила у меня о впечатлениях от спектакля, я сказал: “Поражён, как вы легко сбегаете на высоких каблуках по ступенькам сценической конструкции”. Она со своим, свойственным только ей юмором, и с удивительно доброй улыбкой, ответила: “Это всё, что вы заметили?” “Это и об искусстве, и о возрасте, и о любви, и том, как выживать, когда очень трудно”, - сказала Вера Васильева. После спектакля зрители долго аплодировали, никто не хотел уходить. Разумеется, я, как и большинство зрителей, был потрясён великолепной игрой великой актрисы, но меня восхитила её удивительная “спортивная” форма.

В Малом театре я посмотрел сценическую композицию режиссера Житинкина по повести Пушкина “Пиковая дама”. Этот замечательный спектакль должен был быть бенефисом Элины Быстрицкой. Но по состоянию здоровья, как мне сказала Вера Кузьминична, Быстрицкая не смогла участвовать в этом спектакле.

Таким образом, счастливый билет исполнить роли графини выпал Вере Васильевой. Она создает трагедийный образ, и каждый её выход на сцену вызывает бурные аплодисменты зала, хотя при её красоте и обаянии актриса не выглядит зловещей “Пиковой дамой”, символом прошлого. Режиссер-постановщик народный артист России Житинкин погружает зрителей в атмосферу пушкинской эпохи, начиная с первого движения танцевальных пар на балу. Очень помогает лучшему восприятию спектакля прекрасная музыка Чайковского, Листа, Малера, Шнитке.

В театре «Модерн» на Спартаковской площади мне посчастливилось быть на юбилейном спектакле «Однажды в Париже». В течение 10 лет главную роль исполняет Вера Васильева. Автор пьесы Валентина Асланова. Казалось бы, простой сюжет. Это история актрисы Элизабет, ушедшей со сцены, куда она никогда уже не сможет вернуться. По действию сюжета появляется молодой коридорный этого пансиона, который принес на серебряном подносе утренний кофе мадам. Актриса читает потрясающие монологи ему, единственному зрителю. Она проигрывает свою актерскую жизнь. Здоровье не позволяет её героине, как прежде, быть примаой, и она придумывает себе уже несуществующий мир и живет в нем. Репетирует роли для никогда не состоявшихся спектаклей, разговаривает по неработающему телефону с воображаемыми журналистами и театральными деятелями, посылает мальчика коридорного отправить телеграмму с отказом

играть в не понравившейся ей пьесе. И пытается заставить окружающих, и себя тоже, поверить в свою востребованность и благополучие. Вера Васильева в этой роли очень искренне, пользуясь разными красками, раскрывает образ бывшей звезды театра. Режиссер-постановщик народный артист России Юрий Васильев сумел за лёгкостью постановки показать глубокий драматический сюжет.

Я помню молодого Юру Васильева по гастрольной поездке всей труппы театра в 1981 году в Новосибирск. Меня пригласили в эту поездку, чтобы аккомпанировать в концертах всем поющим актерам театра. Сейчас Юрий Васильев - ведущий актер театра, режиссёр и педагог. Очень органичны в спектакле, поставленном Васильевым, замечательные партнёры актрисы Веры Васильевой: народный артист России Олег Вавилов в роли любовника Ивана и Максим Демченко в роли коридорного Люсьена. Прекрасная лирическая музыка композитора Рубена Затикяна помогает создать театральную атмосферу спектакля. Зрители уходят после окончания спектаклей счастливые и радостные, вдохновлённые увиденным.

Ещё мне удалось посмотреть спектакль Театра Сатиры «Таланты и Поклонники», премьера которого состоялась в ноябре 2002 года. Однако за эти годы зрители не потеряли интерес к спектаклю. В нём замечательно играют Алена Яковлева, Андрей Зенин, Олег Вавилов, Николай Пеньков. Мне вспомнились

гастрольные поездки с этими актерами по бывшему Советскому Союзу. Особенно хочется отметить Веру Васильеву в роли Домны Пантелеевны и Юрия Васильева в роли богатого мецената театра Ивана Семёновича Великатова. Они создают яркие сценические образы в комедии Александра Николаевича Островского.

Но, разумеется, походы в театры всё-таки не были главными в этой поездке.

10 мая состоялся мой авторский вечер на сцене Дома Актёра под названием “Летит по свету песня, не ведая преград”. Этот вечер был посвящен презентации нотного сборника моих песен, написанных в Бостоне на стихи поэта Давида Клебанова.

В этом вечере, организованном Ириной Москаленко, принимала участие ведущая концерта писательница Юлия Цхведиани. Она специально для этого вечера подготовила рассказ о Бостоне, который она посетила в рамках фестиваля программы “Образовательный мост”. Несколько моих песен исполнила народная артистка России, моя любимая певица Людмила Сафонова, с которой я много выступал в Москве и зарубежных поездках.

Я был счастлив увидеть на концерте в первом ряду Веру Кузьминичну. Не смогу забыть добрые теплые слова обо мне и моём творчестве, которые она высказала по окончании концерта: «Вы - невероятно доброжелательный человек, который любит

чужие таланты. Когда вы приезжаете в Москву, для меня совершенно святая радость видеть вас и мысленно уйти в те далёкие годы, когда мы все весело жили, несмотря на огромные трудности. И ваша музыка, то, как вы это делаете, как вы это любите, это так нас всех согревало, объединяло – Андрюша Миронов, Мария Владимировна, Шура Ширвиндт... Мне хочется вам пожелать, чтобы вы очень долго были там, где вам нравится, где вас будут слушать. Я так счастлива вас видеть!» Она обещала, что постарается исполнить некоторые песни из этого сборника, который я ей подарил. Стихи понравились, а музыкальное сопровождение поможет осуществить ее постоянный аккомпаниатор, замечательная пианистка Инна Москвина, проработавшая в Театре Сатиры более 50 лет.

Я желаю Вере Васильевой успешно продолжать свой творческий путь. Ведь она без театра жить не может, и она так необходима своим зрителям. Сейчас Вера Кузьминична репетирует главную роль в новом спектакле. Пожелаю ей здоровья и успешной премьеры. И до новых встреч!

**БОРИС ФОГЕЛЬ**

**СМОТРИТЕ ФОТОРЕПОРТАЖ  
НА СТРАНИЦАХ 118- 119**

10 мая 2018 года,  
четверг



Гостиная, 7 этаж  
Начало в 19.00

АВТОРСКИЙ ВЕЧЕР  
**БОРИСА ФОГЕЛЯ**  
«ЛЕТИТ ПО СВЕТУ ПЕСНЯ,  
НЕ ВЕДАЯ ПРЕГРАД»



*Песни Бориса Фогеля  
на стихи  
Давида Клебанова*

В вечере принимает участие  
Народная Артистка России –  
**Людмила Сафонова**

Вечер ведет писатель –  
**Юлия Цхведиани**

При поддержке



ИСКУССТВО  
НАУКА И СПОРТ





*Пиковая дама*



*Однажды в Париже*



*Встреча старых друзей*



*Дом Актёра - 10 мая 2018*



**Михаил Пипко**  
 mike.pipko@verizon.net

## АЙСБЕРГИ ТАЮТ В ГОЛЬФСТРИМЕ

### Глава 67

Уборная ночного клуба полностью соответствовала духу современности: она благоухала дымом от тлевших в стакане лучин и не имела явных признаков гендерной принадлежности. На белые стены, изгрызанные пещерной живописью, через край лилась романтика фотографий океанского заката. Рухнув на стульчак, Лёша зажмурился в ожидании неминуемого блаженства. Он представил себе мчащийся по горному склону селевой поток, обнажённые скалы... Затем лёгкая волна озноба пробежала по его телу, зубы невольно отстучали морзянку, а ещё через мгновение эта дробь растворилась в грохоте водопада.

Алексей открыл глаза и с восторгом почувствовал необычайную лёгкость во всех мышцах. Плеснув из раковины на лицо, он прижал к скальпу волосы, потёр указательным пальцем передние зубы. Покончив с наведением красоты, охотник вытер ладони о лён своих брюк и с волнением распахнул дверь в кишасие дичью джунгли.

В главном зале клуба стояла кромешная тьма, за исключением угла, едва озарённого надписью «Выход».

- Безутешная женщина... – Лёша услышал раздавшийся с боку бас Тиграна, – это та, которая не может долго оставаться без утех. Давайте выпьем за безутешных женщ...

Женский смех и звон стекла заглушили концовку кавказской мудрости. Вытянув перед собой руку, Алекей осторожно двинулся на голос и через пару шагов наткнулся на нечто живое и прохладное.

- Ой! Алик, ты - что ли?

Лёша оцепенел. Аликом его звали всего несколько человек. Вытянутый миноискатель машинально рухнул вниз, будто флажок на часах попавшего в цейтнот шахматиста. Однако Лёша всё же успел скользнуть по шелковистой поверхности подушечками пальцев.

- Алик, ты – дебил?

Вспыхнул экран телефона. Лёша увидел перед собой ровную девичью спину, похожую на пойму некогда полноводной реки, разделённую пополам глубоким руслом. Рядом темнел силуэт развалившегося в кресле Тиграна.

- Кайфуем, братан? – Лёша махнул приятелю.

- Ааааа!! – река изогнулась и встала дыбом, как Енисей у Саяно-Шушенской ГЭС. Лёша отшатнулся от искажённого ужасом лица незнакомки.

- Наташ, не ори так. – Из мрака появилось Пийя. Из всего скромного гимназистского наряда, который так приглянулся посетителям кафе «Виктор», на эстонке оставались только янтарные бусы. - Этот – тоже с нами. Он просто в туалете был. Альберт лично пропустил.

- Бабы, вы чё, совсем? Предупреждать же надо. – Наташины глаза впились в Алексея. – На что – аллергия?

- На кошек...

- Лекарства принимаешь... от давления?... там... кровь не разжижаешь?

- Нет... – Лёша начал приходить в себя. – А он, что? - Лёша покосился в сторону Тиграна, - тоже медосмотр проходил? Девочки, вы б эта... сказали, что всё так серьёзно, я бы вам анализ в коробок отложил.

- Хорош умничать, садись. – Наташа тюкнула кулачком Лёшу в грудь, и тот упал в кем-то заботливо подставленное кресло.



Massachusetts Capital Mortgage Corp.  
Представляет  
Михаил Пипко

(781) 461 1112 (office)  
(508) 479 5752 (Михаил)  
75 McNeil Way, Suite # 105, Dedham, MA 02026  
Loan Originator Licence MLO 20057

Экран телефона погас.

- Э! У меня - ещё тост! Настоящий мужчина... – Лёше показалось, что в сияющем дирижабле по имени «Тигран» какойто-то злоумышленник проковырял дырчку, и в интонации его приятеля куда-то подевался безудержный напор, - встаёт с постели только для того, чтобы отдохнуть. Так давайте же выпьем за настоящих мужчин!..

Спокойно переварить очередную истину гор Алексею не дали. В его руке оказался бокал. Шипучее вино встало комом в Лёшином горле.

«Господи! Весь цивилизованный мир уже давно перешёл на Prosecco», -

Алексей давил языком о небо острые пузырьки.

- Что это? Небось, «Советское Шампанское» из Белоруссии? Так сказать, лучшие традиции резервуарного купажа? А у вас нет какой-нибудь шоколадки - закусить?

- Пей! Давай до конца... слышал: сейчас - за настоящих мужиков, или, может, ты?..

- Нет-нет! Я – да!

Чьи-то женские руки крепко обхватили Лёшину голову. Он жадно вдохнул аромат, исходивший от внутренних сгибов локтей, и даже попытался закусить нежной плотью бокал невыносимо кислого брютта.

- Ну-ка, ну-ка, - Лёшины губы пару раз слегка приложились к пульсирующему запястью, - меня не обманешь... всё-таки в этих венах течёт сгущёнка из Резекне... Год блэсс ю, Ильзе. – Лёша потянулся назад за спинку кресла для дружеского рукопожатия, но тут же упёрся в нечто очень гладкое и упругое.

- Ноу тачи ин Флорида, - прошелестело в Лёшином ухе.

- Тигран-джан, можно, я теперь скажу? – приятное томление расплзлось по

Лёшиному телу. Заботливые пальчики то почёсывали его ушные раковины, то мяли плечи с энтузиазмом бакалейщика, колдующего над пасхальным тестом. – Извини, брат, но каждый грузин считает, что самый лучший коньяк, это – грузинский коньяк, каждый армянин – само-собой: армянский коньяк, а вот русский сссщиииитает... - как оказалось, приятное томление имеет вполне конкретный вес: Лёша с трудом двигал нижней челюстью, – водка! Так дааавайте же выпьем воодки за дружбу народовфф!..

- Пожалуйста, ваш заказ. – Лёша узнал по голосу шпынявшего его на входе вышибалу.

- Альберт! И ты тоже за ддружбу выпей, гасстробайтер... угощаю! – Лёша нащупал стакан. -Тигранчик! Дамы!..

«Странная водка: вообще не обжигает»...

- Слышь, командир, у вас водяра что, с новокаином?

Ответа Лёша так и не дождался – крылья Морфея взмахнули над ним, столкнув вконец утомлённую душу в бездну небытия...

...- Ну, чё там ара? Выяснили сколько он весит?

Лёше показалось, что он уже где-то слышал этот вальяжный голос.

- Сразу так - не понятно, - отчитывался Альберт, - ботинки, минимум, кусков на пять тянут: крокодил, патина... сто процентов штучный экземпляр. Клейма нигде не видно, так что, очень может стать: индивидуальный пошив. «Кортэй» во Франции за такие легко десятку берёт.

- Хорошо, а часы?

- Ну, котлы как бы не очень фасонные. Честная Швейцария. Мужик, вроде как, с работы шёл, судя по костюму. В чемоданчике у него - интересная фигня: бумаги на какую-то гору в Аризоне. Там про золото - на каждой строчке. А! Ещё - рулончик с кэшью.

- Это - очень хорошо! Второй – кто?

- Так... лох заезжий. В комплекте шёл. Я его на дверях тормознул, но ара так упёрся...

- Ничего страшного. Пусть девочки доработают его.

Лёше очень захотелось разобраться за «лоха», но тяжесть, так внезапно навалившаяся на всё его тело, не позволяла двинуть ни единой конечностью. Во-первых, в таком

состоянии вступать с вышибалой в семантический диспут было бы неразумным, а во-вторых, Алексея заинтриговала перспектива быть «доработанным». Оставаясь амёбой, растёкшейся по креслу, Лёша приоткрыл глаза буквально на миллиметр.

В клубе уже не было полного мрака. С потолка струился фиолетово-голубой свет. Метрах в пяти от Алексея в таком же кресле сладко посапывал Тигран. В баре тем временем шла какая-то возня. Сквозь ресницы Лёше не удалось разглядеть обладателя знакомого голоса, руководившего вышибалой. Однако скучать Алексею не пришлось. Из-за стойки одна за другой вышли Ильзе, Пийя и Наташа. О том, что нарочито скромные костюмы студенток из Прибалтики – это лишь маскарад, Лёша догадался ещё до своего счастливого пробуждения. Сейчас же он был свидетелем самого настоящего подиумного дефиле фирмы «Agent Provocateur». В отличие от «Секретов Виктории», здесь не было ни крыльев, ни плюмажей, усыпанных драгоценными камнями, - лишь отвлекающих «марсиан» от обитательниц «Венеры», а строгая геометрия лучей, трапеций и прямоугольников. «Give and you shall receive».

# СОВРЕМЕННЫЕ СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ ПОТЕНЦИИ



Очень часто тот или иной мужчина пробовал препарат, который помог его другу или родственнику, а у него самого как была проблема, так и осталась.

Дело в том, что большинство имеющихся на рынке препаратов для потенции действуют только на одно из звеньев целой цепи, которую мы называем потенцией.

Есть целая группа препаратов, которые повышают либидо путем повышения уровня главного мужского гормона тестостерона. Однако если у мужчины при этом имеются воспалительные или атеросклеротические изменения в мочеполовой системе, то есть, имеются проблемы с «механикой», у него не возникнет хорошей эрекции. Он получит плохую эрекцию на фоне высокого либидо! А это и есть прямой путь к комплексу неполноценности и боязни половых контактов на всю оставшуюся жизнь.

Вторая группа препаратов называется «стимуляторы эрекции». Они расширяют сосуды полового члена и повышают приток крови в него, то есть, обеспечивает чисто механическую эрекцию.

Такой препарат, конечно, поможет мужчинам, у которого хорошее либидо, но плохо с эрекцией, а мужчинам с плохим либидо стимуляторы эрекции обеспечат чисто механический секс, что называется, «для галочки». В нем не будет желаемой остроты ощущений и переживаний.

Таким образом, для того, чтобы по-настоящему эффективно решить проблему с потенцией, необходим препарат, влияющий на все стороны этой проблемы.

Сейчас в России, таким препаратом, содержащим только натуральные компоненты, является южно-корейский препарат «PowerKhan», что в переводе на русский язык означает «Сила Повелителя».

Он комплексно воздействует на все звенья мужской потенции: повышает либидо, настраивает психо-эмоциональное состояние, расширяет сосуды полового органа и очищает их от ате-

росклеротических бляшек. При необходимости, полностью снимает воспаление в мочеполовой системе.

Преимуществами препарата «Сила Повелителя» являются так же:

- Отсутствие побочных эффектов в силу полностью натурального состава (11 растительных экстрактов).
- Гарантированный результат, доведенный до совершенства за многовековую историю применения. Препарат действует безотказно, независимо от возраста и состояния здоровья мужчины.
- Высокотехнологичное производство в Южной Корее, сертифицированное по высшим международным стандартам качества.

## «МОГУЧИЙ ХАН»

**Эффективнейшее средство для повышения мужской потенции – «Могучий Хан»**



Актуальность данной проблемы растёт с каждым годом в связи с ускорением темпа жизни, ухудшением экологии, качества воды и пищи, несмотря на большой выбор средств для усиления потенции. «Могучий Хан» - единственный

препарат, который оказывает не только высокое половое влечение (поднимает либидо), но и одновременно обеспечивает сильный приток крови в половой орган. «Могучий Хан» по-настоящему безопасен, так как он содержит только растительные ингредиенты.

Чудодейственный эликсир, оказывающий мощное влияние на потенцию независимо от возраста и состояния здоровья мужчины. Около 150 миллионов мужчин во всем мире ежегодно обращаются к врачам с вопросом. «Как повысить потенцию?».

А сколько еще мужчин к докторам не обращаются и пытаются сами как-то решить свою проблему. Какие только препараты они не пробуют, к каким докторам и знахарям не обращаются.



**SALE! SALE!**

**ЦЕНА ЗА \$110**

**1 УПАКОВКУ (10 банок) + \$10 пересылка**

Цена одной баночки (10 таблеток) - \$15 + \$3 пересылка

[www.mypowerkhan.com](http://www.mypowerkhan.com)

**С ПОМОЩЬЮ МОЩНОГО БЕЗОТКАЗНОГО БЕЗОПАСНОГО «Могучего Хана» любой мужчина почувствует себя настоящим Могучим Ханом в постели, а, значит, и в жизни!**

**732-720-9223 Olga Litovska**  
**2908 WILLOW DR., OCEAN, NJ 07712**

# BOOKS & ARTS

1428 Beacon Street  
Brookline

Рядом с магазином «Базар»  
Facebook: Books&Arts  
bostonbooksarts@gmail.com  
617 278-0232

**\* КНИГИ**  
**\* КАРТИНЫ**  
**\* СУВЕНИРЫ**  
**\* ОРИГИНАЛЬНЫЕ  
АВТОРСКИЕ РАБОТЫ**

И КРОМЕ ТОГО  
**ЭТО КУЛЬТУРНЫЙ  
ЦЕНТР РУССКОЙ  
ОБЩИНЫ**  
**У НАС:**  
вернисажи  
и встречи с творческими людьми



# БИЗНЕС-КОНТАКТЫ! СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

## АДВОКАТЫ

Файнберг и Албан	617-560-3231
Алина Зильберберг	617-277-0064
Кристина Рост	617-720-5577
Михаил Яловенко	617-947-4208
Наталья Буханова	857-228-8647
Давид Боград	617-254-1102

## АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

Джон Авто	781-461-0170
Феникс Авто	781-251-0808
Бостон Автолиз	617-379-6779
Auto Precision	617-924-2000
Belmont Auto Center	617-924-3131
American Auto Collision	617-782-7866

## АПТЕКИ

Аптека № 1	617-206-3233
Центральная аптека	617-566-2008
Flag Pharmacy	781-599-5900
State Street Pharmacy	781-599-0900
Brighton Pharmacy	617-322-0077

## БРОКЕРЫ

Лариса Дружинина	617-894-9168
Лариса Факторович	617-678-7012
Елена Красс	617-872-2585
Ярослав Корчной	617-903-0044
Наталья Шмеркович	617-454-4471
Галина Кривой	617-429-5116

## ВРАЧИ

Александр Алексеенко	617-734-1300
Борис Бальсон	617-731-1203
Михаил Майский	617-789-3187
Евгений Ванинов	617-562-7133
Зинаида Левин	781-575-1266
Сергей Урман	617-734-1396
Владимир Барин	617-782-5100

## ДАНТИСТЫ

Brookline Dental Studio	617-566-5400
Brookline Denture Center	617-738-1232
Илья Гинзбург	617-232-3929
Анна Заборовская	781-551-0235

## ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

Shaloh House	617-787-5507
--------------	--------------

## МАГАЗИНЫ

<b>Мебельные:</b>	
Jacob Furniture	617-416-1644

<b>Ювелирные:</b>	
Walters Jewelry	617-277-9495
Jewelry Express works	617-319-6085

<b>Продуктовые:</b>	
База	617-986-8510
Базар	617-739-8450 / 617-787-1511
Березка	617-787-2837
Gastronom	781-592-1447
Foods of Europe	781-599-4779

## МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

ABP	617-779-8400
Семейная забота	617-943-1495
Suburban Home Health Care	617-232-7659
Rehab at Home	508-673-5500
Friendly Care	617-254-2210
Art of Care	617-787-7799
Absolute Care	617-254-1955
At Home Senior Care	617-663-4881
Elderly Home Care	617-274-8739
Alliance Хоспис	617-402-5202
Good Shepherd - Community Care Хоспис	617-981-1436



**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ**

Pegasus Trucking&Moving	888-417-3478
Dreamstar Moving	617-828-4384
Bell air Moving	617-968-6633

**ПУТЕШЕСТВИЯ**

Yes We Travel	617-879-2644
Romantic Tour	781-320-0102
Free Wind Travel	781-592-5210

**РЕСТОРАНЫ**

СанктПетербург	617-467-3133
----------------	--------------

**РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ**

Royal Braintree	781-848-3678
Hebrew Center	617-363-8425
Brookline Health Care	617-731-1050

**РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

Stanetsky Memorial Chapels	781-581-2300
617-232-9300	
Art in stone	617-254-4999
American Memorials	508-229-7778

**СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ**

Red Rock Insurance Group	781-592-5210
Celticare Health	877-941-9234

**САЛОНЫ**

Igor salon	617-734-7801
Eve Michael	617-277-0500

**ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ**

Михаил Пипко	508-479-5752
Сэм Мелконян	617-913-0603

**ЦЕРКОВЬ:**

В Дэдэме	857-204-7016
В Розлиндэйл	617-327-3663

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!  
ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**Контакт Contact**  
информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdehuacontact@gmail.com](mailto:sergdehuacontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

# CHERRY ORCHARD FESTIVAL

ПРЕДСТАВЛЯЕТ

# ТЕАТР ГЕШЕР

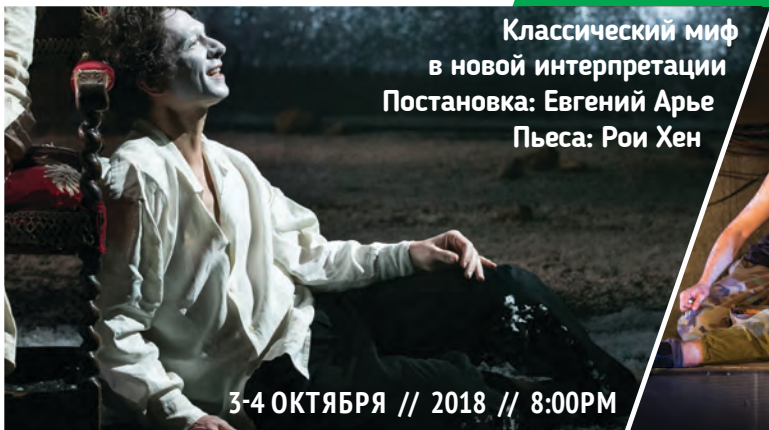
ИЗРАИЛЬ

The Times of London

“Одна из величайших и самых важных театральных трупп в мире”

## ДИББУК

## В ТУННЕЛЕ



### GERALD W. LYNCH THEATER

524 W 59th Street | New York | NY 10019

Билеты: [CherryOrchardFestival.org](http://CherryOrchardFestival.org)

Групповые скидки и VIP билеты 800.349.0021



ROYAL DELICACIES AT PEASANT PRICES

# BAZAAR & BAZA

GROCERY | PRODUCE | DELI | SPIRITS & BEER & WINE

ВАШИ ЛЮБИМЫЕ ПРОДУКТЫ



СВЕЖИЕ ОВОЩИ

КАЖДЫЙ  
ДЕНЬ  
СКИДКИ!



СВОЯ КОНДИТЕРСКАЯ

ВСЕГДА СВЕЖИЙ ХЛЕБ

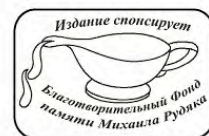
СДЕЛАЙТЕ ЗАКАЗ ДЛЯ ВАШЕГО ТОРЖЕСТВА!

BAZAAR ON CAMBRIDGE  
424 CAMBRIDGE STREET  
ALLSTON, MA 02134  
617 787-1511

BAZAAR INTERNATIONAL  
1432 BEACON STREET  
BROOKLINE, MA 02446  
617 739-8450

BAZAAR WEST  
855 WORCESTER RD,  
FRAMINGHAM, MA 01701  
508 872-7272

BAZA  
30 TOWER RD  
NEWTON, MA 02464  
617 986-8510



# DIGNITY HOSPICE CARE

*В самый тяжёлый момент вашей жизни - мы с вами!*



*Наш хоспис - это мобильная служба. Где бы вы не находились, в семье или в доме для пожилых, мы доставим необходимое медицинское оборудование по месту вашего проживания и предложим услуги врача, медсестры, физиотерапевта, помощника по дому и персональному уходу, социального работника, волонтера. Мы обеспечим вам комфорт и наилучшее качество жизни!*

*С нами вы приобретаете надежду!*

**В настоящее время мы набираем волонтеров**

**Телефон: 781.406.4777    Факс: 339.440.5781**